AEG

aeg.com/register



TR838P4JE

AZ İstifadəçi Kitabçası | **Dövrəli quruducu** **2**

KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო | **სარეცხის საშრობი** **31**

UK Інструкція | **Сушильний барабан** **64**

AEG-ə xoş gəlmisiniz! Bizim avadanlığı seçdiyinizə görə sizə təşəkkür edirik.



Qənaətkar olmağa səy göstərərək, biz kağız üzərində olan resurslarımızı azaldır və dolğun istifadəçi təlimatını onlayn şəkildə təqdim edirik. Dolğun istifadəçi təlimatına buradan baxın: **aeg.com/manuals**



aeg.com/support səhifəsində istifadəsi üzrə məsləhət, broşürlər, problemlərin həlli, xidmət və təmir ilə bağlı məlumatlar əldə edin



Avadanlığınız üçün aksesuarlar, istehlak materialları və orijinal ehtiyat hissələrini buradan satın alın: **aeg.com/shop**

Əvvəlcədən xəbərdarlıq olunmadan dəyişikliklər edilə bilər.

MÜNDƏRİCAT

1. TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT..... 2
2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR.....6
3. MƏHSUL TƏSVİRİ.....8
4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR.....9
5. İDARƏETMƏ PANELİ..... 10
6. PROGRAMS..... 12
7. SEÇİMLƏR.....15
8. PARAMETRLƏR..... 17
9. İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL.....18
10. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ..... 19
11. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR..... 23
12. QULLUQ VƏ TƏMİZLİƏMƏ..... 23
13. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI.....27
14. AB-NİN 1369/2017 SAYLI NORMATİV SƏNƏDİNƏ İSTİNADƏN MƏHSULUN MƏLUMAT VƏRƏQİ..... 29
15. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI NARAHATLIQLAR.....30

1. ⚠ TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT



Cihazı quraşdırmazdan və istifadə etməzdən əvvəl verilən təlimatları diqqətlə oxuyun.
Quraşdırılma və istifadə olunma qaydalarına düzgün riayət edilməməsi səbəbindən yaranan hər hansı bir zərər və ya zədələrə görə istehsalçı məsuliyyət daşımır. Hər zaman müraciət edə bilmək üçün təlimatı asan və təhlükəsiz yerdə saxlayın və onlayn əlçatan olan tam versiyanı endirin.



Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Tezalışan materiallar.

Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalışan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.

1.1 Uşaqların və əlil insanların təhlükəsizliyi

⚠ **XƏBƏRDARLIQ!**

Boğulma, xəsarət və ya dailmi əlillik riski.

- Bu avadanlıqdan, təhlükəsiz şəkildə avadanlıqdan istifadə və təhlükənin başa düşülməsi ilə bağlı təlimat veriləcəyi və ya nəzarət ediləcəyi təqdirdə 8 yaşlı və bu yaşdan yuxarı uşaqlar və az fiziki, hissi və ya zehni qabiliyyəti olan və ya az təcrübəsi və biliyi olan insanlar istifadə edə bilərlər. 8 yaşdan kiçik uşaqlar, eləcə də geniş və mürəkkəb fiziki çatışmazlıqları olan şəxslər davamlı olaraq nəzarət altında olmadıqları halda, onların bu avadanlıqdan istifadəsinə icazə verilməməlidir.
- Uşaqlara avadanlıqla oynamağa icazə verməyin.
- Bütün qablaşdırmanı uşaqlardan aralı tutun və onu müvafiq şəkildə atın.
- Yuyucu vasitələri uşaqlardan aralı tutun.
- Qapı açıq olan zaman uşaqları və ev heyvanlarını avadanlıqdan uzaq tutun.
- Əgər avadanlığın uşağı qoruma cihazı varsa, o işə salınmalıdır.
- Uşaqlar nəzarət olmadan avadanlığın təmizliyini və istifadəçi istismarını yerinə yetirməməlidirlər.

1.2 Ümumi Təhlükəsizlik

- Bu cihaz yalnız məişət tipli, maşında yuyula bilən paltarların yuyulması üçündür.
- Paltarlar sənaye təyinatlı kimyəvi maddələrlə çirklənmiş olduğu halda qurutma funksiyasından istifadə etməyin.

- Bu avadanlıq yalnız ev şəraitində və qapalı mühitdə istifadə etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Bu avadanlıqdan ofislər, otel otaqları, səhər yeməyi və yataq təklif edən qonaq evləri, fermer qonaq evləri və bu cür istifadənin (orta) məişət istifadəsi səviyyəsindən artıq olmadığı digər oxşar yaşayış yerlərində istifadə edilə bilər.
- Bu avadanlığın parametrlərini dəyişməyin.
- Barabanlı quruducu paltaryuyan maşının üstünə yerləşdirilərsə, aralıq elementdən istifadə edin. Səlahiyyətli satıcınızın təmin edə biləcəyi aralıq element yalnız aksessuarlarla birgə təchiz edilmiş və təlimatlarda göstərilmiş avadanlıqla birlikdə istifadə edilə bilər. Quraşdırmadan əvvəl onu diqqətlə oxuyun (dəstin istifadəçi təlimatına baxın).
- Avadanlıq ayrıca olaraq və ya ətrafında düzgün boşluq saxlanmaqla mətbəx masasının altına quraşdırıla bilər (Quraşdırma broşürünə nəzər salın).
- Avadanlığı qıfıllanan qapının, sürüşən qapının və ya əks tərəfindən cəftəsi olan qapının arxasında quraşdırmayın, çünki bu avadanlığın qapısının tam açılmasının qarşısını ala bilər.
- Avadanlıq və döşəmə arasında hava sirkulyasiyasını təmin edin. Gövdə hissəsindəki ventilyasiya dəliyi xalça, kilim və ya hər hansı döşəmə örtüyü ilə örtülməməlidir.
- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığın enerjisi taymer kimi kənar çevirici qurğu vasitəsilə təchiz olunmamalıdır və ya hər hansı cihaz vasitəsilə daim yandırılıb-söndürülən hər hansı bir şəbəkəyə bağlanmamalıdır.
- Yalnız quraşdırma prosesinin sonunda əsas ştepseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə rozetkasının əlçatan olmasını təmin edin.
- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığı havası dəyişməyən yerdə quraşdırmayın.
  Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalışan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan

ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.
- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığın korpusundakı və ya mebelə birləşdirmə yerindəki havalandırma dəliyini açıq saxlayın.
- XƏBƏRDARLIQ: Soyuducu vasitə dövrəsini zədələməyin.
- XƏBƏRDARLIQ: Yalın əllərlə kondensatorun əlçatan metal qabırğalarına toxunmayın. Xəsarət riski. Qoruyucu əlcəklər taxın.
- Əgər elektrik təchizatı kabel zədəlidirsə, o, istehsalçı, onun Rəsmi Xidmət Mərkəzi və ya bənzər ixtisaslaşmış şəxslər tərəfindən elektrik təhlükəsindən yayınmaq üçün dəyişdirilməlidir.
- Maksimum olan 8,0 kg yük həcmini aşmayın.
- Avadanlığın ətrafına toplanmış tiftikləri və ya qablaşdırma qalıqlarını kənara təmizləyin.
- Filtr olmadan avadanlıqdan istifadə etməyin. Hər istifadədən öncə və ya sonra tiftikləri təmizləyin.
- Arzuolunmaz əşyaları quruducuda yumayın.
- Yemək yağı, aseton, spirt, benzin, kerosin, ləkə çıxarıcı, qətran, mum və mum çıxarıcılarla çirklənmiş çamaşırlar quruducuda qurudulmazdan əvvəl daha çox yuyucu vasitə ilə isti suda yuyulmalıdır.
- Köpük rezin (lateks köpük), duş papaqları, sukeçirməyən parçalar, arxası rezin olan əşyalar və köpük rezin döşəkçələrin olduğu paltarlar və ya yastıqlar quruducuda qurudulmamalıdır.
- Yuyulan paltarların avadanlığın qapısı və rezin araqat arasında sıxışıb qalmadığına əmin olun.
- Parça yumşaldıcılar və ya bənzər məhsullar məhsul istehsalçısının təlimatlarına uyğun şəkildə istifadə olunmalıdır.
- Alışqan və ya kibrit kimi alova səbəb ola biləcək bütün əşyaları çamaşırlardan çıxarın.
- XƏBƏRDARLIQ: Bütün çamaşırlar tez bir zamanda çıxarılmadıqca və istisinin azalması üçün sərilmədikcə

qurutma sikli bitmədən heç vaxt quruducunu dayandırmayın.
- Hər hansı texniki qulluq əməliyyatından öncə avadanlığı qeyri-aktiv edin və əsas kabelin ştepselini rozetkadan çıxarın.

2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR

2.1 Quraşdırma

 Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Tezalışan materiallar.

- Bütün qablaşdırmanı çıxarın.
- Zərər görmüş avadanlığı quraşdırmayın və ya istifadə etməyin.
- Avadanlıq ilə birgə təchiz olunmuş quraşdırma təlimatlarına riayət edin.
- Avadanlığı havası dəyişməyən yerdə quraşdırmayın
  Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalışan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.
- Avadanlıq ağır olduğundan onu daşıyan zaman həmişə diqqətli olun. Hər zaman təhlükəsizlik əlcəkləri və üstüörtülü ayaq geyimindən istifadə edin.
- Avadanlığı temperaturun 5°C-dən aşağı və ya 35°C-dən yüksək olduğu yerlərdə quraşdırmayın.
- Avadanlığın quraşdırılacağı döşəmə sahəsi hamar, sabit, isti keçirməyən və təmiz olmalıdır.
- Avadanlığı tərpədilən zaman onu həmişə şaquli vəziyyətdə saxlayın.
- Avadanlıq öz daimi mövqeyində olan zaman su tərəzisinin köməyi ilə onun düz oturmasından əmin olun. Əgər belə deyilsə, ayaqlıqları müvafiq olaraq tənzimləyin.

2.2 Elektrik birləşməsi

⚠ **XƏBƏRDARLIQ!**

Alov və ya elektrik şoku riski.

- Yalnız quraşdırmadan sonra əsas ştepseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə çəngəlinin əlçatan olmasına diqqət yetirin.
- XƏBƏRDARLIQ: Bu maşın binada torpaqlayıcı qurğuya qoşulmaq / quraşdırılmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Göstərici şkalasındakı bütün parametrlərin əsas enerji təchizatının elektrik şkalası ilə uyğun olmasını təmin edin.
- Hər zaman düzgün quraşdırılmış, şoka müqaviməti olan rozetkadan istifadə edin.
- Çox-çəngəlli adaptorlardan və uzatma kabellərdən istifadə etməyin.
- Avadanlığı cərəyandan ayırmaq üçün şəbəkə kabelini dartmayın. Hər zaman şəbəkə çəngəlini dartın.
- Nəm əllərlə şəbəkə kabelinə və ya çəngəlinə toxunmayın.

2.3 İstifadə

⚠ **XƏBƏRDARLIQ!**

Xəsarət, elektrik şoku, alov, yanıq və ya avadanlığa zərər riski.

- Bu cihaz yalnız məişətdə (qapalı məkanda) istifadə üçün nəzərdə tutulub.
- İçərisi yüngül maddə ilə doldurulmuş və zərər görmüş (cırılmış, qırışmış) əşyaları qurutmayın.
- Əgər çamaşır ləkə çıxarıcı ilə birlikdə yuyulubsa qurutma siklini başlatmazdan əvvəl əlava yaxalama həyata keçirin.
- Yalnız avadanlıqda qurudulması münasib olan parçaları qurudun. Çamaşır etiketindəki təmizləmə təlimatına riayət edin.
- Kondensasiya/distillə olunmuş suyu içməyin və ya onunla yemək hazırlamayın. O, insanların və ev heyvanlarının sağlamlığı üçün zərərli ola bilər.

- Avadanlığın açıq qapısında oturmayın və ya üzərində dayanmayın.
- Avadanlığın içində damcılayan nəm parçaları qurutmayın.
- Daxili işıqlandırmanı dəyişdirmək üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Görünən LED şüalanması vardır, birbaşa işığa baxmayın.

2.4 Qulluq və təmizliəmə

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Xəsarət və ya avadanlığa zərər riski.

- Avadanlığı təmizləmək üçün su şırnağı və buxardan istifadə etməyin.
- Avadanlığı yumşaq nəm parça ilə təmizləyin. Ancaq neytral yuyucu vasitələrdən istifadə edin. Bərk sürtgü məhsullarından, bərk sürtkülü təmizlik döşəkcələrindən, kimyəvi həlledicilərdən və ya metal obyektlərdən istifadə etməyin.
- Soyutma sisteminin zədələnməsinə yol verməmək üçün avadanlığı təmizləyən zaman ehtiyatlı olun.
- Zədələnmə hallarının qarşısını almaq üçün yalın əllərlə kondensatorun metal lövhəciklərinə toxunmayın. Metal səthin zədələnməsinə yol verməmək üçün həmişə qoruyucu əlcəklər taxın və ehtiyatla təmizləyin.
- Filtrləri təmizləyərkən mikroplastiklərin su sisteminə daxil olmasının qarşısını almaq üçün xovları zibil qutusuna tullayın.

2.5 Kompressor

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlığa zərər riski.

- Barabanlı quruducunun kompressoru və onun sistemi tərkibində ftor-xlor-karbohidrogenlər olmayan xüsusi vasitə ilə doldurulmuşdur. Sistem hermetik olaraq qalmalıdır. Sistemin zədələnməsi sızmaya səbəb ola bilər.

2.6 Xidmət

- Avadanlığın təmiri üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin. Yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə edin.
- Nəzərə alın ki, özünüz tərəfindən təmir və ya qeyri-peşəkar təmir təhlükəsizliklə bağlı problemlə nəticələnə bilər və zəmanəti ləğv olunmasına gətirib çıxara bilər.
- Məhsulun daxilindəki və ayrıca satılan ehtiyat lampalarla əlaqəli ollaraq: Bu lampaların, hərarət, vibrasiya, rütubət kimi fiziki şərait göstəriciləri yüksək olduğu halda belə şəraitə tab gətirəcəyi yaxud avadanlığın işləmə vəziyyəti barədə məlumatları siqnallarla bildirəcəyi nəzərdə tutulub. Onların digər məqsədlər üçün tətbiq edilməsi nəzərdə tutulmayıb və onlar evlərin otaqlarını işıqlandırmağa uyğun deyil.

2.7 Atılma

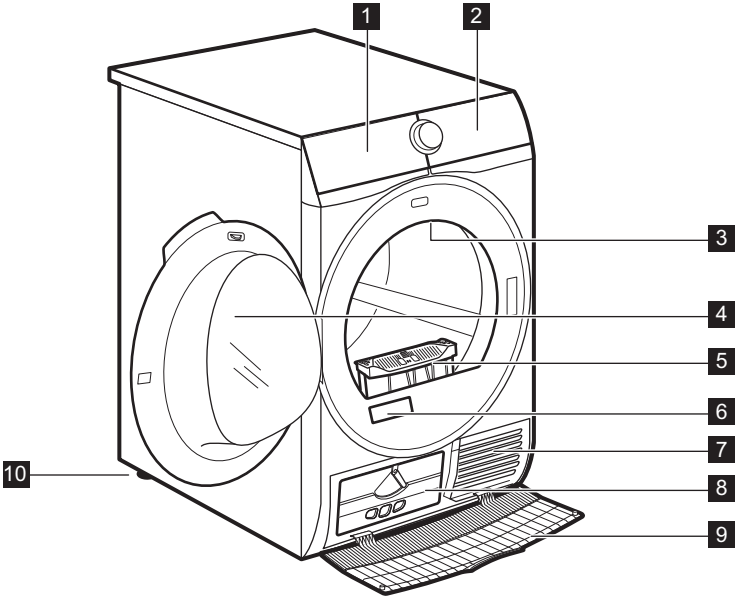
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Xəsarət və ya boğulma riski.

Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Materialın və maşının zədələnmə təhlükəsi.

- Avadanlığı şəbəkə elektrik və su təchizatından ayırın.
- Avadanlığa yaxın olan şəbəkə elektrik kabelini kəsin və atın.
- Maşında tezalışan qaz (R290) tərkibi var. Maşının necə utilizasiya edilməli olduğunu öyrənmək üçün yerli bələdiyyə idarəsi ilə əlaqə saxlayın.
- Uşaqların və ya ev heyvanlarının barabanda ilişib qalmasının qarşısını almaq üçün qapı örtəni çıxarın.
- Tullantı Elektrik və Elektron Avadanlığın (TEEA) atılması ilə bağlı yerli tələblərə uyğun olaraq avadanlığı atın.

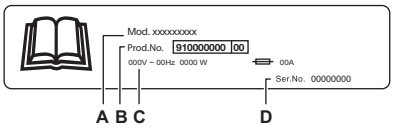
3. MƏHSUL TƏSVİRİ



1 Su qabı
2 Nəzarət paneli
3 Daxili işıq
4 Maşının qapısı
5 Süzgəc
6 Dəyər lövhəciyi və QR kodu
7 Hava axını yarıqları
8 Kondensator qapağı
9 Kondensator örtüyü
10 Tənzimlənəbilən ayaqlar

ⓘ

Yuyulmuş paltarın yüklənməsinin və quraşdırılmasının asan olması üçün iki tərəfə açılan qapı (ayrıca təmin edilən broşürə baxın).



Dəyər lövhəciyindəki məlumat:

A. QR kodu
B. modelin adı
C. məhsulun nömrəsi
D. elektrik parametrləri
E. seriya nömrəsi

Məhsulunuzu qeydiyyatdan keçirmək və ondan maksimum yararlanmaq üçün avadanlıqdakı **QR kodunu** skan edin.

- - Avadanlığınızın məlumatlarına, sənədlərə və ən yaxşı funksiyalardan necə istifadə olunacağına dair məqalələrə daxil olun (İstifadəçi təlimatı **aeg.com/manuals** ünvanında da mövcuddur)
- İstifadə məsləhətləri, nasazlıqların aradan qaldırılması, xidmət və təmir məlumatı alın (həmçinin **aeg.com/support** ünvanında mövcuddur)
- Avadanlığınız üçün aksesuarlar, birdəfəlik komponentlər və Orijinal ehtiyat hissələr satın alın (həmçinin burada mövcuddur: **aeg.com/shop**)

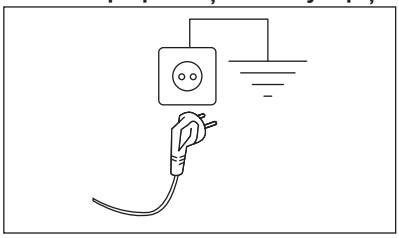
3.1 Elektrik birləşməsi

Yalnız quraşdırmadan sonra başlığı şəbəkə rozetkasına taxın.

Texniki məlumatlar lövhəsi və “Texniki məlumatlar” bölməsi lazımi elektrik göstəricilərini əks etdirir. Onların elektrik enerjini təchiz edən şəbəkə ilə uyğun olduğundan əmin olun.

İstifadədə ola biləcək hər hansı digər cihazları da nəzərə alaraq, evinizdəki elektrik şəbəkəsinin tələb olunan maksimum yükü götürə biləcəyini yoxlayın.

Cihazı torpaqlanmış rozetkaya qoşun.



Cihazı quraşdırdıqdan sonra elektrik enerji təchizatı kabeli asanlıqla əlçatan olmalıdır.

Bu cihazı quraşdırmaq üçün lazım olan hər hansı elektrik işləri üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzimizlə əlaqə saxlayın.

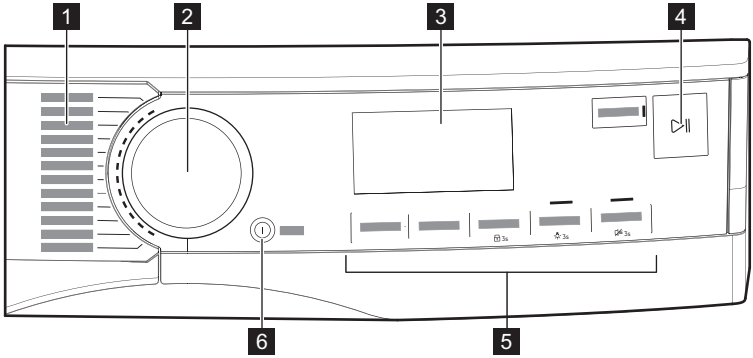
İstehsalçı yuxarıda göstərilən təhlükəsizlik tədbirinə əməl edilməməsi nəticəsində yaranan zədə və ya xəsarətə görə heç bir məsuliyyət daşımır.

4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR

Hündürlüyü x Eni x Dərinliyi	850 x 596 x 663 sm
Avadanlığın qapısı açıq olduqda maksimal dərinliyi	1108 sm
Avadanlığın qapısı açıq olduqda maksimal eni	958 sm
Tənzimlənə bilən hündürlüyü	85,0 sm (+ 1,5 sm - ayaqların tənzimlənməsi)
Barabanın həcmi	118 l
Maksimum yük	**8,0** kq
Gərginlik	230 V
Tezlik	50 Hz

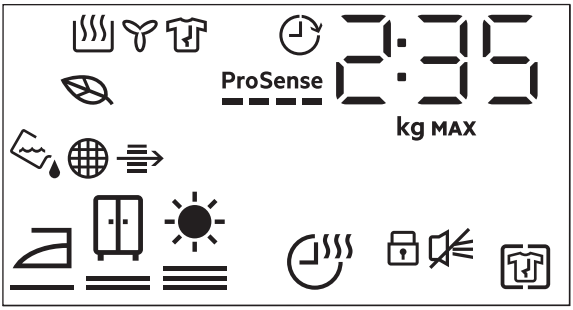
Maksimum yükdə Eko proqramının qurutma dövrü üçün hava ilə ötürülən səs-küy emissiyası	66 dB(A)
Ümumi gücü	900 Vt
İstifadə növü	Ev üçün
Yol verilən ətraf mühit temperaturu	+ 5°C - + 35°C
Bərk hissəciklərin və rütubətin daxil olmasından mühafizə, rütubətdən mühafizəsi olmayan alçaq gərginlikli avadanlıqdan başqa, səviyyəsi mühafizə örtüyü ilə təmin edilir.	**IPX4**
Soyuducu qazın təsviri	R290
Soyuducu vasitənin kütləsi	0,140 kq

5. İDARƏETMƏ PANELİ



1 Proqramlar
2 Proqram siferblatı
3 Ekran
4 ▷|| Start/Pause düyməsi
5 Seçimlər
6 ⏻ On/Off düyməsi Aşağı enerjili funksiyası ilə

5.1 Ekran



Displeydəki simvol	Simvolun təsviri
2:35	dövrə müddətinin göstərilməsi
8.0 kg MAX	maksimum yük
0h-24h	seçimin bitməsi (24 saata qədər)
	+ Anti Crease variantı aktivdir
	səs siqnalı sönülüdür
	uşaqların istifadəsinə qarşı kilidləmə aktivdir
	yuyulan paltarın quruluğu: azacıq nəm, tam quru, daha da quru
	Time Dry variantı aktivdir
	indikator: *su qabını boşalt*
	indikator: *süzgəci təmizlə*
	indikator: *kondensatoru yoxla*
	Seçilmiş dövrlərin və variantların aşağı enerji sərfiyyatlı profilə malik olduqlarını göstərmək üçün işə düşür
	indikator: *qurutma fazası*
	indikator: *soyutma fazası*
	indikator: *qırışmadan qoruma fazası*
	Finish In variantı aktivdir
ProSense	**ProSense** indikatoru
MAX	indikator: *maksimum yük aşılıb*

6. PROGRAMS

Programs	Yük [1]	Xüsusiyyətləri/Parça nişanı [2]
MixDry	**5,0kq**	Çeşidlərə ayırmadan yuduğunuz paltarların adi qaydada qurudulması üçün nəzərdə tutulmuşdur. Pambıq, pambıq-sintetik qarışığı və sintetik parçadan hazırlanmış paltarları hər yerində eyni səviyyədə olmaqla qurudur. /
Eco [3]	**8,0kq**	Pambıq parçalar üçün proqram enerjiyə maksimum qənaəti üçün nəzərdə tutulmuşdur. /
Cottons	**8,0 kq**	Ağ və rəngli pambıq parçalar üçün proqram. Saxlanmağa hazır quruluq səviyyəsi üçün standart parametrlərin təyin edilməsi. /
Synthetics	**4,0 kq**	Əsasən polyester, poliamid və sairə kimi sintetik liflərdən hazırlanmış qarışıq geyimlər. /
Delicates	**2,0 kq**	Viskoz, süni ipək, akrilik parçalar və onların qarışıqları kimi ümumilikdə zərif parçalar üçün tövsiyə edilir. /
Wool	**1,0 kq**	Maşında və əllə yuyula bilən yun paltarları ehtiyatla qurudur. Proqram başa çatdığında əşyaları dərhal çıxarın. WOOLMARK WOOL CARE WOOL HAND WASH SAFE Bu maşının yun paltarı qurutma dövrəsi The Woolmark şirkəti tərəfindən yoxlanmış və qəbul edilmişdir. Bu dövrə “əllə yuyulan” olaraq etiketlənmiş yun paltarların qurudulması üçün uyğundur, bu şərtlə ki, paltarlar Woolmark-ın qəbul etdiyi əllə yuma dövrəsində yuyulmuş və maşının istehsalçısının təlimatlarına uyğun olaraq qurudulmuş olsunlar. M2101 Woolmark işarəsi bir çox ölkələrə istifadə edilən sertifikatlaşdırma nişanıdır
Silk	**0,5 kq**	Maşında və əllə yuyula bilən zərif ipək paltarların formasını saxlayır, yumşaq isti hava və ehtiyatlı hərəkətlərdən istifadə edilməsi ilə qırışları minimallaşdırır. /
Bedlinen **XL**	**4,5 kq**	Bir dəfəyə üçə qədər yataq dəsti qurudulur. Böyük əşyaların qırışmasını və əzilməsini minimallaşdıraraq, yataq dəstlərinin hər birinin hər yerdə eyni dərəcədə olmaqla (yaş yerlər qalmadan) qurumasını təmin edir. /

Programs	Yük [1]	Xüsusiyyətləri/Parça nişanı [2]	
Outdoor	**2,0 kq**	Texniki tekstildən hazırlanmış çöl paltarı parçalarının xüsusiyyətlərini saxlayır və su keçirməyən, habelə astarı çıxarıla bilən içlikli gödəkçələrin (barabanlı quruducuda qurudulmağa uyğun olan) su keçirməmə xüsusiyyətini bərpa edir.	/
Easy Iron	**2,0 kq**	Yüklənən pambıq, sintetik və qarışıq parçadan hazırlanmış geyimlərin asan ütülənməsi üçün qırışıqları məhdudlaşdırır. İki quruma səviyyəsi üçün səciyyəvidir: Ütülənmə və ya asılma üçün geyimi azacıq nəm saxlayır; Saxlanmağa hazır tam quru paltarlar.	/
Duvet	**3,0 kq**	Tək və iki yataqlı çarpayı ədyallarının, yastıqların və pambıq içlikli ədyalların daxili hissələrinin müvafiq qaydada qurumasını təmin edir.	/
Sportswear	**4,0 kq**	Polyester, elastan qarışıqları və poliamid daxil olmaqla, sintetik liflərdən hazırlanmış, ümumi istifadə edilən idman paltarlarını qurudur.	/

1) Maksimum çəki qurumuş paltara aiddir.

2) Parça işarəsinin mənası üçün *GÜNDƏLİK İSTİFADƏ bölməsinə baxın: Yuyulmuş palların hazırlanması.*

3) Cottons ECO proqramı ilə birlikdə *tam quru* Dryness Level seçimi AB Komissiyanın 392/2012 saylı Qaydasına uyğun olaraq "Standart pambıq proqramı"dır. O, normal yaş pambıq camaşırları qurutmaq üçün uyğundur və yaş pambıq camaşırları qurutmaq üçün enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramdır.

6.1 Programs və variantlar seçiminin uyğunluğu

	Seçimlər				
Programs [1]	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**dB Silent**	**Refresh**
MixDry	■	■	■	■	■
Eco	**2)**		■		
Cottons	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■
Delicates	**2)**		■		
Wool		■ **3)**			
Silk	**2)**		■		
Bedlinen **XL**	■	■	■		

	Seçimlər				
Programs [1]	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**Silent**	**Refresh**
Outdoor	**2)**		■		
Easy Iron			■		
Duvet	**2)**		■		
Sportswear	**2)**		■		

1) Mövcud proqramdan başqa siz eyni vaxtda bir və ya daha çox seçim variantını təyin edə bilərsiniz.

2) Standart olaraq təyin edilmiş

3) SEÇİM VARİANTLARI bölməsinə baxın: Time Dry Wool proqramı üzrə

6.2 İstehlakla əlaqəli məlumat

Aşağıdakı göstəricilər müvafiq standartlara uyğun olaraq laboratoriya şəraitində əldə edilir. Yuyulan paltarın miqdarı, paltarın növü və ətraf mühit şəraiti kimi müxtəlif parametrlər məlumatları dəyişdirə bilər. Camaşırın ilkin nəmliyi, suyun növü, şəbəkədəki gərginlik və proqramın standart parametrlərini dəyişdirməyiniz də enerji istifadəsinə, qurutma proqramının müddətinə və son nəmişliyə təsir edə bilər.

Proqram	**Fırlanma sürəti / qalıq nəmişlik**	**Quruma müddəti** [1]	**Enerji sərfiyyatı** [2]
	Cottons **Eco** 8,0 kq		
cupboard dry	1400 dövrə/dəq / 50%	125 dəq.	1,51 kVt/s
	1000 dövrə/dəq / 60%	154 dəq.	1,99 kVt/s
	Cottons 8,0 kq		
iron dry	1400 dövrə/dəq / 50%	106 dəq.	1,19 kVt/s
	1000 dövrə/dəq / 60%	141 dəq.	1,70 kVt/s
	Cottons **Eco** 4,0 kq		
cupboard dry	1400 dövrə/dəq / 50%	75 dəq.	0,88 kVt/s
	1000 dövrə/dəq / 60%	89 dəq.	1,07 kVt/s
	Synthetics 4,0 kq		
cupboard dry	1200 dövrə/dəq / 40%	59 dəq.	0,63 kVt/s

Proqram	Fırlanma sürəti / qalıq nəmişlik	Quruma müddəti [1]	Enerji sərfiyyatı [2]
	800 dövrə/dəq / 50%	74 dəq.	0,83 kVt/s

1) Qismən yükləmələr üçün dövrənin müddəti daha qısadır və maşın daha az enerji sərf edir.

2) Uyğun olmayan ətraf mühit temperaturu və/və ya mərkəzdənqaçma qüvvəsinin təsirilə yaxşı fırladılmamış paltar dövrə müddətini və enerji sərfiyyatını artıra bilər.

7. SEÇİMLƏR

7.1 Dryness Level

Bu variant yuyulan paltarın tələb olunan quruluğunu əldə etməyə kömək edir. Quruluq səviyyəsini seçə bilərsiniz:

ütüləməyə hazır - **azacıq nəm** səviyyəsi

saxlamağa hazır - **tam quru** səviyyəsi[1)]

saxlamağa hazır - **daha da quru** səviyyəsi

1) Proqrama uyğun olan standart seçim

Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi

Bu, lazım ola bilər, çünki qurutma nəticələrinə bir çox şərtlər təsir edir, məsələn, suyun növü, şəbəkə gərginliyi, ətraf mühitin temperaturu və s.

MÜKƏMMƏL QURUTMAĞA NECƏ NAİL OLMAQ OLAR:

1. Quruluq səviyyəsi variantlarını tənzimləməyi sınayın (yuxarıdakı *Dryness Level* variantına baxın)
2. Camaşırların daha yaxşı qurudulmasına nail olmaq istəyirsinizsə, standart quruluq parametrini dəyişdirə bilərsiniz (aşağıya baxın). Bu tənzimləmə **Eco**, Wool, Duvet, Down Jacket, Refresh proqramları (maşında varsa) istisna olmaqla, əksər proqramlara təsir edəcək.

Hədəf yekun nəmliyin standart dərəcəsini dəyişmək üçün:

1. Maşını aktiv edin.
2. Mövcud olan proqramlardan birini seçin.
3. Eyni vaxtda **Time Dry** və **+ Anti Crease** düymələrinə toxunub saxlayın.

Simvollardan biri displeydə görünür:

- - Maksimum quruluq
- - Əlavə quruluq
- - Standart quruluq

4. Arzu edilən hədəf yekun nəmliyi əldə etmək üçün **Start/Pause** düyməsinə təkrar-təkrar toxunun.

Quruluq səviyyəsi	Displey simvolu	
maksimum quruluq	+	
daha quru camaşır	+	
standart quru camaşır		

5. Parametrləri yaddaşda saxlamaq üçün **Time Dry** və **+ Anti Crease** düymələrinə eyni vaxtda toxunun və təqribən 2 saniyə ərzində basılı saxlayın.

7.2 Time Dry

Aşağıdakı üçün: Cottons, Bedlinen **XL**, Synthetics və MixDry proqramları. İstifadəçinin minimum 10 dəqiqə ilə maksimum 2 saat aralığında (10 dəqiqəlik addımlarla) qurutma vaxtı təyin etməsinə imkan verir. Bu seçim maksimum olanda yükləmə indikatoru yoxa çıxır.

Dövrə yükün ölçüsündən və quruluğundan asılı olmayaraq təyin edilmiş quruma müddəti qədər çəkir.

QURUMA MÜDDƏTİ ÜZRƏ TÖVSİYƏLƏR	
10 dəqiqəyə qədər	yalnız sərin havanın işi (qızıdırıcısız).
10 - 40 dəqiqə	quruluğu yaxşılaşdırmaq üçün əvvəlki qurutma dövrəsindən sonra əlavə qurutma.
> 40 dəqiqə	yuyulan paltarların 4 kq-a qədər kiçik miqdarlarının tam quruması, yaxşı fırlanma (>1200 dövrə/dəqiqə).

Time Dry proqramında Wool

Yekun quruluq səviyyəsinin daha çox quru və ya daha az quru olaraq tənzimlənməsi üçün Wool proqramına tətbiq olunan seçim.

7.3 + Anti Crease

Qurutma dövrəsinin sonunda qırışmanın qarşısını alma fazasını (30 dəqiqə) 120 dəqiqəyə qədər uzadır. Qurutma fazasından sonra baraban, qırışmanın qarşısını alması üçün ara-sıra fırlanır. Qırışmanın qarşısını alma fazası zamanı yuyulan paltarı çıxarmaq olar.

7.4 dB Silent

Maşın qurutma keyfiyyətinə təsir göstərilmədən az səs-küy çıxararaq işləyir. Maşın dövrə müddətinin daha uzun olması ilə yavaş işləyir.

7.5 Refresh

Saxlanan paltarları təravətləndirmək üçün. Maksimum yükləmə səviyyəsi 1 kq-ı keçə bilməz.

7.6 acoustic signal

Aşağıdakı hallarda səs siqnalı verilir:

- dövrənin sonu
- qırışmanın qarşısını alma fazasının başlaması və bitməsi

Səs siqnalı standart olaraq hər zaman aktivdir. Bu variantdan istifadə edərək səsi aktiv və ya qeyri-aktiv edə bilərsiniz.

acoustic signal variantı qeyri-aktivdir:



1. Quruducunu işə salın.
2. Mövcud olan proqramlardan birini seçin.
3. Refresh düyməsinə toxunun və təqribən 3 saniyə ərzində basılı saxlayın.

simvolu displeydə görünür.

4. acoustic signal aktivləşdirmək üçün simvol yox olana qədər yenidən yuxarıdakı düyməyə toxunun.

7.7 Finish In

Bu variant proqramın başa çatacağı vaxtın seçilməsinə imkan verir. Aktivləşdirildiyi halda maşın, qurutma prosesinə başlamaq üçün düzgün anı gözləyir.

Finish In müddəti gözləmə müddəti və qurutma müddətinin cəmidir.

8. PARAMETRLƏR

8.1 Su rezervuarı indikatorunun qeyri-aktiv edilməsi

Su qabının indikatoru standart olaraq aktivləşdirilmiş olur. O, qurutma dövrəsinin sonunda və ya su rezervuarı dolduqda, dövrə ərzində işıq saçır. Drenaj dəsti quraşdırılmışsa, su qabındakı su avtomatik olaraq axıdılır və indikatorun qeyri-aktiv edilməsi mümkündür.

İndikatoru qeyri-aktiv etmək üçün:

1. Avadanlığı işə salın.
2. Mövcud olan proqramlardan 1-ni seçin.
3. Eyni vaxtda **Silent** və **Refresh**düymələrinə toxunub saxlayın.

Su konteyneri indikatoru: sönülüdür və simvolu görünür - su konteyneri indikatoru həmişəlik **qeyri-aktiv edilib**

Su rezervuarı göstəricisini yenidən aktivləşdirmək üçün yuxarıdakı proseduru təkrar edin. Su konteyneri indikatoru: sönülüdür və simvolu görünür - su konteyneri indikatoru həmişəlik **aktiv edilib**

8.2 İstismar saatı sayğacı

Bu funksiya maşının ümumi istismar müddətini (bu müddət maşın ilk dəfə işə düşdüyü andan etibarən hesablanır) saatlarla göstərməyə imkan verir. Dövrələrin faktiki iş müddəti göstərilmişdir (bura fasilələr və ya işəsalmada ləngimə müddəti daxil deyil).

Bu göstəricini vizuallaşdırmaq üçün aşağıdakıları edin:

1. **On/Off** düyməsinə basaraq maşını işə salın.
2. **Dryness Level** və **Time Dry** düymələrini bir neçə saniyəliyə basıb saxlayın.
3. 3 saniyədən sonra maşının ümumi istismar müddəti (saatlarla) displeydə göstərilir: məs., istismar müddəti **1276** saat olarsa, displey **Hr** mətnini 2 saniyəliyə, sonra 2 saniyəliyə **12** və sonra **76** göstərir. Bu göstərici hər dəfə iki rəqəm olmaqla, ardıcıllıqla göstərilir: ilk iki rəqəm minlikləri və yüzlükləri, sonrakı iki rəqəm isə onluqları və vahidləri göstərir.

Bu rejimdən çıxmaq üçün hər hansı düyməyə basın, çeviricininin düyməsini çevirin və ya avadanlığı söndürün.

8.3 Zavod parametrləri

Bu funksiya parametrləri zavod parametrlərinə sıfırlamağa imkan verir. Bu yadda saxlanmış variantlar və iş rejimləri sıfırlanacaq.

Bu seçimi **aktivləşdirmək** üçün aşağıdakı addımları yerinə yetirin:

1. **On/Off** düyməsinə basaraq maşını işə salın.
2. Təqribən 8 saniyə gözləyin.
3. **+ Anti Crease** və **Silent** düymələrini bir neçə saniyəliyə basıb saxlayın.
4. Avadanlıq **– – –** göstərməklə əməliyyatı qəbul edəcək.

Prosedur işləməzsə (bu, vaxtın keçməsi və ya yanlış düymələrin kombinasiyası səbəbindən ola bilər), avadanlığı söndürün və ardıcıllığı başlanğıcdan təkrarlayın.

9. İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL

ⓘ

Quruducu ilk dəfə aktivləşdirilən zaman barabanın arxa kilidləri avtomatik olaraq açılır. Bəzi səslərin eşidilməsi mümkündür.

Barabanın arxa kilidlərini açmaq üçün:

1. Avadanlığı işə salın.
2. İstənilən proqramı təyin edin.
3. Başla/Fasilə ver düyməsinə basın.

Baraban fırlanmağa başlayır. Barabanın arxa kilidləri avtomatik olaraq qeyri-aktiv edilir.

Avadanlıqdan əşyaları qurutmaq üçün istifadə etməzdən əvvəl:

- Quruducunun barabanını nəm parça ilə təmizləyin.
- Nəm camaşırlarla 1 saatlıq proqramı başladın.

ⓘ

Qurutma dövrəsinin başlanğıcında (ilk 3-5 dəqiqə) səs-küyün səviyyəsi azacıq daha yüksək ola bilər. Bu, kompressorun işə başlaması ilə əlaqədardır. Bu, soyuducular və dondurucular kimi kompressorlu avadanlıqlar üçün normal haldır.

9.1 Qeyri-adi iy

Qurğu çox sıx doldurulub.

Məhsulun bağlamasını açdığınızda qeyri-adi qoxu hissə edə bilərsiniz. Bu, yeni məhsullar üçün tamamilə normaldır.

Avadanlıq bir neçə müxtəlif növ materiallardan hazırlanmışdır ki, onların hamısı birlikdə qeyri-adi qoxunun yaranmasına səbəb olur.

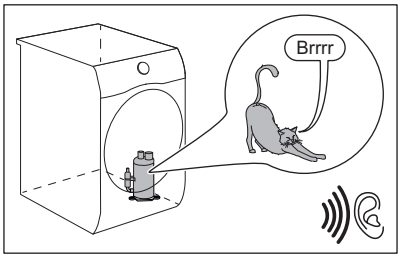
Müəyyən müddət İstifadə edildikdən və bir neçə quruma dövrəsi başa çatdıqdan sonra qeyri-adi qoxu tədricən yox olur.

9.2 Səs-küylər

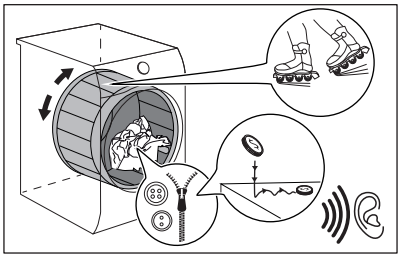
ⓘ

Qurutma dövrəsi ərzində fərqli səs-küylər eşidilə bilər. Bunlar qurğunun işləməsindən ortaya çıxan tamamilə normal səslərdir.

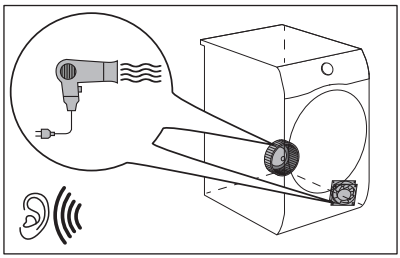
İşləyən kompressor.



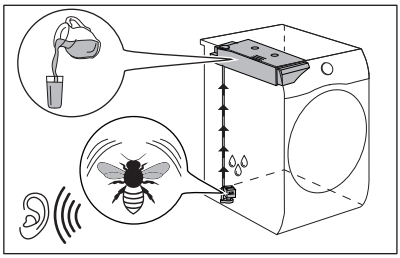
Fırlanan baraban.



İşləyən pərlər.



İşləyən nasos və soyudulmuş buxarın çənə ötürülməsi.



10. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ

10.1 Yuyulmuş paltarın hazırlanması

Barabanı müvafiq proqramlar üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yükləmək enerjiyə qənaət etməyə kömək edəcək.

Çox vaxt paltar yuma dövrəsindən sonra tamamilə sıxılmış və dolaşmış halda olur. Sıxılmış və dolaşmış paltarın qurudulması effektiv deyildir.
Havanın lazımi qaydada daxil olmasının və eyni səviyyədə qurumanın təmin edilməsi üçün paltarların bir-bir silkələnərək quruducuya yüklənməsi tövsiyə edilir.

Qurutma prosesinin lazımi qaydada getməsi üçün:

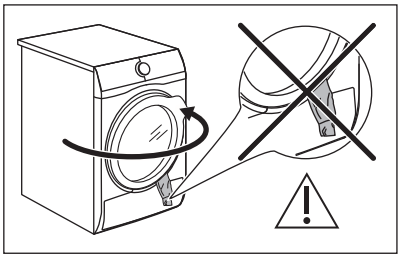
- Paltarların zəncirbəndlərini bağlayın.
- Yorğanağı düymələrini bağlayın.
- Qalstukları və ya lentləri (məs. önlük lentləri) açıq halda qurutmayın. Proqramı işə salmazdan öncə onları düyünləyin.
- Cibləri tamamilə boşaldın.
- Cibin pambıqdan hazırlanmış iç qatını içindəkilərlə birlikdə kənara çıxarın. Pambıq içlik çölə tərəf baxmalıdır.
- Proqramı hər zaman materialın növünə görə təyin edin.
- Açıq və tünd rəngli paltarları birlikdə yerləşdirməyin.
- Pambıq paltarlar, jaketlər və toxunma paltarlarda yığılmanı azaltmaq üçün müvafiq proqramdan istifadə edin.
- Proqramlarla əlaqəli bölmədə və ya displeydə göstərilmiş maksimum yükləmə göstəricisini aşmayın.
- Yalnız barabanlı quruducuda qurudulmağa uyğun yuyulmuş paltarı qurudun. Paltarın üzərindəki etiketdə qeyd edilən məlumatı diqqətə alın.
- İri və xırda paltarları birlikdə qurutmayın. Xırda paltarlar iri paltarların içərisində sıxışıb, yaş qala bilərlər.
- İri paltarları, materialları quruducuya yerləşdirməzdən öncə silkələyin. Bu, qurutma dövrəsindən sonra materialın içərisində yaş yerlərin qalmasının qarşısını almaq üçün edilir.

Materialın etiketi	Təsviri
	Barabanlı quruducuda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yüksək temperaturda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yalnız aşağı temperaturda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yuyulmağa uyğun deyil.

10.2 Camaşırı doldurma

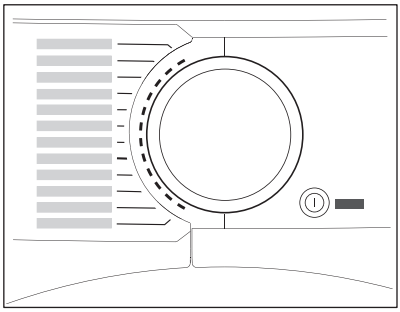
⚠ EHTİYATLI OL!

Yuyulan paltarların avadanlığın qapısı və rezin araqat arasında sıxışıb qalmamasını təmin edin.



1. Avadanlığın qapısını çəkib açın.
2. Yuyulan paltarları bir-bir yükləyin.
3. Avadanlığın qapısını bağlayın.

10.3 Maşının işə salınması



Maşını işə salmaq üçün:

⏻ On/Off düyməsinə basın.
Avadanlıq işə salınmışsa, displeydə bəzi göstəricilər görünür.

10.4 Aşağı enerji rejimi

Enerji sərfiyyatını azaltmaq üçün bu funksiya avtomatik olaraq maşını qeyri-aktiv edir:

- Proqramı başlatmadığınız halda 5 dəqiqədən sonra.
- Proqramın və ya qırışmanın qarşısını alma mərhələsi başa çatdıqdan 5 dəqiqə sonra.

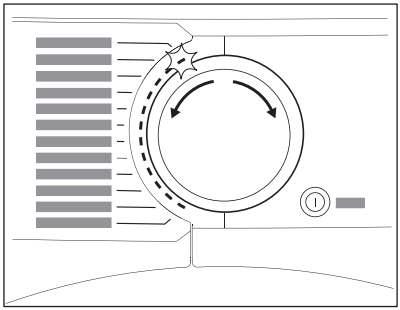
ⓘ

Avadanlıq aşağı enerji rejiminə keçəndə, ekran və nişanlar sönür. On/Off düyməsinə basaraq onu yenidən aktivləşdirə bilərsiniz.

ⓘ

Aşağı enerji sərfiyyatlı rejimdən yenidən aktivləşdirdikdən sonra standart seçilmiş proqram Eco proqramıdır.

10.5 Proqramın qurulması



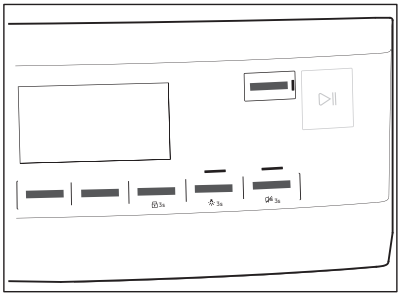
Proqramı təyin etmək üçün proqram ekranından istifadə edin.
Proqramın təxmini müddəti displeydə görünür.

ⓘ

Real qurutma müddəti yükün növündən (miqdarı və tərkibindən), otaq temperaturundan və camaşırlarınızın sıxma mərhələsindən sonrakı ilkin nəmlikdən asılı olacaq.

10.6 Seçimlər

Proqramla birlikdə 1 və ya daha çox seçim variantı təyin edə bilərsiniz.



Seçim variantını aktiv və ya qeyri-aktiv etmək üçün müvafiq düyməyə toxunun.
Onun simvolu displeydə görünür və ya müvafiq düymənin yuxarısındakı LED işıqlanır.

10.7 Uşaqların istifadəsinə qarşı kilidləmə variantı

Uşaqların avadanlıqla oynamasının qarşısını almaq üçün uşaq kilidi təyin edilə bilər. Uşaq kilidi seçimi bütün sensor düymələrini və proqram çarxını kilidləyir (bu seçim ⏻ **On/Off** düyməsini kilidləmir).

Aşağıdakı hallarda uşaqların istifadəsinə qarşı kilidləmə funksiyasını aktivləşdirə bilərsiniz:

- ▷‖ **Start/Pause** düyməsinə toxunmazdan öncə avadanlıq işə düşə bilməz
- ▷‖ **Start/Pause** düyməsinə toxunduqdan sonra proqramlar və variant seçimi mümkün olmayacaq.

Uşaqların istifadəsinə qarşı kilidləmə variantının aktivləşdirilməsi:

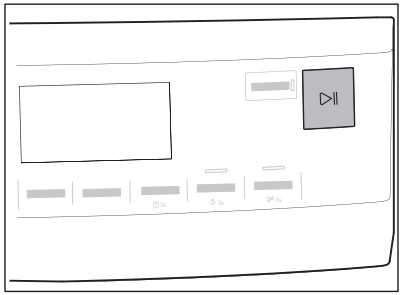


1. Quruducunu işə salın.
2. Mövcud olan proqramlardan 1-ni seçin.
3. **+ Anti Crease** düyməsinə toxunun və təqribən 3 saniyə ərzində basılı saxlayın.

simvolu ekranda görünür.

4. Uşaq kilidini qeyri-aktiv etmək üçün simvol yox olana qədər yuxarıda qeyd edilən düyməyə toxunun.

10.8 Proqramı işə salın



Proqramı başlatmaq üçün:

▷‖ **Start/Pause** düyməsinə toxunun.
Maşın işə düşür və düymənin yuxarısındakı LED-in yanıb-sönməsi dayanır və aktiv olaraq qalır.

10.9 Proqramı Finish In ilə işə salın

Finish In variantını təyin etmək üçün:

1. Qurutma proqramı və variantlarını təyin edin.
2. Displeydə proqramın başa çatmasını istədiyiniz vaxtın göstərilməsi üçün Finish In üzərinə təkrar-təkrar toxunun (məs., proqram 12 saat ərzində başa çatmalı olduğu halda 12h.)
3. ▷‖ Start/Pause düyməsinə toxunun. Seçilmiş proqramda nəzərdə tutulubsa, **ProSense** təxminləri yerinə yetirmək üçün baraban fırlanmağa başlayır.
4. Avadanlıq proqramın sonuna qədər qalan vaxtı hesablamağa başlayır və proqram, başa çatdırılma üçün düzgün olan vaxtda başlayacaq.

10.10 ProSense yükün aşkarlanması

ProSense texnologiyası camaşır yükünün çəkisini müəyyən edərək, proqram müddətini təyin edir. Bir çox proqramla işləyir.

Qurutma proqramını qurduqdan sonra camaşır yükünün aşkarlanması tətbiq edilərsə, **ProSense** işarəsinin işığı yanır.

Start/Pause düyməsinə toxunduqda **ProSense** camaşır yükünü aşkarlamağa başlayır:

1. Maşın yükü birinci dəqiqədə aşkarlayır: indikator yanıb-sönür, nişanın altındakı ProSense zolaqlar irəli-geri hərəkət edir, və baraban qısa müddət ərzində fırlanır.
2. Baraban fırlanmasını dayandırdıqda, displey aşkarlanmış yükə uyğun olaraq tənzimlənmiş yeni proqram müddətini göstərir. Zolaqların 1 - 4 arasında olan sayı yükün ehtimal edilən miqdarını göstərir. 4 zolaq seçilmiş proqram üçün maksimum yük miqdarını göstərir.

Barabanın həddən artıq yüklənməsi halında, müəyyən edilmiş maksimum yük indikatoru **MAX** indikatorunun yanıb-sönməsilə yenidən aktiv olur. Bu halda, bu 30 saniyə ərzində qapını açmaq və artıq paltarları çıxarmaq mümkündür. Çıxardıqdan sonra proqramı yenidən başlatmaq üçün Start/Pause düyməsinə toxunun. Paltarın miqdarı azaldılmasa, proqram yenə də işə düşür. Bu halda ən yaxşı təmizlik səviyyəsini təmin etmək mümkün olmaya bilər.

10.11 Proqramı dəyişin

Proqramı dəyişmək üçün:

1. Avadanlığı söndürmək üçün On/Off düyməsinə basın.
2. Avadanlığı işə salmaq üçün yenidən On/Off düyməsinə basın.
3. Yeni proqram təyin edin.

10.12 Proqramın sonu

Hər bir qurutma dövrəsindən sonra süzgəci təmizləyin və su qabını boşaldın. (QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ bölməsinə baxın.)

Qurutma dövrəsi bitdiyi halda, ekranda simvolu görünür. acoustic signal variantı aktivləşdirildikdə, akustiq siqnal 1 dəqiqə ərzində vaxtaşırı olaraq səslənir.

Maşını söndürmədiyiniz halda, qırışmanın qarşısını alma fazası işə düşür (bütün proqramlar üçün aktv deyil). Yanıb-sönən simvolu qırışmanın qarşısını alma fazasının yerinə yetirildiyini bildirir. Bu faza zamanı yuyulmuş paltarlar çıxarıla bilər.

Yuyulmuş paltarları çıxarmaq üçün:

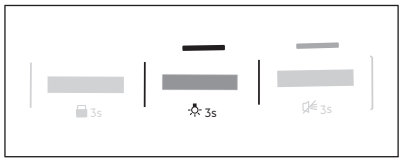
1. Avadanlığı söndürmək üçün 2 saniyə ərzində On/Off düyməsinə basın.
2. Avadanlığın qapısını açın.
3. Yuyulmuş paltarları çıxarın.
4. Avadanlığın qapısını bağlayın.

Qurutmada qənaətbəxş olmayan nəticələrin mümkün səbəbləri:

- Standart quruluq səviyyəsi parametrləri uyğun deyil. *Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi* bölməsinə baxın
- Otaq temperaturu çox aşağı və ya çox yüksəkdir. Optimal otaq temperaturu 18°-25°C arasıdır.

Nəmin qarşısını almaq üçün hər dövrədən sonra qapını bir az açıq saxlayın.

10.13 Barabanın işığı yanır



dB Silent düyməsinə toxunun və təqribən 3 saniyə ərzində basılı saxlayın.

Barabanın içərisindəki işıq yanır.

11. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR

11.1 Ekoloji tövsiyələr

Barabanı müvafiq proqramlar üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yükləmək enerjiyə qənaət etməyə kömək edəcək.

- Yuyulmuş paltarı qurudulmadan öncə yaxşıca sıxın.
- Proqramlar bölməsində göstərilən yük ölçülərini aşmayın.
- Hər qurutma dövrəsindən sonra süzgəci təmizləyin.
- Yumaq və sonra qurutmaq üçün parça yumşaldıcıdan istifadə etməyin. Barabanlı quruducuda yuyulmuş paltar avtomatik olaraq yumşalır.
- Su qabındakı sudan paltarları ütüləmək üçün istifadə edilə bilər. Qalan tekstil liflərini kənarlaşdırmaq üçün bu suyu süzgəcdən keçirməlisiniz (sadə qəhvə süzgəci uyğun gəlir).
- Avadanlığın aşağısındakı hava axını dəliklərini həmişə təmiz saxlayın.
- Avadanlıq quraşdırılacaq yerdə havanın yaxşı axdığından əmin olun.

12. QULLUQ VƏ TƏMİZLİƏMƏ

12.1 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Avadanlıq uzun müddət istifadə edilmirsə, avadanlığı elektrik enerjisindən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Süzgəcin təmizlənməsi	indikatoru yanıb-sönəndə
Su konteynerini boşaldın	indikatoru yanıb-sönəndə
Kondensatorun təmizlənməsi	indikatoru yanıb-sönəndə
Nəmlik sensorunun təmizlənməsi	İldə ən azı 3 və ya 4 dəfə
Barabanın təmizlənməsi	Hər iki aydan bir
İdarəetmə paneli və korpusun təmizlənməsi	Hər iki aydan bir
Hava axını dəliklərinin təmizlənməsi	Hər iki aydan bir

Aşağıdakı paraqraflarda hər bir hissənin necə təmizlənməsi izah edilir.

12.2 Yad elementlərin çıxarılması

ⓘ

Qurutma dövrəsini başlatmazdan əvvəl ciblərin boş olduğuna və bütün boş elementlərin bərkidildiyinə əmin olun. "Camaşırların hazırlanması" bölməsinə müraciət edin.

Qurutma dövrəsindən sonra barabanda qalan hər hansı yad elementləri (məsələn, metal qısqaclar, düymələr, qəpiklər və s.) çıxarın.

12.3 Süzgəcin təmizlənməsi

Hər bir dövrənin sonunda *Filter* simvolu displeydə görünür və siz süzgəci təmizləməlisiniz.

ⓘ

Qurutma dövrəsi ərzində süzgəc tükcükləri toplayır.

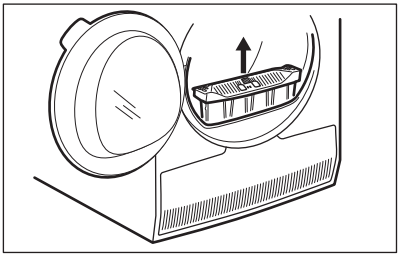
ⓘ

Qurutma üzrə ən yaxşı göstəriciləri əldə etmək üçün süzgəci müntəzəm olaraq təmizləyin. Çirklənmiş süzgəc qurutma dövrəsinin uzanmasına və nəticə etibarilə enerji sərfiyyatının artmasına səbəb olur. Süzgəci əllə təmizləyin. Lazım gələrsə, tozsorandan sitifadə edin.

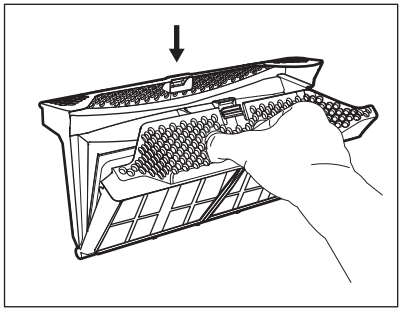
⚠ **EHTİYATLI OL!**

Süzgəcləri təmizləyərkən istifadə olunan su sistemində mikroplastiklərin yayılmasının qarşısını almaq üçün tiftik zibil qutusuna atılmalı və drenaj borusuna axıdılmamalıdır.

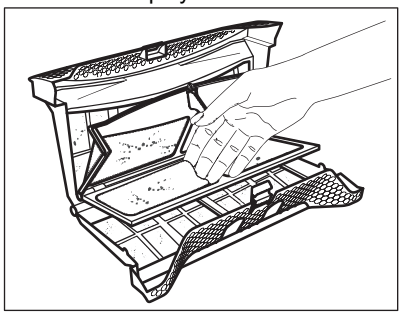
1. Qapını açın. Süzgəci yuxarı çəkin.



2. Süzgəci açmaq üçün qarmağı itələyin.

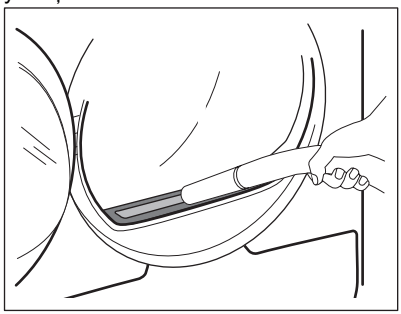


3. Tükcükləri əlinizlə süzgəcin hər iki daxili hissəsindən toplayın.



Tükcükləri zibil qabına atın.

4. Lazım gələrsə, süzgəci tozsoranla təmizləyin. Süzgəci bağlayın.
5. Lazım gələrsə, süzgəcin yuvasındakı və araqatdakı tükcükləri təmizləyin. Tozsorandan istifadə edə bilərsiniz. Süzgəci yenidən süzgəcin yuvasının içərisinə yerləşdirin.



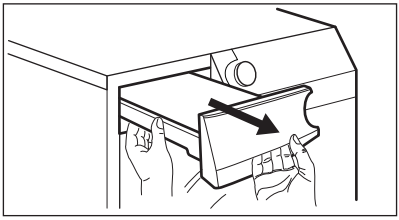
12.4 Su qabının boşaldılması

Hər bir qurutma dövrəsindən sonra kondensasiya olmuş su qabını boşaldın.

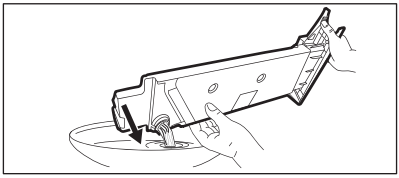
Kondensasiya olunmuş su konteyneri doludursa, proqram avtomatik olaraq dayandırılır. Displeydə simvolu *Tank* yanır və su konteynerini boşaltmalısınız.

Su qabını boşaltmaq üçün:

1. Su qabını üfüqi vəziyyətdə tutaraq çəkib çıxarın.



2. Suyu ləyənə və ya ekvivalent bir qaba boşaltın.



3. Su konteynerini yenidən öz yerinə yerləşdirin.
4. Praqrama davam etmək üçün ▷‖ Start/ Pause düyməsinə basın.

12.5 Kondensatorun təmizlənməsi

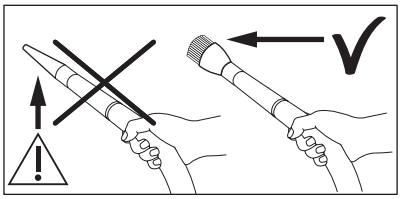
Ekranda *Condenser* simvolu yanıb-sönürsə, kondensatoru və onun bölməsini yoxlayın. Çirklidirsə, onu təmizləyin. 6 ayda bir dəfədən az olmayaraq yoxlayın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Metal səthə yalın əllərlə toxunmayın. Xəsarət riski. Qoruyucu əlcəklər taxın. Metal səthin zədələnməsinin qarşısını almaq üçün ehtiyatla təmizləyin.

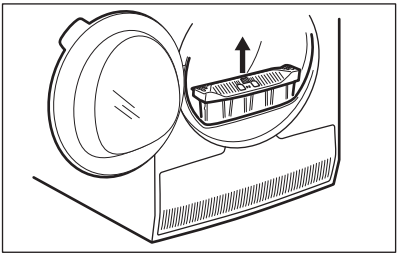
⚠ EHTİYATLI OL!

Kondensatordan tükcükləri təmizləmək üçün tozsoranda sərt başlıqdan istifadə etməyin. Bu, kondensatorun qabırğalarına zərər verə bilər, bu isə cihazın effektivliyini azalda və qurutma müddətini uzada bilər.

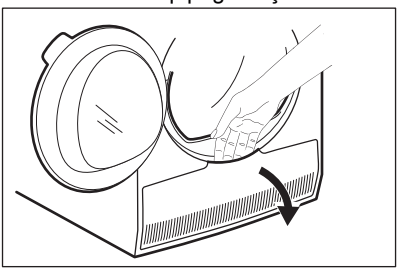


Yoxlamaq üçün:

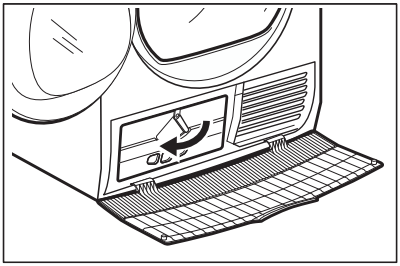
1. Qapını açın. Süzgəci yuxarı çəkin.



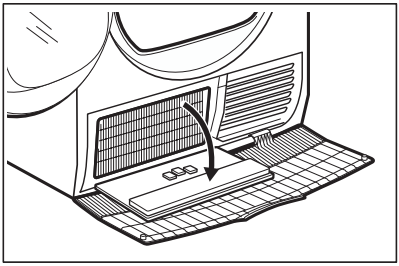
2. Kondensatorun qapağını açın.



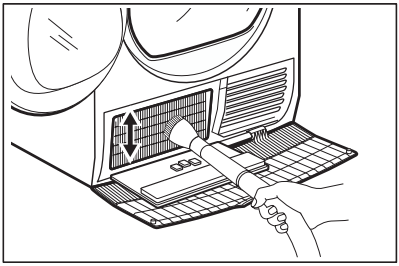
3. Kondensator qapağını açmaq üçün qolu çevirin.



4. Kondensatorun qapağını aşağı salın.



5. Zəruri olduqda, tiftiyi kondensatordan və onun kamerasından çıxarın. Fırçası olan tozsorandan istifadə edə bilərsiniz.



6. Kondensatorun qapağını bağlayın.
7. Qolu müvafiq vəziyyətə keçənə qədər çevirin.
8. Süzgəci yerinə qoyun.

12.6 Nəmlik sensorunun təmizlənməsi

⚠ EHTİYATLI OL!

Nəmlik sensorunun zədələnməsi riski. Sensoru təmizləmək üçün aşındırıcı materiallardan və ya polad simli süngərdən istifadə etməyin.

Qurutmada ən yaxşı nəticəni təmin etmək üçün avadanlıq metal əsaslı nəmlik sensoru ilə təchiz edilmişdir. Bu sensor qapının daxili tərəfində yerləşdirilib.

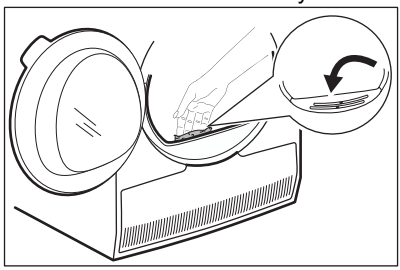
İstifadə edildikcə, sensor çirklənə bilər və bu da qurutma qabiliyyətini pisləşdirir.

Sensoru, ildə ən azı 3 və ya 4 dəfə və ya qurutma qabiliyyətinin aşağı düşməsini müşahidə etdiyinizdə təmizləməyi tövsiyə edirik.

Təmizləmək üçün qabyuyan süngərin daha sərt olan tərəfindən və bir az sirkə və ya qab yuma vasitəsindən istifadə edə bilərsiniz.

Sensorun təmizlənməsi üçün:

1. Yükləmə qapısını açın.
2. Metal səthi bir neçə dəfə silməklə, nəmlik sensorunun səthlərini təmizləyin.



12.7 Barabanın təmizlənməsi

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlığı təmizləməyə başlamazdan əvvəl onu enerji mənbəyindən ayırın.

Barabanın daxili səthini və baraban qaldırıcılarını təmizləmək üçün standart neytral yuyucu vasitədən istifadə edin. Təmizlənmiş səthləri yumşaq parça ilə qurulayın.

⚠ EHTİYATLI OL!

Barabanı təmizləmək üçün abraziv materiallardan və ya simli süngərdən istifadə etməyin.

12.8 İdarəetmə paneli və korpusun təmizlənməsi

İdarəetmə panelini və korpusu təmizləmək üçün standart neytral yuyucu vasitədən istifadə edin.

Təmizləmək üçün nəm parçadan istifadə edin. Təmizlənmiş səthləri yumşaq parça ilə qurulayın.

⚠ EHTİYATLI OL!

Mebel təmizləyici vasitələrdən və ya aşındırmaya səbəb ola biləcək təmizlik vasitələrindən istifadə etməyin.

12.9 Hava axını dəliklərinin təmizlənməsi

Hava axını dəliklərindən xovu çıxarmaq üçün tozsorandan istifadə edin.

13. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI

> ⚠ **XƏBƏRDARLIQ!**
> Təhlükəsizliklə bağlı bölməyə baxın

13.1 Xəta kodları

Avadanlıq işləmir və ya işlədiyi zaman dayanır.

İlk olaraq problemin həllini tapmağa çalışın (cədvələ baxın). Əgər problem həll olunmazsa, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

> ⚠ **XƏBƏRDARLIQ!**
> Hər hansı yoxlamanı yerinə yetirməzdən əvəvl avadanlığı söndürün.

Ciddi problemlər olduğu halda, səs siqnalları işə düşür, ekranda xəta kodu və ⏯ göstərilir. Start/Pause düymə dayanmadan yanıb-sönə bilər:

Xəta kodu	Mümkün səbəb	Nasazlığın aradan qaldırılması
E50	Avadanlığın mühərriki həddən artıq yüklənib. Camaşırlar həddən artıq çoxdur və ya onlar barabanda ilişib.	Proqram tamamlanmamışdır. Yuyulmuş paltarı barabandan çıxarın, proqramı qurun və dövrəni yenidən başladın.
E90 və ya **E91**	Daxili nasazlıq. Avadanlığın elektron elementləri arasında əlaqə yoxdur.	Proqram düzgün tamamlanmadı və ya avadanlıq çox tez dayandı. Avadanlığı söndürün və yenidən işə salın. Əgər xəta kodu yenə görünərsə, Səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət edin.
EH0	Elektrik enerjisi təchizatı davamlı deyil.	Avadanlıq **EH0** göstərdiyində elektrik enerjisi təchizatı davamlı olana qədər gözləyin, sonra isə başla üzərinə basın. Avadanlıq heç bir əlamət olmadan dövrəni dayandırıbsa, sonar dövrəni başlatma düyməsinə basın. Xəbərdarlıq yenidən baş verərsə, elektrik kabelinin / yuvasının bütövlüyünü və ya enerji təchizatı şəbəkəsini yoxlayın.

Displeydə digər xəta kodları görünərsə, maşını söndürün və yenidən işə salın. Problem davam edərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Barabanlı quruducunun müxtəlif problemləri olduğu halda, mümkün həll yolları üçün aşağıdakı cədvələ baxın.

13.2 Qarşıya çıxan problemlərin aradan qaldırılması

Problem	Mümkün səbəb	Nasazlığın aradan qaldırılması
Barabanlı quruducu işləmir.	Barabanlı quruducu elektrik şəbəkəsinə qoşulmayıb.	Onu şəbəkənin ştepsel yuvasına qoşun. Qoruyucu qutusundakı qoruyucunu yoxlayın (evdə quraşdırma).
	Qapı açıqdır.	Qapını bağlayın.
	⏻ On/Off düyməsinə basılmayıb.	⏻ On/Off düyməsinə basın.
	▷‖ Start/Pause düyməsinə toxunulmayıb.	▷‖ Start/Pause düyməsinə toxunun.
	Maşın gözləmə rejimindədir.	⏻ On/Off düyməsinə basın.
Qurutmanın nəticəsi qənaətbəxş deyil.	Lazımi proqramın seçilməməsi.	Uyğun olan proqramı seçin. **1)**
	Süzgəc çirklənmişdir.	Süzgəci təmizləyin. **2)**
	⦚⦚⦚ Dryness Level variantı dəyişdirildi: *iron dry*. **3)**	⦚⦚⦚ Dryness Level variantını daha yüksək səviyyəyə dəyişdirin.
	Yük çox böyük idi.	Maksimum yükün ölçüsünü aşmayın.
	Hava axını dəlikləri çirklənmişdir.	Avadanlığın aşağısındakı hava axını dəliklərini təmizləyin.
	Barabandakı rütubət sensorunun üzərində çirk var.	Barabanın ön səthini təmizləyin.
	Qurutma səviyyəsi arzu edilən səviyyəyə qoyulmamışdı.	Qurutma səviyyəsini nizamlayın. **4)**
	Kondensator çirklənib.	Kondensatoru təmizləyin. **2)**
Yükləmə qapısı bağlanmır	Süzgəc müvafiq vəziyyətinə gətirilməyib.	Süzgəci düzgün vəziyyətinə gətirin.
	Yuyulan paltarlar qapı və araqatın arasında sıxışıb qalıb.	Sıxışıb qalmış əşyaları çıxarın və qapını bağlayın.
Proqramı və ya seçim variantını dəyişmək mümkün deyil.	Dövrə başladıqdan sonra proqramı və ya seçim variantını dəyişmək mümkün deyil.	Barabanlı quruducunu söndürün və işə salın. Proqramı və ya seçim variantını lazımi qaydada dəyişin.
Variantı seçmək mümkün deyil. Səs siqnalı verilib.	Seçməyə çalışdığınız proqram seçilmiş proqram üçün əlçatan deyil.	Barabanlı quruducunu söndürün və işə salın. Proqramı və ya seçim variantını lazımi qaydada dəyişin.
Barabanın işığı yoxdur	Barabanın lampası nasazdır.	Barabanın lampasını əvəzləmək üçün xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
Displeydə gözlənilməyən müddət görünür.	Quruma müddəti yükün ölçüsünə və nəmliyinə uyğun olaraq hesablanır.	Bu, avtomatlaşdırılıb - maşın düzgün işləyir.
Proqram qeyri-aktivdir.	Su qabı doludur.	Su qabını boşaldın, ▷‖ Start/Pause düyməsinə basın. **2)**

Problem	Mümkün səbəb	Nasazlığın aradan qaldırılması
Qurutma dövrəsi çox qısadır.	Yükün ölçüsü kiçikdir.	Müddət proqramını seçin. Müddət göstəricisi yüklə əlaqəli olmalıdır. Bir əşyanı və ya az miqdarda yuyulmuş paltarı qurutmaq üçün qısa qurutma müddətlərini tövsiyə edirik.
	Yuyulmuş paltar çox qurudur.	Müvafiq müddət proqramını və ya daha yüksək quruluq səviyyəsini seçin (məs., ☀ *extra dry*)
Qurutma dövrəsi çox uzundur **5)**	Süzgəc çirklənmişdir.	Süzgəci təmizləyin.
	Yük çox böyükdür.	Maksimum yükün ölçüsünü aşmayın.
	Yuyulan paltar kifayət qədər fırladılmayıb.	Yuyulan paltarı paltaryuyan maşında yaxşıca fırladın.
	Otaq temperaturu çox aşağı və ya çox yuxarıdır - bu, maşının nasazlığı deyil.	Otaq temperaturunun +5°C-dən yuxarı və +35°C-dən aşağı olmasını təmin edin. Qurudulmada ən yaxşı nəticələri əldə etmək üçün optimal otaq temperaturu 18°-25°C arasıdır.

1) Proqramın təsvirini nəzərdən keçirin — PROQRAMLAR bölməsinə baxın.

2) *QULLUQ VƏ TƏMİZLİƏMƏ* bölməsinə baxın.

3) Yalnız Dryness Level variantı olan quruducular.

4) İPUCLARI VƏ MƏSLƏHƏTLƏR bölməsinə baxın.

5) Qeyd: Maksimum 5 saatdan sonra qurutma dövrəsi avtomatik olaraq başa çatır.

13.3 Qurutmada qənaətbəxş olmayan nəticələrin mümkün səbəbləri:

- Süzgəc çirklənmişdir. Çirklənmiş süzgəc qurutmanın səmərəsiz olmasına səbəb olur.
- Hava axını dəlikləri çirklənmişdir.
- Rütubət sensoru çirklidir.
- Baraban çirklidir.
- Standart quruluq səviyyəsi parametrləri uyğun deyil. *Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi* bölməsinə baxın
- Otaq temperaturu çox aşağı və ya çox yüksəkdir. Optimal otaq temperaturu 18°-25°C arasıdır.

14. AB-NİN 1369/2017 SAYLI NORMATİV SƏNƏDİNƏ İSTİNADƏN MƏHSULUN MƏLUMAT VƏRƏQİ

Məhsulun məlumat vərəqi	
Ticarət nişanı	AEG
Model	TR838P4JE PNC916900739
Nominal tutumu (kq)	8,0
Havalandırması və ya kondensatoru olan barabanlı quruducu	Kondensləşdirici
Enerji səmərəliliyi sinfi	A++

Tam və qismən yüklü standart halda 160 qurulama dövrəsindən ibarət olan standart pambıq proqramının və aşağı enerji ilə işləyən rejimlərin sərfiyyatından ibarət olan bir illik enerji sərfiyyatı (kVt/saatla). Bir dövrə üçün faktiki enerji sərfiyyatı maşının necə istifadə edilməsindən asılı olacaq.	234,7
Avtomatik barabanlı quruducu və ya qeyri-avtomatik barabanlı quruducu	Avtomatik
Tam yüklü halda standart pambıq proqramının enerji sərfiyyatı (kVt/s)	1,99
Qismən yüklü halda standart pambıq proqramının enerji sərfiyyatı (kVt/s)	1,07
Qeyri-aktiv rejimdə olarkən enerji sərfiyyatı (Vt)	0,13
Aşağı aktivlik rejimində olarkən enerji sərfiyyatı (Vt)	0,13
Aşağı aktivlik rejiminin müddəti (dəqiqələrlə)	10
Tam yüklü və qismən yüklü halda «standart pambıq proqramı» etiket və fiş üzərindəki məlumatlarla əlaqəli olan standart qurutma proqramıdır ki, bu proqram yuyulmuş normal yaş pambıq paltarların qurumaası üçün uyğundur və bu, pambıq üçün enerji sərfiyyatı nəzərə alındıqda ən səmərəli proqramdır.	
«Tam və qismən yüklü halda standart pambıq proqramı»nın ehtimal edilən müddəti (dəqiqələrlə)	117
«Tam yüklü halda standart pambıq proqramı»nın proqram müddəti (dəqiqələrlə)	154
«Qismən yüklü halda standart pambıq proqramı»nın proqram müddəti (dəqiqələrlə)	89
G-dən (ən az səmərəli) A-ya (ən səmərəli) qədər olan şkala üzrə kondensasiya səmərəliliyi sinfi	B
Tam yüklü halda standart pambıq proqramının orta kondensasiya səmərəliliyi (faizlə)	81
Qismən yüklü halda standart pambıq proqramının orta kondensasiya səmərəliliyi (faizlə)	81
Tam və qismən yüklü halda «standart pambıq proqramı»nın ehtimal edilən kondensasiya səmərəliliyi	81
Səs gücü səviyyəsi (dB)	66
Daxildə qurulmuş avadanlıq Y/N	Xeyr

Yuxarıdakı diaqramda verilmiş məlumat 2009/125/EC direktivini tətbiq edən AB Komissiyasının 392/2012 saylı nizamnaməsinə uyğundur.

15. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI NARAHATLIQLAR

Bu simvol ilə olan materialları təkrar emal edin. Təkrar emal olunması üçün paketi müvafiq konteynerlərə qoyun. Elektrik cihazlarının və elektron avadanlıqların tullantılarının təkrar emal edilməsi ilə ətraf mühiti və insan sağlamlığını qorumağa kömək edin. Bu simvol ilə olan avadanlıqları ev zibili ilə birlikdə atmayın. Məhsulu öz yerli emal zavodunuza qaytarın və ya öz bələdiyyəniz ilə əlaqə saxlayın.

კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება AEG-ში! მადლობას გიხდით ჩვენი დანადგარის არჩევისათვის.



მდგრადობის ხელშეწყობისათვის, ჩვენ ვამცირებთ ქაღალდის გამოყენებას და მომხმარებლების სრულ სახელმძღვანელოს ხელმისაწვდომს ვხდით ონლაინ რეჟიმში. შედით თქვენს სრულ ონლაინ სახელმძღვანელოში **aeg.com/manuals**



მიიღეთ მოხმარების შესახებ რჩევები, ბროშურები, პრობლემის დროს დახმარება, სერვისისა და შეკეთების შესახებ ინფორმაცია მისამართზე **aeg.com/support**



შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯო მასალები და ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის **aeg.com/shop**-ზე

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

შინაარსი

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია..... 31
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....35
3. პროდუქტის აღწერა.....38
4. ტექნიკური მონაცემები.....39
5. კონტროლის პანელი.....40
6. PROGRAMS..... 42
7. ოპციები.....46
8. პარამეტრები.....48
9. პირველად გამოყენებამდე.....49
10. ყოველდღიური გამოყენება.....50
11. მინიშნებები და რჩევები.....54
12. მოვლა და დასუფთავება.....54
13. პრობლემის აღმოფხვრა.....58
14. პროდუქტის საინფორმაციო ფურცელი E.U. 1369/2017 რეგულაციასთან შესაბამისად..... 62
15. გარემოსდაცვითი საკითხები..... 63

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია



მოწყობილობის დამონტაჟების დაწყებამდე და მის მოხმარებამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ მოწოდებული ინსტრუქციები.
მწარმოებელი პასუხისმგებელი არ არის არასწორი მონტაჟის ან მოხმარების შედეგად მიყენებულ რაიმე სახის ფიზიკურ ზიანზე ან ზარალზე. ყოველთვის იქონიეთ ინსტრუქციები უსაფრთხო და ხელმისაწვდომ ადგილას მომავალი გამოყენებისთვის და ჩამოტვირთეთ სრული ვერსია, რომელიც ხელმისაწვდომია ონლაინ.

გაფრთხილება: ხანძრის / აალებადი მასალების რისკი.
მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმაღლესი თავსებადობის დონის მქონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

⚠ გარფთხილება!

დახუთვის, დაზიანების ან დაინვალიდების რისკი.

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური, გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშრებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს. 8 წლამდე ასაკის ბავშვები და მნიშვნელოვნად უნარშეზღუდული პირები უნდა მოერიდონ მოწყობილობასთან სიახლოვეს ან გამუდმებული მეთვალყურეობის ქვეშ იყვნენ.
- არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაშის უფლება.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.
- იქონიეთ სარეცხი საშუალება ბავშვებისგან მოშორებით.
- მოაშორეთ ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობას, როცა კარი ღიაა.
- თუ მოწყობილობას გააჩნია ბავშვების უსაფრთხოების აპარატი, იგი უნდა ჩაირთოს.

- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმაროონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- აღნიშნული მოწყობილობა გათვლილია მხოლოდ საოჯახო მოხმარების, მანქანაში გასაშრობი სარეცხის გასაშრობად.
- თუ სარეცხი დაბინძურებულია სამრეწველო ქიმიური ნივთიერებებით არ გამოიყენოთ საშრობის ფუნქცია.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- თუ საშრობი იდგმება სარეცხი მანქანის თავზე, გამოიყენეთ დასაწყობი ნაკრები. დასაწყობი ნაკრების შეძენა შეგიძლიათ თქვენს ავტორიზებულ გამყიდველთან, მოწოდებულ ინსტრუქციებში მითითებული მოწყობილობის შემთხვევაში, მისი გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ აქსესუარებთან ერთად. ინსტალაციამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ ის (გაეცანით კომპლექტის მომხმარებლის სახელმძღვანელოს).
- მოწყობილობა შეიძლება დამონტაჟდეს, როგორც ავტონომიური ერთეული ან სამზარეულოს დახლის ქვეშ, რისთვისაც გამოყოფილი უნდა იქნას სათანადო ზომის სივრცე (გაეცანით ინსტალაციის ბუკლეტს).
- არ დააყენოთ მოწყობილობა ჩაკეტვადი, სასრიალო ან ისეთი კარის უკან, რომელსაც საწინააღმდეგო მხარეს აქვს დამჭერი, რაც ხელს შეუშლის მოწყობილობის კარის მთლიანად გაღებას.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობასა და იატაკს შორის არის საჰაერო ცირკულაცია. სავენტილაციო ღიობი არ

უნდა იყოს დაფარული ხალიჩით, ნოხით ან ნებისმიერი იატაკის საფარით.
- გაფრთხილება: მოწყობილობას დენი არ უნდა მიეწოდებოდეს გარე გადართვის მექანიზმით, როგორიც არის ტაიმერი, ან არ უნდა იყოს დაკავშირებული სქემაზე, რომელიც რეგულარულად ირთვება ან ითიშება კომუნალური მოხმარების მიერ.
- შტეფსელი როზეტთან შეაერთეთ მხოლოდ დამონტაჟების ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტი ხელმისაწვდომია დაყენების შემდეგ.
- გაფრთხილება: ნუ დაამონტაჟებთ მოწყობილობას ისეთ გარემოში, სადაც არ არის ჰაერის მოძრაობა. მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმაღლესი თავსებადობის დონის მქონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: თუ მოწყობილობა დახურულ სივრცეში ან ჩაშენებულ სტრუქტურაშია, სავენტილაციო ღიობები გქონდეთ ღია ისე, რომ ისინი არ იყოს დახშული.
- გაფრთხილება: არ დააზიანოთ მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: არ შეეხოთ კონდენსატორის მეტალის ფრთებს შიშველი ხელით. დაზიანების რისკი. გაიკეთეთ დამცავი ხელთათმანები.
- თუ დენის სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის პიროვნების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- ნუ გადააჭარბებთ მაქსიმალურ 8,0 კილოგრამ დატვირთვას.
- გადაყარეთ ნაგავი ან შეფუთვის ნარჩენები, რომლებიც მოწყობილობის ირგვლივ დაგროვდა.

- არ ამუშაოთ მოწყობილობა ფილტრის გარეშე. გაასუფთავეთ ბეწვის ფილტრი ყოველი გამოყენების შემდეგ.
- არ გააშროთ გაურეცხავი სარეცხი საშრობში.
- ნივთები, რომლები დაბინძურებულია ისეთი ნივთიერებებით, როგორიცაა ზეთი, აცეტონი, სპირტი, ბენზინი, ნავთი, ლაქების ამომყვანი, სკიპიდარი, ცვილი ან ცვილის ამომყვანი, უნდა გაირეცხოს ცხელ წყალში დიდი რაოდენობით სარეცხი საშუალებით, სანამ სარეცხის საშრობში გაშრება.
- ისეთი საგნები, როგორიცაა რეზინის ღრუბელი (ლატექსის ღრუბელი), აბაზანის ქუდები, წყალგამძლე ქსოვილები, რეზინის სამაგრიანი საგნები ან ტანსაცმელი ან ღრუბლიანი ბალიშები, არ უნდა იქნას გამშრალი სარეცხის საშრობში.
- დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის გაჭედლი მოწყობილობის კარსა და რეზინის შუასადებს შორის.
- ქსოვილის დამარბილებელი ან მსგავსი პროდუქტები გამოყენებული უნდა იქნას მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მოწოდებული მითითებების მიხედვით.
- მოაშორეთ ყველა საგანი, რომლებიც შეიძლება გახდეს ხანძრის მიზეზი, როგორიცაა სანთებელები ან ასანთები.
- გაფრთხილება: არასოდეს შეაჩეროთ სარეცხის საშრობი შრობის ციკლის დასრულებამდე, წინააღმდეგ შემთხვევაში ყველა საგანი უნდა იქნას სწრაფად ამოღებული და გაშლილი სწრაფად გასაგრილებლად.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი

გაფრთხილება: ხანძრის / აალებადი მასალების რისკი.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- მიჰყევით დამონტაჟების ინსტრუქციებს, რომელიც მოწყობილობას მოჰყვა.

- ნუ დაამონტაჟებთ მოწყობილობას ისეთ გარემოში, სადაც არ არის ჰაერის მოძრაობა.
  მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმაღლესი თავსებადობის დონის მჭონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- არ დაამონტაჟოთ და გამოიყენოთ მოწყობილობა იქ, სადაც ტემპერატურა შეიძლება იყოს 5°C-ზე დაბალი ან 35°C-ზე მაღალი.
- იატაკი, რომელზეც მოწყობილობა უნდა დადგეს უნდა იყოს სწორი, მყარი, თბოგამძლე და სუფთა.
- როცა გადაგაქვთ, ყოველთვის გქონდეთ მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაში.
- მუდმივ ადგილზე დადგმისას, თარაზოს საშუალებით დარწმუნდით, რომ სწორად არის გასწორებული. წინააღმდეგ შემთხვევაში გაასწორეთ ფეხები შესაბამისად.

2.2 ელექტრო კავშირი

⚠ გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.
- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- დარწმუნდით, რომ სპეციფიკაციის იარლიყზე მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრო სპეციფიკაციებთან.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრძელებლები.
- არ მოქაჩოთ კაბელს მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის გამოსწიეთ შტეფსელი.
- არ შეეხოთ სადენსა და როზეტს სველი ხელებით.

2.3 გამოყენება

⚠ გარფთხილება!

დაზიანების, დენის დარტყმის, ხანძრის, დაწვის ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- ეს მოწყობილობა მხოლოდ საყოფაცხოვრებო (საოჯახო) გამოყენებისთვისაა.
- არ გააშროთ დაზიანებული (დახეული, გაწყვეტილი) საგნები რომელებიც ამოვსებულია რაიმეთი.
- თუ სარეცხი გარეცხილი იქნა ლაქების ამომყვანით, გაშრობის ციკლის დაწყებამდე ჩართეთ დამატებითი გავლების ციკლი.
- გააშრეთ მხოლოდ ის ქსოვილები, რომელთა გაშრობაც რეკომენდებულია მოწყობილობაში. მიჰყევით იარლიყზე მოცემულ დასუფთავების ინსტრუქციას.
- არ დალიოთ და არ მოამზადოთ საკვები კონდენსირებული/დისტილირებული წყლით. ამან შეიძლება გამოიწვიოს ადამიანების და შინაური ცხოველების ჯანმრთელობის პრობლემები.
- არ დადგეთ და არ დაჯდეთ მოწყობილობის ღია კარში.
- არ გააშროთ მწვეთავი სველი ტანსაცმელი მოწყობილობაში.
- შიდა განათების შესაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს. ხილული LED გამოსხივება, არ ჩაიხედოთ პირდაპირ სინათლეში.

2.4 მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

დაზიანებისა ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- არ გამოიყენოთ წყლის სპრეი და ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ მოწყობილობა რბილი სველი ტილოთი. გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალება. არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები, აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან რკინის ნივთები.
- მოწყობილობის გაწმენდისას, გამაგრილებელი სისტემის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად გამოიჩინეთ სიფრთხილე.
- დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, არ შეეხოთ კონდენსატორის მეტალის ფარფლებს შიშველი ხელით. ყოველთვის ატარეთ დამცავი ხელთათმანები და დაკვირვებით გაასუფთავეთ, რათა თავიდან აირიდოთ მეტალის ზედაპირის დაზიანება.
- ფილტრების გაწმენდისას გადაცალეთ ნარჩენები სანაგვე ურნაში, რათა თავიდან აირიდოთ მიკროპლასტმასის წყლის სისტემაში ჩასვლა.

2.5 კომპრესორი

⚠ გარფთხილება!

მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- საშრობში კომპრესორი და მისი სისტემა ივსება სპეციალური ნივთოერებით, რომელიც არ შეიცავს ფტორქლორნახშირწყალბადებს. ამ სისტემამ სიმყარე უნდა შეინარჩუნოს. სისტემის დაზიანებამ, შესაძლოა, გაჟონვა გამოიწვიოს.

2.6 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.
- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორიც არის ტემპერატურა, ვიბრაცია, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

2.7 განკარგვა

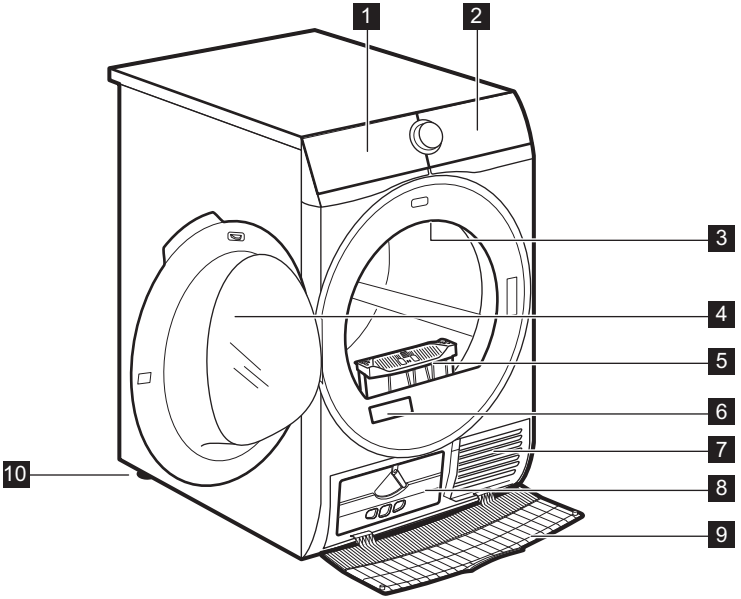
⚠ გარფთხილება!

დაზიანებისა ან დახუთვის რისკი.

გაფრთხილება: ხანძრის რისკი / მატერიალური ზარალის და მოწყობილობის დაზიანების რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა მთავარი დენის წყაროდან და წყლის მიწოდებიდან.
- გადაჭერით მთავარი ელექტროსადენი მოწყობილობასთან ახლოს და შეინახეთ.
- მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირს (R290). დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ უწყებას რათა მიიღოთ ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მოახდინოთ მოწყობილობის სწორი უტილიზაცია.
- მოხსენით კარის დამჭერი, რათა თავიდან იქნას აცილებული ბავშვების ან შინაური ცხოველების დოლურაში ჩაკეტვა.
- მოიხმარეთ მოწყობილობა ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) განკარგულებისთვის ადგილობრივი მოთხოვნების შესაბამისად.

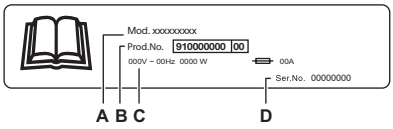
3. პროდუქტის აღწერა



1 წყლის კონტეინერი
2 კონტროლის პანელი
3 შიდა განათება
4 მოწყობილობის კარი
5 ფილტრი
6 ტექნიკური მონაცემების ფირფიტა და QR კოდი
7 ჰაერის ნაკადის ღარები
8 კონდენსატორის თავსახური
9 კონდენსატორის საფარი
10 რეგულირებადი ფეხები

ⓘ

სარეცხის ადვილად ჩასატვირთად ან მარტივი მონტაჟისთვის, შეძლებელია კარის მოხსნა-დაკიდება (იხილეთ ცალკე ბუკლეტი).



ტექნიკური მომსახურების ფირფიტის ჩვენებები:

A. QR კოდი
B. მოდელის სახელი
C. პროდუქტის ნომერი
D. ელექტრული მნიშვნელობები
E. სერიული ნომერი

დაასკანირეთ **QR კოდი** მოწყობილობაზე თქვენი პროდუქტის დასარეგისტრირებლად და მიიღეთ მისგან მაქსიმუმალური შედეგი.

- მიიღეთ წვდომა თქვენი მოწყობილობის შესახებ დეტალურ ინფორმაციაზე, დოკუმენტაციასა და საუკეთესო ფუნქციების გამოყენების შესახებ სტატიებზე (მომხმარებლის სახელმძღვანელო ასევე ხელმისაწვდომია **aeg.com/manuals**-ზე)
- მიიღეთ ინფორმაცია გამოყენების, პრობლემის აღმოფხვრა, სერვისისა და შეკეთების შესახებ (ასევე ხელმისაწვდომია საიტზე **aeg.com/support**)
- შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯი მასალები და ორიგინალი სატარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის (ასევე ხელმისაწვდომია **aeg.com/shop**-ზე)

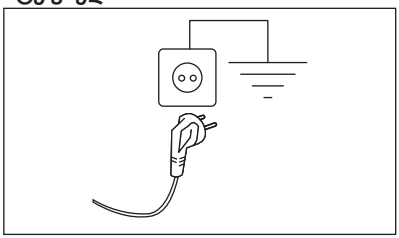
3.1 ელექტრო კავშირი

შტეკერი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს.

ტიპის ნიშნული და „ტექნიკური მონაცემების" თავი მიუთითებს საჭირო ელექტრულ მაჩვენებელებზე. დარწმუნდით, რომ ისინი თავსებადია მაგისტრალურ დენმომარაგებასთან.

შეამოწმეთ, რომ ადგილობრივ ელექტროგაყვანილობას შეუძლია მაქსიმალური დატვირთვის უზრუნველყოფა, ელექტრულ ქსელთან დაკავშირებული სხვა მოწყობილობების გათვალისწინებით.

დანადგარი შეაერთეთ დამიწებულ შტეფსელში.



დენმომარაგების კაბელი უნდა იყოს იოლად წვდომადი დანადგარის მონტაჟის შემდეგ.

დანადგარის სამონტაჟოდ, ნებისმიერი ელექტრო სამუშაოების შესასრულებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

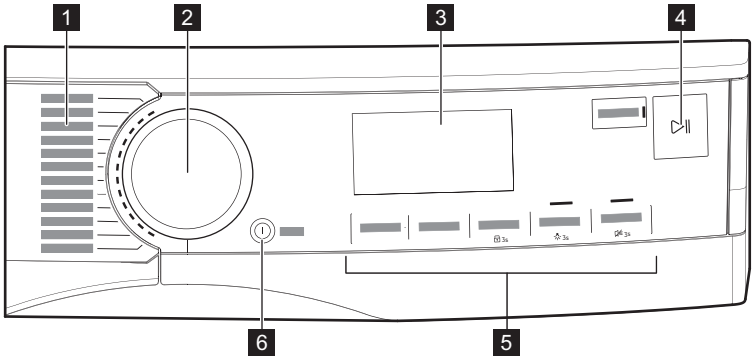
მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას დაზიანების ან ზარალისათვის, რომელიც გამოწვეული იქნება ზემოთ აღნიშნული სიფრთხილის ზომების უგულვებელჰყოფით.

4. ტექნიკური მონაცემები

სიმაღლე x სიგანე x სიღრმე	850 x 596 x 663 სმ
მაქს. სიღრმე, როდესაც მოწყობილობის კარი ღიაა	1108 სმ
მაქს. სიგანე, როდესაც მოწყობილობის კარი ღიაა	958 სმ
რეგულირებადი სიმაღლე	85,0 სმ (+ 1,5 სმ - ფუტის რეგულაცია)
დოლურის მოცულობა	118 ლ
მაქსიმალური ჩატვირთვა	**8,0** კგ

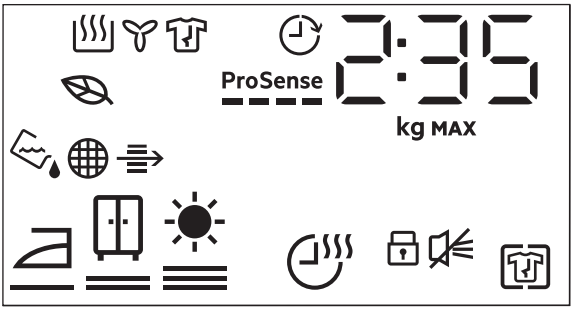
ძაბვა	230 ვ
სიხშირე	50 ჰც
აკუსტიკური საჰაერო ხმაურის ემისია ეკო-პროგრამის შრობის ციკლისთვის მაქსიმალურ დატვირთვაზე	66 დბ(A)
საერთო სიმძლავრე	900 ვტ
გამოყენების ტიპი	საოჯახო
ოთახის დასაშვები ტემპერატურა	+ 5°C-დან + 35°C-მდე
მყარი ნაწილაკების მოხვედრისა და ტენიანობის წინააღმდეგ დაცვის დონე უზრუნველყოფილია დამცავი საფარით, გარდა იმ შემთხვევისა, როცა დაბალი ძაბვის აღჭურვილობას არ გააჩნია ტენიანობის საწინააღმდეგო დაცვა	**IPX4**
მაგრილებელი აირის ნიშნული	R290
მაგრილებლის წონა	0,140 კგ

5. კონტროლის პანელი



1 პროგრამები
2 პროგრამის ამკრეფი
3 დისპლეი
4 ▷|| Start/Pause ღილაკს
5 ოპციები
6 ⏻ On/Off ღილაკი დაბალი სიმძლავრის ფუნქციით

5.1 დისპლეი



სიმბოლო დისპლეიზე	სიმბოლოს აღწერა
2 : 35	ციკლის დროის ინდიკატორის ჩვენება
8.0 kg MAX	მაქსიმალური დატვირთვა
0H-24H	დაასრულეთ არჩევა (24 სთ-მდე)
	ჩართული + Anti Crease ვარიანტი
	გამორთული ზუმერი
	ბავშვის დაბლოკვის ჩართული ფუნქცია
	სარეცხის სიმშრალე: გასაუთოვებლად მშრალი, კარადაში მესანახად მშრალი, ექსტრა მშრალი
	ჩართული Time Dry ვარიანტი
	ინდიკატორი: *დაცალეთ წყლის კონტეინერი*
	ინდიკატორი: *გაასუფთავეთ ფილტრი*
	ინდიკატორი: *შეამოწმეთ კონდენსატორი*
	ირთვება რათა მიუთითოს, თუ როდის აქვთ შერჩეულ ციკლებს და ოფციონებს დაბალი ენერგიის მოხმარების პროფილი
	ინდიკატორი: *გამშრალების ფაზა*
	ინდიკატორი: *გაცივების ფაზა*
	ინდიკატორი: *დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა*
	ჩართული Finish In ვარიანტი
ProSense	**ProSense** ინდიკატორი

სიმბოლო დისპლეიზე	სიმბოლოს აღწერა
MAX	ინდიკატორი: *მაქსიმალური დატვირთვა გადაჭარბებულია*

6. PROGRAMS

Programs	ჩატვირთვა 1)	მახასიათებლები / ქსოვილი მარკა 2)	
MixDry	**5,0 კგ**	გათვალისწინებულია დაუხარისხებელი ტანსაცმლის რეგულარულად გასაშრობად. თანაბრად აშრობს ბამბისგან დამზადებულ ყოველდღიურ ტანსაცმელს, ბამბისა და სინთეტიკის ნარევებსა და სინთეტიკურ ტანსაცმელს.	/
Eco 3)	**8,0 კგ**	ბამბის ქსოვილების პროგრამა, რომელიც ითვალისწინებს ენერგიის მაქსიმალურ დაზოგვას	/
Cottons	**8,0 კგ**	თეთრი და ფერადი ბამბის ქსოვილების პროგრამა. ნაგულისხმევი რეჟიმია შესანახად მზადყოფნის დონე.	/
Synthetics	**4,0 კგ**	შერეული ტანსაცმელი, რომელიც ძირითადად შეიცავს სინთეტიკურ წსოვილებს, როგორიცაა პოლიესტერი, პოლიამიდი და სხვ.	/
Delicates	**2,0 კგ**	რეკომენდებულია ორიგინალური ფაქიზი ქსოვილებისთვის, როგორიცაა ვისკოზა, ხელოვნური აბრეშუმი, აკრილი და მათი ნარევები.	/

Programs	ჩატვირთვა 1)	მახასიათებლები / ქსოვილი მარკა 2)	
Wool	1,0 კგ	ფაქიზად ამშრალებს მანაქნაში და ხელით რეცხვად შაკლეულობას. ამოიღეთ ერთეულები პროგრამის დასრულებისთანავე.  მოცემული მანქანის შალის გაშრობის ციკლი ტესტირებულია და დამტკიცებულია The Woolmark Company-ს მიერ. ციკლი გამოიყენება შალის ქსოვილისგან დამზადებული ისეთი ტანსაცმლის გასაშრობად, რომელიც მარკირებულია როგორც „ხელით რეცხვა“, იმ პირობით, რომ ტანსაცმლის რეცხვა ხდება Woolmark-ის მიერ დამტკიცებულ ხელით რეცხვის ციკლით და გაშრობა მიმდინარეობს ამ მანქანის მწარმოებლის ინსტრუქციის შესაბამისად. M2101 Woolmark-ის სიმბოლო სერტიფიკატის ნიშანია მრავალ ქვეყანაში.	
Silk	0,5 კგ	უნარჩუნებს ფორმას ფაქიზ აბრეშუმის ტანსაცმელს, რომელისც შეიძლება გაირეცხოს სარეცხ მანქანაში ან ხელით, ამცირებს ნაკეცებს რბილი თბილი წყლის და ნაზი მოძრაობების შედეგად.	/
Bedlinen **XL**	4,5 კგ	აშრობს ერთდროულად სამი ზეწრის ნაკრებს. ამცირებს მსხვილი ერთეულების ნაკეცებს და ნაოჭებს, იმისათვის, რომ ყველა ზეწარი გაშრეს ლაქების გარეშე.	/
Outdoor	2,0 კგ	ინარჩუნებს ტექნიკური ქსოვილისგან დამზადებული სალამჭრო ტანსაცმლის ფუნქციებს, აღადგენს (სამრობში გასაშრობად ვარგისი) წყალგამძლე და მოსახსნელი სარჩულის მქონე ქურთუკების წყალგამძლეობას.	/
Easy Iron	2,0 კგ	\ღუდავს ნაოჭების წარმოქმნას ბამბის, სინთეტიკური და შერეული ქსოვილის ტანსაცმლით მცირე დატვირთვის შემთხვევაში, მარტივად გასაუთოებლად. მასში წარმოდგენილია გაშრობის ორი დონე: გაუთოებისთვის მზადყოფნის ფუნქცია ტანსაცმელს დასაუთოვებლად ან დასაკიდად ოდნავ ნამიანს ტოვებს; კარადაში შესანახად მზადყოფნის ფუნქცია სრულად აშრობს ერთეულებს.	/

Programs	ჩატვირთვა 1)	მახასიათებლები / ქსოვილი მარკა 2)	
Duvet	**3,0 კგ**	უზრუნველყოფს ერთ ან ორსაწოლიანი საბნის შალითების, ბალიშების და საბნების შიდა ნაწილების სათანადოდ გაშრობას.	/
Sportswear	**4,0 კგ**	აშრობს სინთეტიკური ბოჭკოებისგან, მათ შორის, პოლიესტერისგან, ნარევი ელასტიური ქსოვილებისა და პოლიამიდისგან დამზადებულ სპორტულ ტანსაცმელს.	/

1) მაქსიმალურ წონაში იგულისხმება მშრალი საგნები.

2) ქსოვილის ნიშნის მნიშვნელობა იხილეთ თავში *ყოველდღიური გამოყენება: სარეცხის მომზადება.*

3) Cottons ECO პროგრამა *კარადისთვის გამშრალებული* Dryness Level არჩეულ ფუნქციასთან კომბინაციაში არის "ბამბის სტანდარტული პროგრამა" ევროკომისიის რეგულაციის # 392/2012 შესაბამისად. ის შესაფერისია ჩვეულებრივი სველი სარეცხის გასაშრობად და ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით, ყველაზე ეფექტური პროგრამაა ბამბის სველი ტანსაცმლის გასაშრობად.

6.1 Programs და ვარიანტების არჩევის თავსებადობა

	ოპციები				
Programs 1)	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**dB Silent**	**Refresh**
MixDry		■	■	■	■
Eco	**2)**		■		
Cottons		■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■
Delicates	**2)**		■		
Wool		■ **3)**			
Silk	**2)**		■		
Bedlinen **XL**		■	■		
Outdoor	**2)**		■		
Easy Iron			■		
Duvet	**2)**		■		

	ოპციები				
Programs [1]	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**dB Silent**	**Refresh**
Sportswear	2)		■		

1) პროგრამის გარდა, თქვენ ასევე შეგიძლიათ დააყენოთ ერთი ან ერთდროულად რამდენიმე ვარიანტი.
2) ნაგულისხმევად დაყენება
3) იხილეთ თავი „ოპციები“: Time Dry Wool პროგრამაზე

6.2 ენერგიის მოხმარების მონაცემები

შემდეგი მნიშვნელობები მიღებულია ლაბორატორიულ პირობებში, შესაბამისი სტანდარტებით. მონაცემების შეცვლა სხვადასხვა პარამეტრს შეუძლია, მაგალითად: სარეცხის რაოდენობას, სარეცხის ტიპს და გარემოს პირობებს. სარეცხის საწყისმა ტენიანობამ, წყლის ტიპმა, ელექტროენერგიის ძაბვამ და პროგრამის სტანდარტული პარამეტრების შეცვლამ ასევე შეიძლება ზეგავლენა მოახდინოს ელექტროენერგიის მოხმარებაზე, შრობის პროგრამის მუშაობის ხანგრძლივობასა და საბოლოო ტენიანობაზე.

პროგრამა	ბრუნვის სიჩქარე / ნარჩენი ტენიანობა	გამრობის დრო [1]	ენერგიის მოხმარება [2]
	Cottons **Eco** 8,0 კგ		
cupboard dry	1400 ბრ/წთ / 50%	125 წთ	1,51 კვტ/სთ
	1000 ბრ/წთ / 60%	154 წთ	1,99 კვტ/სთ
	Cottons 8,0 კგ		
iron dry	1400 ბრ/წთ / 50%	106 წთ	1,19 კვტ/სთ
	1000 ბრ/წთ / 60%	141 წთ	1,70 კვტ/სთ
	Cottons **Eco** 4,0 კგ		
cupboard dry	1400 ბრ/წთ / 50%	75 წთ	0,88 კვტ/სთ
	1000 ბრ/წთ / 60%	89 წთ	1,07 კვტ/სთ
	Synthetics 4,0 კგ		
cupboard dry	1200 ბრ/წთ / 40%	59 წთ	0,63 კვტ/სთ
	800 ბრ/წთ / 50%	74 წთ	0,83 კვტ/სთ

1) ნაწილობრივი დატვირთვების შემთხვევაში, ციკლის დრო უფრო მოკლეა და მოწყობილობა ნაკლებ ენერგიას მოიხმარს.
2) გარემოს არასწორმა ტემპერატურამ და/ან არასწორად ცენტრიფუგირებულმა სარეცხმა, შესაძლოა, გაახანგრძლივოს ციკლი და გაზარდოს ენერგიის მოხმარება.

7. ოპციები

7.1 Dryness Level

ეს ვარიანტი ხელს უწყობს სარეცხის მოთხოვნილი სიმშრალის დონის მიღწევას. შეგიძლიათ აირჩიოთ სიმშრალის დონე:

	გასაუთოვებლად გამზადებული - **გასაუთოვებლად მშრალი** დონე
	შესანახად გამზადებული - **კარადაში შესანახად მშრალი** დონე[1)]
	შესანახად გამზადებული - **ექსტრა მშრალი** დონე

1) ნაგულისხმევი არჩევანი, რომელიც დაკავშირებულია პროგრამასთან

საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირება

ⓘ

ეს შეიძლება საჭირო იყოს, რადგან შრობის შედეგებზე გავლენას ახდენს ბევრი მდგომარეობა, მაგ., წყლის ტიპი, მიწოდებული ძაბვა ან გარემოს ტემპერატურა და ა.შ.

როგორ მიაღწიოთ იდეალურ შრობას:

1. სცადეთ დაარეგულიროთ სიმშრალის დონის პარამეტრები (იხ. *Dryness Level* ვარიანტი ზემოთ).
2. თუ გსურთ სარეცხის შრობის შედეგების დამატებით გაუმჯობესება, შეგიძლიათ შეცვალოთ შრობის ნაგულისხმევი პარამეტრი (იხილეთ ქვემოთ). ეს კორექტირება იმოქმედებს პროგრამების უმეტესობაზე, გამონაკლისია პროგრამები **Eco**, Wool, Duvet, Down Jacket, Refresh, თუ ისინი ხელმისაწვდომია დანადგარზე.

სამიზნე საბოლოო ტენიანობის ნაგულისხმევი ხარისხის შესაცვლელად:

1. **ჩართეთ მოწყობილობა.**
2. **ხელმისაწვდომი პროგრამებიდან აირჩიეთ 1 პროგრამა.**
3. **ხანგრძლივად შეეხეთ ერთდროულად Time Dry და + Anti Crease ღილაკებს.**

დისპლეიზე გამოჩნდება ერთ-ერთი სიმბოლო:

- - მაქსიმალური სიმშრალე
- - ექსტრა სიმშრალე
- - სტანდარტული სიმშრალე

4. **შეეხეთ Start/Pause დააწკაპუნეთ განმეორებით, სანამ არ მიაღწევთ სასურველ სამიზნე საბოლოო ტენიანობას.**

სიმშრალის დონე	დისპლეის სიმბოლო	
მაქსიმალური სიმშრალე	+	
უფრო მშრალი სარეცხი	+	
სტანდარტულად მშრალი სარეცხი		

5. **პარამეტრის დასამახსოვრებლად, ხანგრძლივად შეეხეთ ერთდროულად Time Dry და + Anti Crease ღილაკებს დაახლოებით 2 წამის განმავლობაში.**

7.2 Time Dry

შემდეგი პროგრამებისთვის: Cottons, Bedlinen **XL**, Synthetics და MixDry პროგრამები. საშუალებას აძლევს მომხმარებელს, დააყენოს გაშრობის დრო მინიმუმ 10 წუთიდან მაქსიმუმ 2 საათამდე (10 წუთიანი ინტერვალებით). ამ ვარიანტის მაქსიმალური მნიშვნელობისი შემთხვევაში, დატვირთვის ინდიკატორი გაქრება.

ⓘ

ციკლი დაყენებული გაშრობის დროის განმავლობაში, დატვირთვის ზომისა და სიმშრალის მიუხედავად გაგრძელდება.

დროში გაშრობის რეკომენდაცია	
10 წთ-მდე	მხოლოდ ცივი ჰაერის მოქმედება (გამათბობლის გარეშე)
10 - 40 წთ	დამატებითი გაშრობა წინა გაშრობის ციკლის შემდეგ გაშრობის გასაუმჯობესებლად.
> 40 წთ	მცირე დატვირთვის, 4 კგ-მდე სარეცხის სრული გაშრობა, კარგად ტრიალებს (>1200 ბრ/წთ).

Time Dry Wool პროგრამაზე

ეს ვარიანტი შეეფერება Wool პროგრამას საბოლოო გაშრობის დონის მეტად ან ნაკლებად მშრალ დონეზე დასაყენებლად.

7.3 + Anti Crease

გაშრობის ციკლის ბოლოს, დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო (30 წუთიანი) ფაზას 120 წუთამდე ახანგრძლივებს. გაშრობის ფაზის შემდეგ, დაჭმუჭვნის თავიდან აცილების მიზნით, დოლურა დროგამოშვებით იტრიალებს. დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზაში შესაძლებელია სარეცხის ამოღება.

7.4 dB Silent

მოწყობილობა მუშაობს მხოლოდ დაბალ ხმაზე, გაშრობის ხარისხზე ზემოქმედების გარეშე. მოწყობილობა შედარებით უფრო ხანგრძლივი ციკლის შემთხვევაში მუშაობს უფრო ნელა.

7.5 Refresh

შენახული ტანსაცმლის განახლებისთვის. მაქსიმალური დატვირთვა 1 კგ-ს არ უნდა აღემატებოდეს.

7.6 acoustic signal

ხმოვანი სიგნალი შემდეგ შემთხვევებში გაიჟღერებს:

- ციკლის დასასრული
- დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზის დასაწყისი და დასასრული

ხმოვანი სიგნალი ნაგულისხმევად ყოველთვის ჩართულია. სიგნალის აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისათვის შეგიძლიათ გამოიყენოთ ეს ვარიანტი.

გამორთეთ acoustic signal ვარიანტი:



1. ჩართეთ საშრობი.
2. ხელმისაწვდომი პროგრამებიდან აირჩიეთ 1 პროგრამა.
3. ხანგრძლივად შეეხეთ Refresh ღილაკს დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

დისპლეიზე გამოჩნდება სიმბოლო.

4. acoustic signal-ის გასააქტიურებლად, ისევ შეეხეთ ღილაკს სიმბოლოს გაქრობამდე.

7.7 Finish In

ეს ვარიანტი საშუალებას გაძლევთ, აირჩიოთ რა დროსუნდა დასრულდეს პროგრამა. აქტივაციის შემდეგ მანქანა ელოდება შესაფერის მომენტს გაშრობის პროცესის დასაწყებად.

Finish In-ის დრო წარმოადგენს გაცდენისა და გაშრობის დროის ჯამს.

8. პარამეტრები

8.1 წყლის კონტეინერის ინდიკატორის დეაქტივაცია

წყლის კონტეინერის ინდიკატორი ნაგულისხმევად გააქტიურდება. ის აინთება გამრობის ციკლის ბოლოს ან ციკლის განმავლობაში - თუ წყლის ავზი გადაივსება. იმ შემთხვევაში, თუ სადრენაჟო ნაკრები დამონტაჟებულია, მოხდება წყლის კონტეინერის ავტომატური დრენაჟი და ინდიკატორი, შესაძლოა, დეაქტივირდეს.

ინდიკატორის დეაქტივაციისათვის:

1. ჩართეთ მოწყობილობა.
2. ხელმისაწვდომი პროგრამებიდან აირჩიეთ 1 პროგრამა.
3. ხანგრძლივად შეეხეთ ერთდროულად **dB Silent** და **Refresh** ღილაკებს.

წყლის კონტეინერის ინდიკატორი: გათიშულია და ჩნდება სიმბოლო _ _ - წყლის კონტეინერის ინდიკატორი მუდმივად **დეაქტივირებულია**

წყლის კონტეინერის ინდიკატორის ხელმეორედ გასააქტიურებლად, კვლავ მიჰყევით ზემოთ მოცემულ პროცედურას. წყლის კონტეინერის ინდიკატორი: ჩართულია და ჩნდება სიმბოლო _ _ - წყლის კონტეინერის ინდიკატორი მუდმივად **გააქტიურებულია**

8.2 მუშაობის საათების მრიცხველი

ეს ფუნქცია საშუალებას გაძლევთ აჩვენოთ საათებში ასახული მოწყობილობის მუშაობის მთლიანი დრო, რომელიც მისი პირველად ჩართვის მომენტიდან ითვლება. ციკლების მუშაობის ფაქტიური დრო აისახება (არ მოიცავს პაუზებს ან დაგვიანებულ დაწყების დროს).

ამ მნიშვნელობის სანახავად, შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა **On/Off** ღილაკზე დაჭერით.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ **Dryness Level** და **Time Dry** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში.
3. 3 წამის შემდეგ ეკრანზე მოწყობილობის მუშაობის საერთო დრო აისახება: მაგ. თუ მუშაობის დრო **1276** საათს შეადგენს, ეკრანზე 2 წამით აისახება ტექსტი **Hr**, შემდეგ 2 წამით აისახება **12**, რასაც მოჰყვება **76**. ეს მნიშვნელობა აისახება ერთდროულად ორი ციფრის თანმიმდევრობით: პირველი ორი ციფრი ათასებს და ასეულებს, მეორე ორი ციფრი ათეულებსა და ერთეულებს აღნიშნავს.

ამ რეჟიმიდან გამოსასვლელად დააჭირეთ ნებისმიერ ღილაკს, ჩართეთ გადამრთველის საბელური ან გამორთეთ მოწყობილობა.

8.3 ქარხნული ნაგულისხმევი პარამეტრები

ეს ფუნქცია ნაგულისხმევი ქარხნული პარამეტრების აღდგენის საშუალებას გაძლევთ. შენახული ვარიანტები და სამუშაო რეჟიმები საწყის პარამეტრებზე დაყენდება.

ამ პარამეტრის **გასააქტიურებლად** შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა **On/Off** ღილაკზე დაჭერით.
2. დაელოდეთ დაახლოებით 8 წამი.
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ **+ Anti Crease** და **dB Silent** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში.
4. მოწყობილობა დაადასტურებს ოპერაციას **– – –**.

თუ პროცედურა არ მუშაობს (ეს შეიძლება იყოს დროის ამოწურვით ან კლავიშების არასწორი კომბინაციით გამოწვეული), გამორთეთ მოწყობილობა და თავიდან გაიმეორეთ მოქმედებათა თანმიმდევრობა.

9. პირველად გამოყენებამდე

ⓘ

როდესაც საშრობი პირველად ჩაირთვება, დოლურის უკანა ჩამკეტები ავტომატურად ამოღებული იქნება. შეიძლება გაიგონოთ გარკვეული ხმაური.

დოლურის უკანა ჩამკეტების გასახსნელად:

1. ჩართეთ მოწყობილობა.
2. დააყენეთ ნებისმიერი პროგრამა.
3. დააჭირეთ დაწყების/დაპაუზების ღილაკს.

დოლურა დაიწყებს ბრუნვას. დოლურის უკანა ჩამკეტები ავტომატურად დეაქტივირდება.

სანამ მოწყობილობას ნივთების გასაშრობად გამოიყენებთ:

- სველი ტილოთი გაწმინდეთ საშრობის დოლურა.
- გაუშვით 1 საათიანი პროგრამა სველი სარეცხით.

ⓘ

გაშრობის ციკლის დასაწყისში, (პირველი 3-5 წუთი) შესაძლოა, ოდნავ უფრო ძლიერი ხმაური გაიგონოთ. ესკომპრესორის ჩართვითაა გამოწვეული. ეს ნორმალურია ისეთი კომპრესორიანი მოწყობილობების შემთხვევაში, როგორიცაა მაცივრები და საყინულეები.

9.1 უჩვეულო სუნი

მოწყობილობაში ტანსაცმელი მჭიდროდაა ჩაწყობილი.

პროდუქტის შეფუთვის მოხსნის შემდეგ იგრძნობთ უჩვეულო სუნს. სრულიად ახალი პროდუქტების შემთხვევაში ეს ნორმალურია.

მოწყობილობა სხვადასხვა ტიპის მასალისგანაა შედგენილი, რომელთაც ერთობლივადუჩვეულო სუნის გამოწვევა შეუძლიათ.

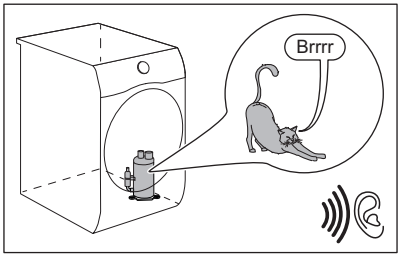
რამდენიმე ციკლის განმავლობაში გამოყენების შემდეგ უჩვეულო სუნი თანდათან გაქრება.

9.2 ხმაურები

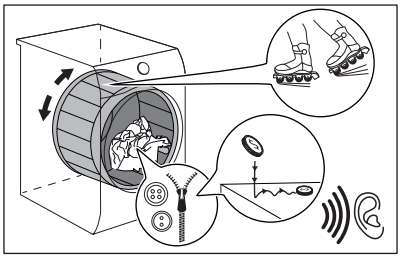
ⓘ

გაშრობის ციკლის განმავლობაში, სხვადასხვა დროს შეიძლება გაიგონოთ სხვადასხვა ხმაური. ეს მოწყობილობის მუშაობის დამახასიათებელი აბსოლუტურად ნორმალური ხმებია.

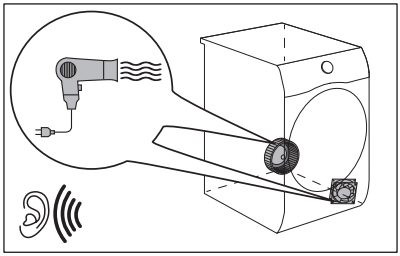
მომუშავე კომპრესორი.



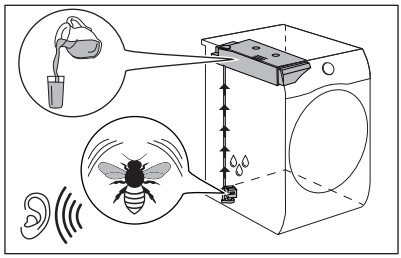
მბრუნავი დოლურა,



მომუშავე ვენტილატორები.



მომუშავე ტუმბო და კონდენსაციის ავზში გადაცემა.



10. ყოველდღიური გამოყენება

10.1 სარეცხის მომზადება

დოლურის დატვირთვა შესაბამისი პროგრამებისთვის მითითებულ მაქსიმალურ ნიშნულამდე ენერგიის დაზოგვაში დაგეხმარებათ.

ძალიან ხშირად, რეცხვის ციკლის შემდეგ ტანსაცმელი ერთმანეთში გადახლართული და დაკუჭულია. გადახლართული და დაკუჭული ტანსაცმლის გაშრობა არაეფექტურია. სათანადო ჰაერის ნაკადისა და თანაბარი შრობის უზრუნველსაყოფად, რეკომენდებულია სათითაოდ გაფერთხოთ ტანსაცმელი და ჩატვირთოთ საშრობში.

გაშრობის სათანადო პროცესის უზრუნველსაყოფად:

- შეკარით ელვები.
- შეკარით შალითების შესაკრავები.
- ჰალსტუხები ან ლენტები (მაგ. წინსაფრის ლენტები) არ გააშროთ ცალ-ცალკე. პროგრამის გაშვებამდე შეკარით ისინი ერთად.
- ჯიბეებიდან ამოიღეთ ყველა ნივთი.
- ამოატრიალეთ შიდა ბამბის შრის მქონე ერთეულები შიგნიდან გარეთ. ბამბის ფენა უნდა იყოს გარეთ ამოტრიალებული.
- ყოველთვის დააყენეთ სარეცხის ტიპის შესაბამისი პროგრამა.
- მუქი და ღია ფერის ერთეულებს ერთად ნუ მოათავსებთ.
- ქსოვილის შეკუმშვის თავიდან ასაცილებლად გამოიყენეთ ბამბის, ჯერსის და ნაქსოვი ტიპის ქსოვილის შესაბამისი პროგრამა.
- არ გადააჭარბოთ პროგრამების თავში მითითებულ ან დისპლეიზე ნაჩვენებ მაქსიმალურ დატვირთვას.
- გააშრეთ მხოლოდ ის სარეცხი, რომლის საშრობში გაშრობა დასაშვებია. იხილეთ ტანსაცმლის ქსოვილის ეტიკეტი.
- დიდ და პატარა ერთეულებს ერთად ნუ გააშრობთ. მცირე საგნები, შესაძლოა, დიდ საგნებში გაიჭედოს და დარჩეს სველი.
- გაფერთხეთ დიდი ტანსაცმელი, ქსოვილები საშრობში მოთავსებამდე. ეს ხდება იმისათვის, რომ თავიდან აიცილოთ გაშრობის ციკლის შემდეგ დარჩენილი სველი ადგილები.

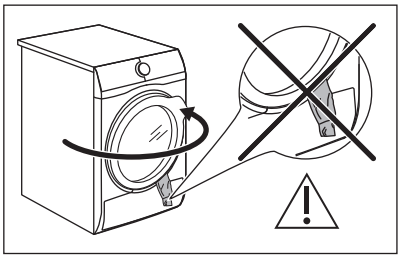
ქსოვილის ეტიკეტი	აღწერა
	სარეცხი გაშრობასთან თავსებადია.
	სარეცხი მაღალ ტემპერატურაზე გაშრობასთან თავსებადია.

ქსოვილის ეტიკეტი	აღწერა
⊙	სარეცხი მხოლოდ დაბალ ტემპერატურაზე გამრობასთან თავსებადია.
⊠	სარეცხი არ არის გაშრობასთან თავსებადი.

10.2 სარეცხის ჩატვირთვა

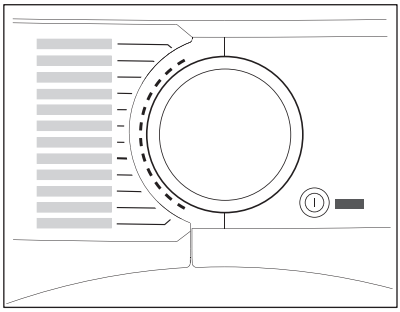
⚠ სიფრთხილე!

დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის გაჭედილი მოწყობილობის კარსა და რეზინის შუასადებს შორის.



1. მოქაჩვით გააღეთ მოწყობილობის კარი.
2. სათითაოდ ჩატვირთეთ სარეცხის ერთეულები.
3. დახურეთ მოწყობილობის კარი.

10.3 მოწყობილობის ჩართვა



მოწყობილობის ჩასართავად:

დაჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს.
თუ მოწყობილობა ჩართულია, დისპლეიზე გამოჩნდება ზოგიერთი ინდიკატორი.

10.4 დაბალი სიმძლავრის რეჟიმი

ენერგიის ხარჯის შესამცირებლად, მოცემული ფუნქცია ავტომატურად გამორთავს მოწყობილობას:

- 5 წუთის შემდეგ იმ შემთხვევაში, თუ პროგრამას არ გაუშვებთ.
- პროგრამის ან დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ეტაპის დასრულებიდან 5 წუთის შემდეგ.

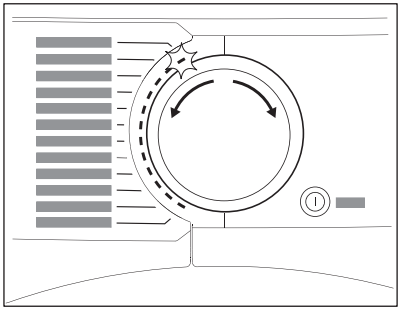
ⓘ

როდესაც დანადგარი დაბალი სიმძლავრის რეჟიმში გადავა, ეკრანი და ხატულები გაითიშება. მისი ხელახლა გააქტიურება შეგიძლიათ On/Off ღილაკზე დაჭერით.

ⓘ

ნაგულისხმევი შერჩეული პროგრამა დაბალი ენერგომოხმარების რეჟიმიდან ხელახალი ჩართვის შემდეგ არის Eco პროგრამა.

10.5 პროგრამის დაყენება

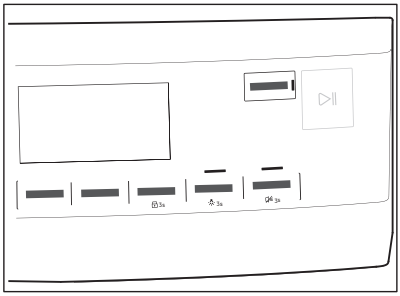


სასურველი პროგრამის დასაყენებლად გამოიყენეთ პროგრამის ამკრეფი. ეკრანზე გამოჩნდება პროგრამის მიახლოებითი ხანგრძლივობა.

გაშრობის რეალური დრო დამოკიდებულია დატვირთვის ტიპზე (რაოდენობა და შემადგენლობა), ოთახის ტემპერატურასა და ბრუნვით გაშრობის ფაზის შემდეგ თქვენი სარეცხის ტენიანობაზე.

10.6 ოპციები

პროგრამის საშუალებით, შეგიძლიათ დააყენოთ 1 ან მეტი ვარიანტი.



ამ ვარიანტის აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისათვის, შეეხეთ შესაბამის ღილაკს.
მისი სიმბოლო გამოჩნდება დისპლეიზე ან შესაბამისი ღილაკის თავზე აინთება შუქდიოდის ნათირა.

10.7 ბავშვის დაბლოკვის ვარიანტი

ბავშვის დაბლოკვის დაყენება შესაძლებელია იმისათვის, რომ აღკვეთოთ ბავშვის მოწყობილობასთან თამაში. ბავშვის დაბლოკვის ვარიანტი დაბლოკავს ყველა სენსორულ ღილაკს და პროგრამის ამკრეფს (მოცემული ვარიანტით ⏻ **On/Off** ღილაკი არ დაიბლოკება).

შეგიძლიათ გააააქტიუროთ ბავშვის დაბლოკვის ვარიანტი:

- სანამ არ შეეხებით ▷‖ **Start/Pause** ღილაკს - მოწყობილობა არ ჩაირთვება
- მას შემდეგ, რაც შეეხებით ▷‖ **Start/Pause** ღილაკს - პროგრამები და ვარიანტის არჩევა მიუწვდომელი იქნება.

ბავშვის დაბლოკვის ვარიანტის აქტივაცია:

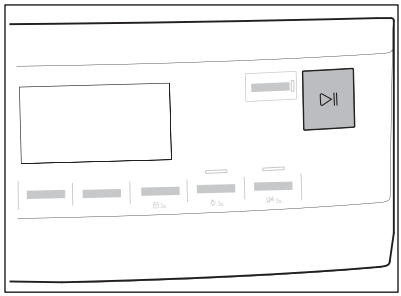


1. ჩართეთ საშრობი.
2. ხელმისაწვდომი პროგრამებიდან აირჩიეთ 1 პროგრამა.
3. ხანგრძლივად შეეხეთ 🧺 **+ Anti Crease** ღილაკს დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

დისპლეიზე გამოჩნდება 🔒 სიმბოლო.

4. ბავშვისთვის დაბლოკვის დეაქტივაციისათვის, ისევ შეეხეთ ზემოთ არსებულ ღილაკს, სიმბოლოს გაქრობამდე.

10.8 პროგრამის დაწყება



პროგრამის გასაშვებად:

შეეხეთ ▷‖ **Start/Pause** ღილაკს.
მოწყობილობა ჩაირთვება და ღილაკების თავზე არსებული შუქდიოდური ნათურა შეწყვეტს ციმციმს და დარჩება ჩართული.

10.9 პროგრამის დაწყება ⏱ Finish In-ით

Finish In ვარიანტის დასაყენებლად:

1. დააყენეთ გაშრობის პროგრამა და ვარიანტები.
2. ისევ და ისევ შეეხეთ ⏱ Finish In სანამ დისპლეიზე პროგრამის დასრულების სასურველი დრო არ გამოჩნდება 12

თუ პროგრამა უნდა დასრულდეს 12 საათში.)

3. შეეხეთ ▷‖ Start/Pause ღილაკს. დოლურა იწყებს ბრუნვას **ProSense** გამოსათვლელად, თუ ეს არჩეული პროგრამით გათვალისწინებულია.
4. მოწყობილობა იწყებს დროის უკუათვლას პროგრამის დასრულებამდე, ხოლო პროგრამა საჭირო დროს ამუშავდება დასასრულებლად.

10.10 ეს ProSense ჩატვირთვის ამოცნობა

ⓘ

ProSense ტექნოლოგია ამოიცნობს სარეცხის დატვირთვის ზომას, რითიც პროგრამის ხანგრძლივობა განისაზღვრება. მუშაობს უმეტეს პროგრამებთან.

გაშრობის პროგრამის დაყენების შემდეგ **ProSense** ხატულა განათდება, თუ გამოიყენება სარეცხის დატვირთვის ამოცნობა.

▷‖ Start/Pause ღილაკზე შეხების შემდეგ, **ProSense** დაიწყებს სარეცხის დატვირთვის ამოცნობას.

1. მოწყობილობა პირველ წუთზე აღმოაჩენს დატვირთვას: ინდიკატორი ციმციმს დაიწყებს, ხატულას ქვემოთ ზოლები წინ და უკან დაიწყებენ მოძრაობას და ProSense და ცოტა ხანში დოლურა ტრიალს დაიწყებს.
2. როდესაც დოლურა ტრიალს დაასრულებს, დისპლეიზე გამოჩნდება ახალი პროგრამის ხანგრძლივობა, რომელიც განსაზღვრული დატვირთვის მიხედვით იქნება დარეგულირებული. ზოლების 1-დან 4-მდე რაოდენობა წარმოადგენს დატვირთვის განსაზღვრულ რაოდენობას. 4 ზოლი წარმოადგენს მაქსიმალური რაოდენობის დატვირთვას არჩეული პროგრამისთვის.

ⓘ

დოლურას **გადატვირთვის** შემთხვევაში ისევ ჩაირთვება მაქსიმალური განცხადებული დატვირთვის ინდიკატორი აციმციმებული **MAX** ინდიკატორით. ამ შემთხვევაში, ამ 30 წამის განმავლობაში, შესაძლებელიაკარის გაღება და ზედმეტი ტანსაცმლის ამოღება. ტანსაცმლის ამოღების შემდეგ, შეეხეთ ▷‖ Start/Pause ღილაკს პროგრამის ხელახლა დასაწყებად. თუ სარეცხის ოდენობა არ შემცირდება, რეცხვის პროგრამა მაინც ამუშავდება. ამ შემთხვევაში, შეუძლებელია რეცხვის საუკეთესო შედეგების გარანტირება.

10.11 პროგრამის შეცვლა

პროგრამის შესაცვლელად:

1. დააჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს მოწყობილობის გამოსართავად.
2. კვლავ დააჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად.
3. დააყენეთ ახალი პროგრამა.

10.12 პროგრამის დასასრული

ⓘ

გაასუფთავეთ ფილტრი და დაცალეთ წყლის კონტეინერი გაშრობის თითოეული ციკლის შემდეგ. (იხილეთ თავი მოვლა და დასუფთავება.)

თუ გაშრობის ციკლი დასრულებულია, დისპლეიზე გამოჩნდება ▯ სიმბოლო. თუ 🔊 acoustic signal გააქტიურებულია ვარიანტი, ხმოვანი სიგნალი დროგამოშვებით გაიჟღერებს 1 წუთის განმავლობაში.

თუ მოწყობილობას არ გამორთავთ, დაიწყება დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა (არ არის აქტიური ყველა პროგრამის შემთხვევაში). მოციმციმე სიმბოლო აჩვენებს, რომ მიმდინარეობს დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა. ამ ფაზის დროს შესაძლებელია სარეცხის ამოღება.

სარეცხის ამოსაღებად:

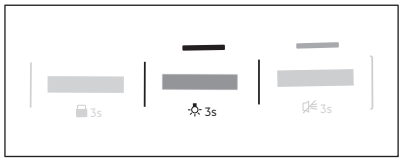
1. დააჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს 2 წამის განმავლობაში მოწყობილობის გამოსართავად.
2. გააღეთ მოწყობილობის კარი.
3. ამოიღეთ სარეცხი.
4. დახურეთ მოწყობილობის კარი.

გაშრობის არადამაკმაყოფილებელი შედეგების შესაძლო მიზეზები:

- სიმშრალის ნაგულისხმევი დონის არაადეკვატური პარამეტრები. იხილეთ თავი *საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირება*
- ოთახის ტემპერატურა მეტისმეტად დაბალი ან მაღალია. ოთახის ოპტიმალური ტემპერატურა უნდა იყოს 18°-25°C დიაპაზონში.

ტენიანობის თავიდან ასაცილებლად დატოვეთ კარი ოდნავ შეღებული ყოველი ციკლის შემდეგ.

10.13 დოლურას განათების ჩართვა



ხანგრძლივად შეეხეთ dB **Silent** ღილაკს დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში. დოლურაში სინათლე ჩართულია.

11. მინიშნებები და რჩევები

11.1 ეკოლოგიური მინიშნებები

დოლურის დატვირთვა შესაბამისი პროგრამებისთვის მითითებულ მაქსიმალურ ნიშნულამდე ენერგიის დაზოგვაში დაგეხმარებათ.

- კარგად გაწურეთ სარეცხი გაშრობამდე.
- ნუ გადააჭარბებთ პროგრამების თავში დატვირთვის მითითებულ რაოდენობას.
- გაშრობის ყოველი ციკლის შემდეგ გაწმინდეთ ფილტრი.
- გაშრობამდე, ნუ გამოიყენებთ ქსოვილის დამარბილებელ საშუალებას. საშრობში სარეცხი ავტომატურად დარბილდება.
- წყლის კონტეინერის წყლის ტანსაცმლის დასაუთოვებლად გამოყენება დასაშვებია. ნარჩენი ქსოვილის ბოჭკოების თავიდან ასაცილებლად (შესაძლებელია უბრალო ყავის ფილტრის გამოყენება) წყალი წინასწარ უნდა გაფილტროთ.
- დაიცავით მოწყობილობის ძირზე არსებული ჰაერის ნაკადის ღიობების სისუფთავე.
- დარწმუნდით, რომ იქ, სადაც მოწყობილობა აყენია, ჰაერის ნაკადი კარგად მოძრაობს.

12. მოვლა და დასუფთავება

12.1 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული, გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ფილტრის გასუფთავება	როდესაც ინდიკატორი ციმციმებს
დაცალეთ წყლის კონტეინერი	როდესაც ინდიკატორი ციმციმებს
კონდენსატორის გაწმენდა	როდესაც ინდიკატორი ციმციმებს
ტენიანობის სენსორის გაწმენდა	მინიმუმ 3-4-ჯერ წელიწადში
დოლურის გასუფთავება	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
მართვის პანელის და კორპუსის გაწმენდა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
ჰაერის ნაკადის ღარების გაწმენდა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ

შემდეგი პარაგრაფები განმარტავს, თუ როგორ უნდა გაწმინდოთ თითოეული ნაწილი.

12.2 უცხო საგნების მოცილება

შრობის ციკლის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცლილია და მოშვებული ელემენტები შეკრულია. იხილეთ სექცია „სარეცხის მომზადება“.

ამოიღეთ ნებისმიერი უცხო საგანი, რომელსაც დოლურაში იპოვით შრობის ციკლის დასრულების შემდეგ (მაგ., ლითონის სამაგრები, ღილები, მონეტები და სხვა)

12.3 ფილტრის გაწმენდა

თითოეული ციკლის ბოლოს დისპლეიზე გამოჩნდება *Filter* სიმბოლო და თქვენ უნდა გაწმინდოთ ფილტრი.

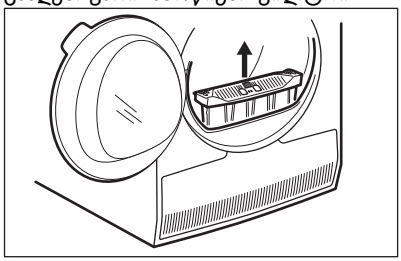
ფილტრი გაშრობის ციკლის განმავლობაში აგროვებს ნაძენძს.

გაშრობის საუკეთესო ხარისხის მისაღწევად, რეგულარულად გაწმინდეთ ფილტრი.
დაბინძურებული ფილტრი იწვევს გაშრობის ციკლის გახანგრძლივებას და შედეგად ენერგიის მოხმარებაც იზრდება.
გაწმინდეთ ფილტრი ხელით. საჭიროების შემთხვევაში გამოიყენეთ მტვერსასრუტი.

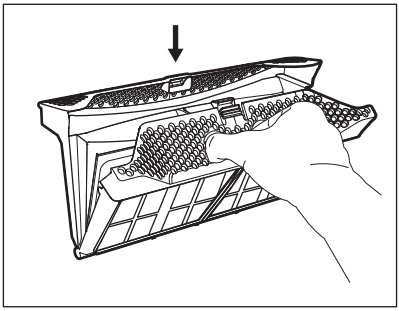
⚠ სიფრთხილე!

ფილტრების გაწმენდისას ნაძენძი უნდა გადაყაროთ ნაგვის ურნაში და არ ჩარეცხოთ საწრეტში, რათა თავიდან აიცილოთ მიკროპლასტიკური ნარჩენების გავრცელება ნარჩენი წყლის სისტემაში.

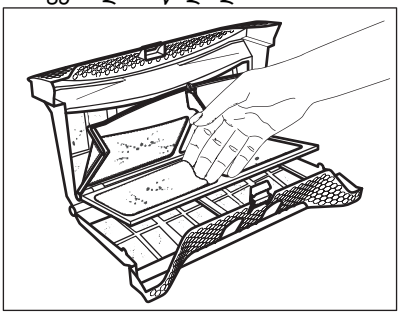
1. გააღეთ კარი. ამოწიეთ ფილტრი.



2. მიაწექით კაუჭს ფილტრის გასახსნელად.

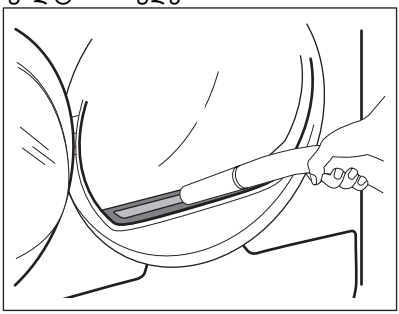


3. ხელით შეაგროვეთ ნაძენძი ფილტრის ორივე შიდა ნაწილიდან.



ჩააგდეთ ნაძენძი ნაგვის ურნაში.

4. საჭიროების შემთხვევაში, გაწმინდეთ ფილტრი მტვერსასრუტით. დახურეთ ფილტრი.
5. საჭიროების შემთხვევაში, მოაცილეთ ნაძენძი ფილტრის ბუდეს და შუასადებს. შეგიძლიათ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი. ფილტრი ისევ ჩასვით ფილტრის ბუდეში.



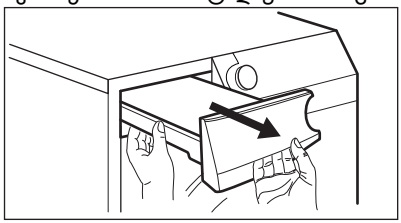
12.4 წყლის კონტეინერის დაცლა.

ყოველი გაშრობის ციკლის შემდეგ დაცალეთ კონდენსირებული წყლის კონტეინერი.

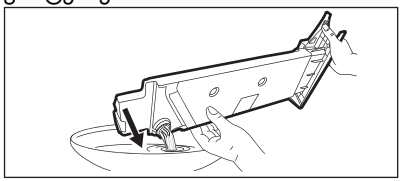
თუ კონდენსირებული წყლის კონტეინერი სავსეა, პროგრამა ავტომატურად გაჩერდება. დისპლეიზე გამოჩნდება *Tank* სიმბოლო და თქვენ უნდა დაცალოთ წყლის კონტეინერი.

წყლის კონტეინერის დასაცლელად:

1. დაიჭირეთ ის ჰორიზინტალურად და იქონიეთ ჰორიზონტალურ პოზიციაში.



2. ჩაასხით წყალი ნიჟარაში ან შესაბამის კონტეინერში.



3. მოათავსეთ წყლის კონტეინერი იმავე პოზიციაში.
4. პროგრამის გასაგრძელებლად, დააჭირეთ ▷‖ Start/Pause ღილაკს.

12.5 კონდენსატორის გაწმენდა

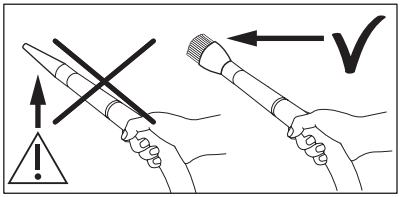
თუ დისპლეიზე ციმციმებს *Condenser* სიმბოლო, შეამოწმეთ კონდენსატორი და მისი განყოფილება. თუ ჭუჭყიანია, გაასუფთავეთ. შეამოწმეთ არანაკლებ 6 თვეში ერთხელ.

⚠ გარფთხილება!

არ შეეხოთ ლითონის ზედაპირს შიშველი ხელებით. დაზიანების რისკი. გაიკეთეთ დამცავი ხელთათმანები. ფრთხილად გაასუფთავეთ, ლითონის ზედაპირის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად.

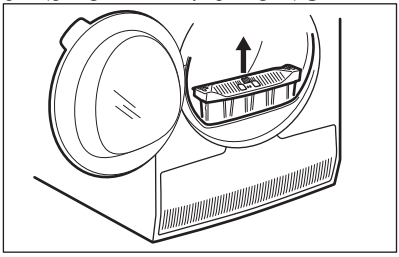
⚠ სიფრთხილე!

არ გამოიყენოთ მყარი დანამატი მტვერსასრუტში კონდენსატორიდან ღინღლის ამოსაღებად. ამან შეიძლება დააზიანოს კონდენსატორის წიბოები, რაც იწვევს მოწყობილობის დაბალ ეფექტურობას და გაშრობის დროის გახანგრძლივებას.

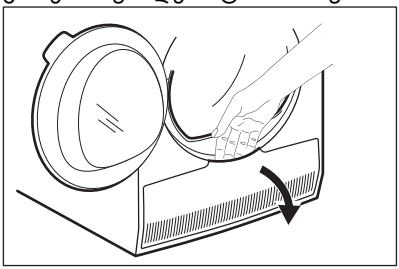


შესამოწმებლად:

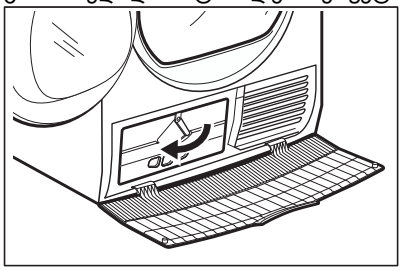
1. გააღეთ კარი. ამოწიეთ ფილტრი.



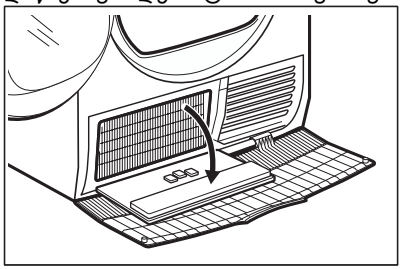
2. გახსენით კონდენსატორის საფარი.



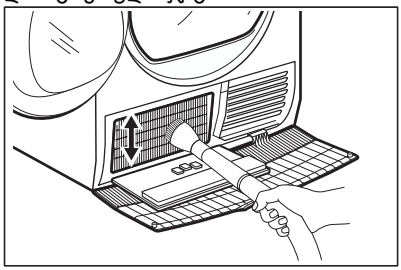
3. კონდენსატორის თავსახურის გასახსნელად მოატრიალეთ ბერკეტი.



4. დაწიეთ კონდენსატორის თავსახური.



5. საჭიროების შემთხვევაში, მოაცილეთ ბუსუსები კონდენსატორს და მის განყოფილებას. შეგიძლიათ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი, მასზე დამაგრებული ჯაგრისით.



6. დახურეთ კონდენსატორის თავსახური.
7. მოატრიალეთ ბერკეტი სანამ ტკაცუნით არ ჩაჯდება თავის ადგილზე.
8. ჩადგით ფილტრი თავის ადგილზე.

12.6 ტენიანობის სენსორის გაწმენდა

⚠ **სიფრთხილე!**

ტენიანობის სენსორის დაზიანების რისკი. სენსორის გასაწმენდად ნუ გამოიყენებთ აბრაზიულ მასალას ან ფოლადის სახეხს.

შრობის საუკეთესო შედეგების მისაღწევად, მოწყობილობა აღჭურვილია ლითონის ტენიანობის სენსორით. ის კარის არის შიდა ნაწილზეა მოთავსებული.

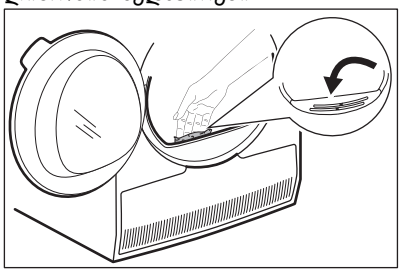
დროთა განმავლობაში, გამოყენების შედეგად სენსორის ზედაპირი შეიძლება დაბინძურდეს, რაც აუარესებს გამრობის პოტენციალს.

ჩვენი რეკომენდაციაა გაწმინდოთ სენსორი მინიმუმ 3-4-ჯერ წელიწადში ან იმ შემთხვევაში, თუ დაინახავთ გაშრობის პოტენციალის გაუარესებას.

გასაწმენდად შეგიძლიათ გამოიყენოთ ჭურჭლის სარეცხი ღრუბლის უფრო მაგარი მხარე და მცირე რაოდენობის ძმარი ან ჭურჭლის საპონი.

სენსორის გასაწმენდად:

1. გახსენით ჩატვირთვის კარი.
2. რამდენჯერმე ჩამოწმენდით გაწმინდეთ ტენიანობის სენსორის ლითონის ზედაპირები.



12.7 დოლურის გასუფთავება

⚠ **გარფთხილება!**

გაწმენდამდე, გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.

დოლურისა და დოლურის ამწევების შიდა ზედაპირის გასარეცხად გამოიყენეთ სტანდარტული ნეიტრალური საპნის სარეცხი საშუალება. გასუფთავებული ზედაპირები გაამშრალეთ რბილი ტილოთი.

⚠ **სიფრთხილე!**

დოლურის გასაწმენდად ნუ გამოიყენებთ აბრაზიულ მასალას ან ფოლადის სახეხს.

12.8 მართვის პანელის და კორპუსის გაწმენდა

მართვის პანელისა და კორპუსის გასაწმენდად გამოიყენეთ სტანდარტული ნეიტრალური საპნის სარეცხი საშუალება.

გასაწმენდად გამოიყენეთ წყალში დასველებული ტილო. გასუფთავებული ზედაპირები გაამშრალეთ რბილი ტილოთი.

⚠ **სიფრთხილე!**

ნუ გამოიყენებთ ავეჯის საწმენდ ან ის საწმენდ ნივთიერებებს, რომლებსაც შეუძლია კოროზიის გამოწვევა.

12.9 ჰაერის ნაკადის ღარების გაწმენდა

ჰაერის ნაკადის ღარებიდან ბუსუსების მოსაცილებლად გამოიყენეთ მტვერსასრუტი.

13. პრობლემის აღმოფხვრა

⚠ **გარფთხილება!**

იხილეთ უსაფრთხოების თავი

13.1 შეცდომის კოდები

მოწყობილობა არ იწყებს მუშაობას ან ჩერდება მუშაობის დროს.

ჯერ სცადეთ პრობლემის გადაჭრა (იხილეთ ცხრილი). თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

> **⚠ გარფთხილება!**
>
> ნებისმიერი შემოწმების განხორციელებამდე მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია.

დიდი პრობლემების შემთხვევაში, ხმოვანი სიგნალი ირთვება, დისპლეიზე ჩნდება შეცდომის კოდი და ▷‖ Start/Pause ღილაკი უწყვეტად ციმციმებს:

შეცდომის კოდი	შესაძლო მიზეზი	ხარვეზების გამოსწორება
E50	მოწყობილობის ძრავა გადაიტვირთა. დოლურაში ზედმეტი სარეცხია ან სარეცხი გაჭედილი.	პროგრამა არ დასრულდა. ამოიღეთ სარეცხი დოლურიდან, დააყენეთ პროგრამა და დაიწყეთ ციკლი ახლიდან.
E90 ან **E91**	შიდა შეცდომა. მოწყობილობის ელექტრო ელემენტებს შორის კომუნიკაცია არ არის.	პროგრამა სწორად არ დამთავრებულა ან მოწყობილობა ძალიან ადრე გაჩერდა. გამორთეთ და ჩართეთ დანადგარი ხელახლა. შეცდომის კოდი ახლიდან გამოჩენის შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
EH0	დენის მიწოდება არასტაბილურია.	როდესაც მოწყობილობაზე ნაჩვენებია **EH0**, დაელოდეთ დენის დასტაბილურებას და შემდეგ დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს. თუ მოწყობილობის ციკლი რაიმე მაჩვენებლის გარეშე გაჩერდება, დააჭირეთ ციკლის დაწყების ღილაკს. თუ კვლავ გამოჩნდება გაფრთხილება, შეამოწმეთ დენის სადენი/როზეტი ან კვების ძირითადი წყარო დაზიანებაზე.

თუ დისპლეიზე შეცდომის სხვა კოდებია ნაჩვენები, გამორთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა. პრობლემის გაგრძელების შემთხვევაში დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

საშრობ მანქანასთან დაკავშირებით სხვა პრობლემის შემთხვევაში, გადაჭრის შესაძლო გზები ეძიეთ ქვემოთ მოცემულ ცხრილში.

13.2 პრობლემის აღმოფხვრა

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	ხარვეზების გამოსწორება
საშრობი არ მუშაობს.	საშრობი არ არის მიერთებული დენის წყაროსთან.	ჩართეთ ელექტრულ როზეტში. შეამოწმეთ მცველი მანაწილებელ ყუთში (სახლის პირობებში დამონტაჟება)
	კარი ღიად არის დატოვებული.	დაკეტეთ კარი.
	⏻ On/Off ღილაკზე არ იყო დაჭერილი.	დაჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს.
	⏯ Start/Pause ღილაკზე შეხება არ დაფიქსირებულა.	შეეხეთ ⏯ Start/Pause ღილაკს.
	მოწყობილობა იმყოფება ძილის რეჟიმში.	დაჭირეთ ⏻ On/Off ღილაკს.
გაშრობის შედეგი არადამაკმაყოფილებელია.	არასწორი პროგრამის არჩევა.	აირჩიეთ შესაფერისი პროგრამა. **1)**
	ფილტრი დახშობილია.	გაწმინდეთ ფილტრი. **2)**
	⚟ Dryness Level ვარიანტი დაყენებული იყო ⏍ *iron dry*-ზე.**3)**	შეცვალეთ ⚟ Dryness Level ვარიანტი უფრო მაღალი დონით.
	დატვირთვა ზედმეტად დიდი იყო.	ნუ გადააჭარბებთ მაქსიმალურ დატვირთვას.
	ჰაერის ნაკადის ღარები დახშულია.	გაასუფთავეთ მოწყობილობის ძირზე არსებული ჰაერის ნაკადის ღიობები.
	დოლურაში ტენიანობის სენსორზე შეიმჩნევა გარკვეული დაბინძურება.	გაწმინდეთ დოლურის წინა ზედაპირი.
	სიმშრალის დონე სასურველ დონეზე არ იყო დაყენებული.	დაარეგულირეთ სიმშრალის დონე. **4)**
	კონდენსატორი დახშულია.	გაწმინდეთ კონდენსატორი. **2)**
ჩასატვირთი კარი არ მუშაობს.	ფილტრი არ არის ჩაკეტილი თავის პოზიციაში.	ფილტრი სწორ პოზიციაში დააყენეთ.
	სარეცხი კარსა და რეზინის შუასადებს შორისაა გაჭედილი.	ამოიღეთ გაჭედილი ერთეულები და დაკეტეთ კარი.
პროგრამის ან ვარიანტის შეცვლა შეუძლებელია.	ციკლის დაწყების შემდეგ, პროგრამის ან ვარიანტის შეცვლა შეუძლებელია.	ჩართეთ და გამორთეთ საშრობი. საჭიროებისამებრ, შეცვალეთ პროგრამა ან ვარიანტი.
ვარიანტის არჩევა შეუძლებელია. ჟღერს ხმოვანი სიგნალი.	ვარიანტი, რომლის არჩევაც სცადეთ, ხელმიუწვდომელია არჩეული პროგრამისათვის.	ჩართეთ და გამორთეთ საშრობი. საჭიროებისამებრ, შეცვალეთ პროგრამა ან ვარიანტი.
დოლურაში სინათლე არაა	დოლურის სანათი დაზიანებულია.	დოლურის სანათის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით სერვის ცენტრს.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	ხარვეზების გამოსწორება
დისპლეიზე ასახულია მოულოდნელი ხანგრძლივობის დრო.	გაშრობის ხანგრძლივობა დატვირთვის რაოდენობისა და ტენიანობის მიხედვით გამოითვლება.	ეს პროცესი ავტომატურია – მოწყობილობა გამართულად მუშაობს.
პროგრამა არ არის აქტიური.	წყლის კონტეინერი სავსეა.	დაცალეთ წყლის კონტეინერი, დააჭირეთ ▷‖ Start/Pause ღილაკს. **2)**
გაშრობის ციკლი ძალიან მოკლეა.	მცირე ზომის დატვირთვა.	აირჩიეთ პროგრამა. დროის მნიშვნელობა დატვირთვასთან უნდა იყოს დაკავშირებული. ერთი ერთეულის ან მცირე რაოდენობის სარეცხის გასაშრობად, რეკომენდირებულია ხანმოკლე გაშრობა.
	სარეცხი მეტისმეტად მშრალია.	აირჩიეთ დროის შესაბამისი პროგრამა, ან გაშრობის უფრო მაღალი დონე (მაგ. ☀ *extra dry*)
გაშრობის ციკლი მეტისმეტად ხანგრძლივია **5)**	ფილტრი დახშობილია.	გაწმინდეთ ფილტრი.
	დატვირთვა მეტისმეტად დიდია.	ნუ გადააჭარბებთ მაქსიმალურ დატვირთვას.
	სარეცხი არასაკმარისად გაიწურა.	კარგად გაწურეთ სარეცხი სარეცხ მანქანაში.
	ოთახის მეტისმეტად დაბალი ან მაღალი ტემპერატურა – ეს არ არის მოწყობილობის გაუმართაობა.	დარწმუნდით, რომ ოთახის ტემპერატურა +5°C-ზე მაღალი და +35°C-ზე დაბალია. საუკეთესო შედეგების მისაღებად, ოთახის ოპტიმალური ტემპერატურაა 18°C-დან 25°C-მდე.

1) მიჰყევით პროგრამის აღწერას — იხილეთ პროგრამების თავი.

2) იხილეთ თავი *მოვლა და გასუფთავება.*

3) მოლოდ საშრობები Dryness Level ვარიანტით.

4) იხილეთ თავი “რჩევები და მითითებები”.

5) შენიშვნა: გაშრობის ციკლის მაქსიმუმ 5 საათის შემდეგ გაშრობის ციკლი ავტომატურად შეწყდება.

13.3 გაშრობის არადამაკმაყოფილებელი შედეგების შესაძლო მიზეზები.

- ფილტრი დახშობილია. დახშობილი ფილტრი იწვევს არაეფექტურ გაშრობას.
- ჰაერის ნაკადის ღარები დახშობილია.
- ტენიანობის სენსორი დაბინძურებულია.
- დოლურა დაბინძურებულია.
- სიმშრალის ნაგულისხმევი დონის არაადეკვატური პარამეტრები. იხილეთ თავი *საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირება*
- ოთახის ტემპერატურა მეტისმეტად დაბალი ან მაღალია. ოთახის ოპტიმალური ტემპერატურა უნდა იყოს 18°-25°C დიაპაზონში.

14. პროდუქტის საინფორმაციო ფურცელი E.U. 1369/2017 რეგულაციასთან შესაბამისად

პროდუქტის საინფორმაციო ფურცელი	
სავაჭრო ნიშანი	AEG
მოდელი	TR838P4JE PNC916900739
ნომინალური მოცულობა კგ-ში	8,0
ჰაერით ვენტილირებადი ან კონდენსატორი დოლურა საშრობი	კონდენსატორი
ენერგო ეფექტური კლასი	A++
ენერგიის მოხმარება კვ/სთ წლიურად, 160 შრობის ციკლზე დაყრდნობით სტანდარტული ბამბის პროგრამისას სრული ან ნაწილობრივი დატვირთვით, და დაბალი სიმძლავრით მუშაობისას მოხმარება. მიმდინარე ენერგიის მოხმარება ციკლისას დამოკიდებულია დანადგარის გამოყენებაზე.	234,7
ავტომატური დოლურა საშრობი ან არა-ავტომატური დოლურა საშრობი	ავტომატური
ენერგიის მოხმარება სტანდარტული ბამბის პროგრამისას სრული დატვირთვისას კვ/სთ-ში	1,99
ენერგიის მოხმარება სტანდარტული ბამბის პროგრამისას ნაწილობრივი დატვირთვისას კვ/სთ-ში	1,07
დენის მოხმარება გამორთულ მდგომარეობაში ვტ-ში	0,13
დენის მოხმარება ჩართულად დატოვებულ მდგომარეობაში ვტ-ში	0,13
ხანრძლივობა დარჩენილ რეჟიმში ოპერირებისას წუთებში	10
„სტანდარტული ბამბის პროგრამა" გამოყენებული სრული ან ნაწილობრივი დატვირთვისას წარმოადგენს სტანდარტულ შრობის პროგრამას, რომლის ინფორმაციას ეტიკეტზე არის განთავსებული, აღნიშნული პროგრამა განკუთვნილია ნორმალურად სველი ბამბის სარეცხის სამრობად და განსაკუთრებით ეფექტური პროგრამაა ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით ბამბისათვის.	
განსაზღვრული პროგრამის დრო „სტანდარტული ბამბის პროგრამა სრული და ნაწილობრივი დატვირთვისას" წუთებში	117
პროგრამის დრო „სტანდარტული ბამბის პროგრამა სრული დატვირთვისას" წუთებში	154
პროგრამის დრო „სტანდარტული ბამბის პროგრამა ნაწილობრივი დატვირთვისას" წუთბში	89
კონდენსაციის ეფექტურობის კლასი სკალაზე G (ნაკლებ ეფექტური)-დან A (მეტად ეფექტური)-მდე	B
საშუალო კონდენსაციის ეფექტურობა სტანდარტული ბამბის პროგრამისას სრული დატვირთვის დროს, როგორც პროცენტულობა	81
საშუალო კონდენსაციის ეფექტურობა სტანდარტული ბამბის პროგრამისას ნაწილობრივი დატვირთვის დროს, როგორც პროცენტულობა	81
განსაზღვრული კონდენსაციის ეფექტურობა „სტანდარტული ბამბის პროგრამისათვის სრული ან ნაწილობრივი დატვირთვისას"	81
ხმის სიმძლავრის დონე დბ-ში	66

ჩაშენებული დანადგარი დ/ა	არა

ზემოთ მოცემულ დიაგრამაში წარმოდგენილი ინფორმაცია შეესაბამება ევრო კომისიის რეგულაციას 392/2012, რომელიც ახორციელებს 2009/125/EC დირექტივას.

15. გარემოსდაცვითი საკითხები

საჭიროა მასალების გადამუშავება, თუ პროდუქტზე გამოსახულია სიმბოლო . გადამუშავებისთვის შესაფუთი მასალა მოათავსეთ შესაბამის კონტეინერში. დაგვეხმარეთ გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვაში ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

მოწყობილობა, რომელზეც გამოსახულია სიმბოლო არ უნდა გადააგდოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი თქვენს ადგილობრივ გადასამუშავებელ ობიექტში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ სამსახურს.

Ласкаво просимо до AEG! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на **aeg.com/manuals**



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на **aeg.com/support**



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на **aeg.com/shop**

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ..... 64
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....68
3. ОПИС ВИРОБУ.....70
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ..... 72
5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....72
6. PROGRAMS..... 74
7. ОПЦІЇ..... 77
8. НАЛАШТУВАННЯ.....79
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....80
10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ..... 81
11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ..... 85
12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....86
13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....89
14. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЄС 1369/2017..... 92
15. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....93

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Завжди зберігайте інструкції в безпечному та доступному місці для подальшого використання та завантажуйте повну версію, доступну онлайн.



Попередження: Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Існує ризик задушення, травмування або стійкої непрацездатності.

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Діти до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не дозволяйте дітям бавитися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений для сушіння лише домашніх речей, які придатні до машинного сушіння.

- Не використовуйте функцію сушіння, якщо білизна забруднена промисловими хімічними речовинами.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Якщо сушильну машину встановлено поверх пральної машини, використовуйте комплект для вертикального монтажу. Комплект для вертикального монтажу (запитуйте в авторизованих магазинах) можна використовувати тільки із пристроєм, вказаним у доданій інструкції. Уважно прочитайте перед встановленням (див. інструкцію з експлуатації набору).
- Пристрій можна встановити окремо або вмонтувати під кухонну робочу поверхню (необхідні зазори див. у брошурі «Встановлення»).
- Прилад не можна встановлювати за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима, завіси яких розташовані напроти завіс приладу, якщо вони заважатимуть повному відкриттю дверцят приладу.
- Забезпечте циркуляцію повітря між приладом і підлогою. Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвів в основі приладу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прилад не повинен бути підключеним через зовнішній перемикач, наприклад таймер, або підключений до мережі, що регулярно вмикається та вимикається службовим пристроєм.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Подбайте про те, щоб після установки можна було легко дістатися до розетки.

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря. У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У шафі чи структурі, в яку вбудовано прилад, вентиляційний отвір має бути незаблокованим.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не торкайтеся доступних металевих ребер конденсатора голими руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Не перевищуйте максимальне навантаження 8,0 кг.
- Видаліть ворс або залишки пакувальних матеріалів, що накопичилися навколо приладу.
- Не користуйтеся приладом без фільтра. Очищайте ворсовий фільтр до або після кожного використання.
- У барабанній сушарці не можна сушити речі, які не були перед цим випрані.
- Вироби, забруднені такими речовинами, як харчова олія, ацетон, алкоголь, бензин, керосин, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, необхідно випрати в гарячій воді з додаванням збільшеної кількості миючого засобу, перш ніж сушити їх в барабанній сушарці.
- Такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душа, водонепроникний текстиль, вироби та одяг з гумовою підкладкою або подушки з поролоновим наповнювачем не слід сушити в барабанній сушарці.

- Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.
- Пом’якшувачі для тканин чи аналогічні речовини необхідно застосовувати відповідно до інструкцій виробника.
- Виймайте з виробів всі предмети, які можуть бути джерелом вогню, наприклад запальнички або сірники.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не зупиняйте барабанну сушарку, доки не закінчиться цикл сушіння, інакше всі речі потрібно буде швидко вийняти й розкласти, щоб накопичене в них тепло розсіялося.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення

 Попередження: Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря
  У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура опускається нижче 5°C або перевищує 35°C.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Під час переміщення тримайте прилад у вертикальному положенні.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.

2.2 Під’єднання до електромережі

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з’єднання в будівлі.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.

- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.

2.3 Користування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Прилад призначено виключно для застосування в домашніх умовах.
- Забороняється сушити пошкоджений (розірваний, зношений) одяг, який містить підкладки або набивальний матеріал.
- Якщо білизну випрано із застосуванням плямовивідника, запустіть цикл додаткового полоскання перед запуском циклу сушіння.
- Дозволяється сушити тільки ті речі, що придатні для сушіння у приладі. Дотримуйтеся вказівок щодо очищення на етикетках виробів.
- Не пийте конденсат / дистильовану воду, та не використовуйте таку воду для приготування страв. Вона може стати причиною проблем зі здоров'ям в людей та домашніх тварин.
- Не сідайте й не ставайте на відкриті дверцята приладу.
- Не сушіть у приладі мокрі речі.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру. Видиме світлодіодне випромінювання, не дивіться безпосередньо на промінь.

2.4 Догляд та очищення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Не використовуйте пароочищувачі та водяні розпилювачі для очищення приладу.
- Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Будьте обережні під час очищення приладу, щоб уникнути пошкодження системи охолодження.
- Не торкайтеся металевих ребер конденсатора голими руками, щоб уникнути травм. Завжди надягайте захисні рукавички та обережно очищуйте, щоб не пошкодити металеву поверхню.
- Під час очищення фільтрів утилізуйте ворс у смітник, щоб запобігти потраплянню мікропластику у систему водовідведення.

2.5 Компресор

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Компресор та його система у сушильному барабані наповнені спеціальним засобом, який не містить фтор-хлор-вуглеводнів. Система має залишатися герметичною. Пошкодження системи може спричинити витік.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу.

Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.7 Утилізація

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

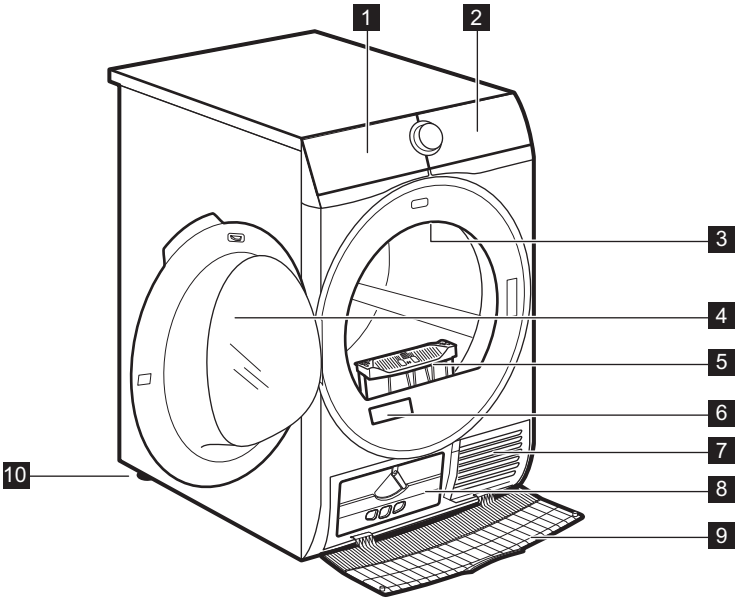
Існує небезпека травмування або задушення.

Попередження: Небезпека пожежі / Небезпека матеріальних збитків та пошкодження приладу.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Прилад містить легкозаймистий газ (R290). По інформацію з належної утилізації приладу зверніться до органів муніципальної влади.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

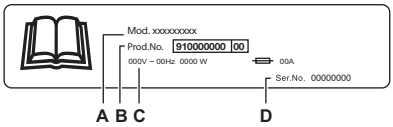
3. ОПИС ВИРОБУ



1 Резервуар для води
2 Панель керування
3 Внутрішня підсвітка
4 Дверцята приладу

5 Фільтр
6 Табличка з технічними даними та QR-кодом
7 Отвори для потоку повітря
8 Кришка конденсатора
9 Решітка конденсатора
10 Регульовані ніжки

Для зручного завантаження білизни та простоти встановлення можна змінити орієнтацію дверцят (див. окрему інструкцію).



На табличці з технічними даними зазначено:
A. QR-код;
B. назва моделі;
C. номер виробу;
D. електричні характеристики;
E. серійний номер

Відскануйте **QR-код** на приладі, щоб зареєструвати свій виріб і отримати максимум від нього.

- Отримайте доступ до відомостей про ваш прилад, документації та статей про те, як користуватися найкращими функціями (Інструкція з експлуатації також доступна за посиланням **aeg.com/manuals**)
- Отримайте поради щодо використання, усунення несправностей, обслуговування та ремонту (також доступні за посиланням **aeg.com/support**)
- Купуйте аксесуари, витратні та оригінальні запчастини для вашого приладу (також доступні за посиланням **aeg.com/shop**)

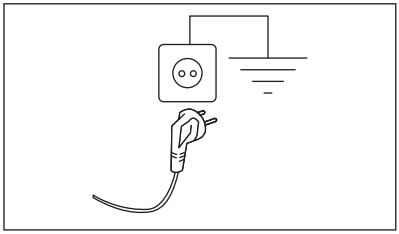
3.1 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в табличці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

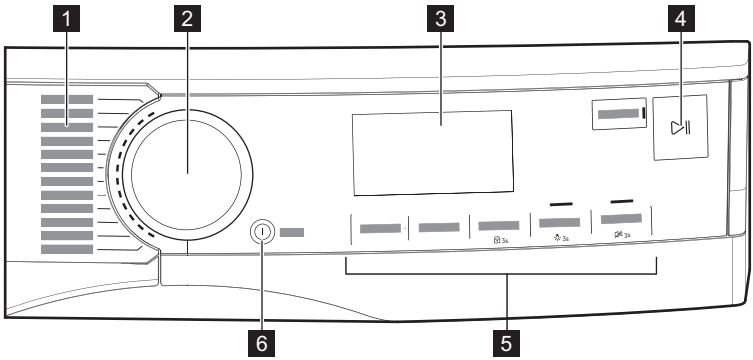
Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотриманням цього застережного заходу.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

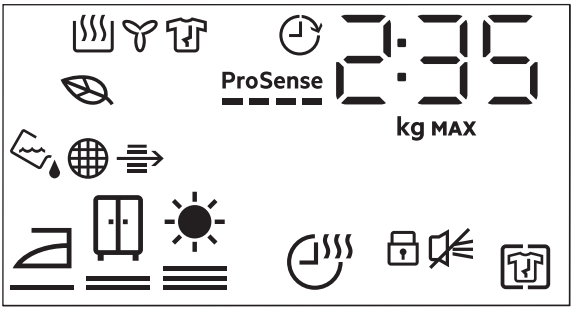
Висота x Ширина x Глибина	850 x 596 x 663 см
Макс. глибина з відкритими дверцятами приладу	1108 см
Макс. ширина з відкритими дверцятами приладу	958 см
Регульована висота	85,0 см (+ 1,5 см — регулювання ніжок)
Об'єм барабана	118 л
Максимальне завантаження	**8,0** кг
Напруга	230 В
Частота	50 Гц
Викиди акустичного шуму в повітря під час сушіння в програмі Еко при максимальному завантаженні	66 дБ(A)
Загальна потужність	900 Вт
Тип використання	В побуті
Допустима навколишня температура	від +5 °C до +35 °C
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи	**IPX4**
Позначення газу холодоагенту	R290
Вага холодоагенту	0,140 кг

5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1 Програми
2 Перемикач програм
3 Дисплей
4 Кнопка ▷‖ Start/Pause
5 Опції
6 Кнопка ⏻ On/Off з функцією низької потужності

5.1 Дисплей



Символи на дисплеї	Опис символу
2:35	індикація часу циклу
8.0 kg MAX	максимальне завантаження
0h-24h	завершити вибір (до 24 г.)
	+ Anti Crease функцію увімкнено
	звуковий сигнал вимкнено
	захист від доступу дітей увімкнено
	сухість білизни: сушіння для прасування, сушіння для зберігання, додаткове сушіння
	Time Dry функцію увімкнено
	індикатор: *злийте воду з резервуара*
	індикатор: *очистіть фільтр*
	індикатор: *перевірте конденсатор*
	Вмикається, щоб вказати, коли обрані цикли та опції мають профіль низького енергоспоживання
	індикатор: *фаза сушіння*
	індикатор: *фаза охолодження*
	індикатор: *фаза запобігання зморшкам*
	Finish In функцію увімкнено

Символи на дисплеї	Опис символу
ProSense	Індикатор **ProSense**
MAX	індикатор: *перевищено максимальне завантаження*

6. PROGRAMS

Programs	Завантаження [1]	Властивості/позначка на тканині [2]
MixDry	**5,0 кг**	Створений для звичайного сушіння речей, які пралися без сортування. Рівномірно висушує речі з бавовни, суміші бавовни та синтетики, а також синтетики. /
Eco [3]	**8,0 кг**	Програма для виробів із бавовни максимально заощаджує електроенергію. /
Cottons	**8,0 кг**	Програма для білих та кольорових бавовняних речей. Стандартне налаштування висушує речі повністю. /
Synthetics	**4,0 кг**	Речі із сумішевих тканин, які містять переважно синтетичні волокна, як-от поліестер, поліамід тощо. /
Delicates	**2,0 кг**	Програма рекомендована для делікатних тканин, наприклад, віскози, штучного шовку, акрилу та їхніх сумішей. /
Wool	**1,0 кг**	М'яко висушує вироби з вовни, які можна прати в пральній машині та вручну. Після завершення програми негайно вийміть речі.  Цикл сушіння вовняних виробів у цій машині було випробувано та схвалено компанією Woolmark. Цей цикл підходить для сушіння виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови прання цих речей на ручному циклі прання, схваленому компанією Woolmark, та за умов сушіння з дотриманням вказівок виробника цієї машини. M2101 Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.

Programs	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)	
Silk	**0,5 кг**	Зберігає форму одягу з шовку, призначеного для ручного прання чи прання в пральній машині. Зводить до мінімуму утворення складок за допомогою потоків теплого повітря та м'яких рухів.	/
Bedlinen **XL**	**4,5 кг**	Висушує до трьох наборів постільної білизни за один цикл. Зводить до мінімуму перекручування та заплутування великих предметів, завдяки чому постільна білизна просушується однорідно, без вологих плям.	/
Outdoor	**2,0 кг**	Зберігає функціональність виробів із технічного текстилю та відновлює водовідштовхувальну здатність водонепроникних курток та курток зі знімною підкладкою (які можна сушити в сушильній машині).	/
Easy Iron	**2,0 кг**	Скорочує кількість складок при невеликому завантаженні барабана бавовняними, синтетичними та змішаними речами, сприяючи легкому прасуванню. Має два рівні сушіння: Після режиму «Прасування» речі залишаються злегка вологими — це дозволяє полегшити прасування або вивісити їх для досушування; у режимі «Шафа» речі висушуються повністю.	/
Duvet	**3,0 кг**	Забезпечує належне сушіння внутрішніх компонентів таких предметів, як-от одно- або двоспальні ковдри, подушки та ліжники.	/
Sportswear	**4,0 кг**	Сушить звичайний спортивний одяг із синтетичних волокон, зокрема поліестеру, еластану та поліаміду.	/

1) Максимальна вага сухих речей.

2) Щоб дізнатися, що означає маркування тканини, див. розділ *ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ: Підготовка білизни.*

3) Програма Cottons ECO при вибраному режимі *до шафи* Dryness Level — це «Стандартна програма для бавовни», згідно з Положенням Європейської комісії № 392/2012. Вона може використовуватися для сушіння вологої звичайної білизни з бавовни, і це найбільш економічна з точки зору енергоспоживання програма для сушіння вологої білизни з бавовни.

6.1 Сумісність вибору Programs і опцій

	Опції				
Programs 1)	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**dB Silent**	**Refresh**
MixDry	■	■	■	■	■
Eco	**2)**		■		

	Опції				
Programs [1]	**Dryness Level**	**Time Dry**	**+ Anti Crease**	**Silent**	**Refresh**
Cottons		■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■
Delicates	**2)**		■		
Wool		■ **3)**			
Silk	**2)**		■		
Bedlinen **XL**		■	■		
Outdoor	**2)**		■		
Easy Iron			■		
Duvet	**2)**		■		
Sportswear	**2)**		■		

1) На додачу до програми можна встановити одночасно одну або декілька опцій.

2) Встан. за промовчанням

3) Детальніше в розділі про параметри: Time Dry Wool в програмі

6.2 Показники споживання

Наведені нижче показники отримані в лабораторних умовах з урахуванням відповідних стандартів. Різні параметри можуть призводити до зміни даних, наприклад: кількість білизни, тип білизни та умови навколишнього середовища. Початковий вміст вологи білизни, тип води, напруга живлення та зміна налаштування програми за промовчанням також можуть вплинути на споживання енергії, тривалість програми сушіння та кінцеву вологість.

Програма	**Режим віджиму / залишкова вологість**	**Час сушіння** [1]	**Споживання електроенергії** [2]
	Cottons **Eco** 8,0 кг		
cupboard dry	1400 об./хв. / 50%	125 хв	1,51 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	154 хв	1,99 кВт·год

Програма	Режим віджиму / залишкова вологість	Час сушіння[1)]	Споживання електроенергії[2)]
	Cottons 8,0 кг		
iron dry	1400 об./хв. / 50%	106 хв	1,19 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	141 хв	1,70 кВт·год
	Cottons **Eco** 4,0 кг		
cupboard dry	1400 об./хв. / 50%	75 хв	0,88 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	89 хв	1,07 кВт·год
	Synthetics 4,0 кг		
cupboard dry	1200 об./хв. / 40%	59 хв	0,63 кВт·год
	800 об./хв. / 50%	74 хв	0,83 кВт·год

1) Для часткового завантаження час циклу скорочується і прилад використовує менше енергії.

2) Неналежна температура навколишнього середовища та/або погано віджата білизна можуть подовжити час циклу та збільшити споживання енергії.

7. ОПЦІЇ

7.1 ⦚⦚⦚ Dryness Level

Ця опція допомагає досягти потрібного рівня сухості білизни. Можна обирати рівень сухості:

	готово до прасування - рівень **під праску**;
	готово до зберігання - рівень **сушіння для зберігання**[1)];
	готово до зберігання - рівень **екстра сушка**.

1) Значення, встановлене за промовчанням, що стосується програми

Налаштування цільового кінцевого рівня вологості

ⓘ

Це може знадобитися, оскільки на результати сушіння впливає багато умов, наприклад тип води, напруга живлення або температура навколишнього середовища тощо.

ЯК ДОСЯГТИ ІДЕАЛЬНОГО СУШІННЯ:

1. Спробуйте відрегулювати опції рівня сушіння (див. опцію *Dryness Level* вище).
2. Якщо ви хочете додатково збільшити результати сушіння білизни, можна змінити налаштування сушіння за промовчанням (див. нижче). Це налаштування застосовується до більшості програм, за винятком програм **Eco**, Wool, Duvet, Down Jacket, Refresh, якщо вони доступні на машині.

Щоб змінити рівень цільової залишкової вологості за промовчанням:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть одну з наявних програм.

3. Одночасно натисніть й утримуйте кнопки **Time Dry** і **+ Anti Crease**.

На дисплеї з'являється один із символів:

- - максимальна сухість
- - додаткова сухість
- - стандартна сухість

4. Торкніться кнопки **Start/Pause** декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться бажаний рівень цільової залишкової вологості.

Влажность (Вологоміст)	Символ на дисплеї	
максимальна сухість		
більш суха білизна		
стандартно суха білизна		

5. Щоб зберегти у пам'яті налаштування, торкніться й утримуйте одночасно кнопки **Time Dry** і **+ Anti Crease** протягом приблизно 2 секунд.

7.2 Time Dry

Для: програми Cottons, Bedlinen **XL**, Synthetics та MixDry. Дозволяє користувачу встановити час сушіння від 10 хвилин до 2 годин (з кроком в 10 хв.). Коли ця опція встановлена з максимальним завантаженням, індикатор навантаження зникає.

Цикл виконується протягом заданого часу сушіння, незалежно від обсягу завантаження та його вологості.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ	
до 10 хв	дія лише холодного повітря (без нагрівання).
10–40 хв.	додаткове сушіння для покращення результату сушіння після попереднього циклу сушіння.
>40 хв.	повне сушіння невеликих обсягів білизни до 4 кг, яка була добре віджата (>1200 об./хв.).

Time Dry для програми Wool

Опція доступна для програми Wool для налаштування кінцевого рівня сухості на більше або менше сухий.

7.3 + Anti Crease

Подовжує стандартну фазу розправлення зморшок (30 хвилин) наприкінці циклу сушіння до 120 хвилин. Після закінчення фази сушіння барабан час від часу обертається, що запобігає утворенню зморшок на одязі. Під час фази розправлення зморшок білизну можна виймати.

7.4 Silent

Прилад працює тихо, що не впливає на якість сушіння. Прилад працює повільно, тому тривалість циклу збільшується.

7.5 Refresh

Для освіження тканин, що зберігалися. Максимальне завантаження не може перевищувати 1 кг.

7.6 acoustic signal

Звуковий сигнал лунає в наступні моменти:

- кінець циклу;
- початок і закінчення фази розправлення зморшок.

За промовчанням звуковий сигнал завжди увімкнено. Цю опцію можна використовувати для увімкнення або вимкнення звукового сигналу.

Опцію acoustic signal вимкнено:



1. Увімкніть сушильну машину.
2. Виберіть одну з доступних програм.
3. Натисніть й утримуйте кнопку Refresh приблизно 3 секунди.

На дисплеї з'являється символ .

4. Щоб увімкнути функцію acoustic signal, знову торкніться вищезазначеної кнопки й утримуйте її, доки символ не зникне.

7.7 Finish In

Ця функція дозволяє обирати час припинення виконання програми. Після активації машина чекає на потрібний момент, щоб розпочати процес сушіння.

Finish In — це сума часу очікування й часу сушіння.

8. НАЛАШТУВАННЯ

8.1 Вимкнення індикатора контейнера для води

За промовчанням індикатор резервуара для води увімкнено. Він починає світитися в кінці циклу сушіння або під час циклу, якщо контейнер для води заповнений. Якщо встановлено комплект для зливання води, вода з резервуара зливається автоматично, а індикатор можна вимкнути.

Щоб вимкнути індикатор:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть 1 з наявних програм.
3. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки **Silent** і **Refresh**.

Індикатор контейнеру для води: згасає, і з'являється символ — індикатор контейнеру для води **деактивований**

Щоб знову увімкнути індикатор контейнера для води, повторіть дії, описані вище. Індикатор контейнеру для води: згасає, і з'являється символ — індикатор контейнеру для води **активований**

8.2 Лічильник годин роботи

Ця функція дає можливість відображати загальний час роботи приладу в годинах, який відраховується з моменту його першого ввімкнення. Відображається фактичний час роботи циклів (не включає паузи або час відкладеного запуску).

Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **On/Off**.
2. Натисніть і утримуйте кнопки **Dryness Level** та **Time Dry** протягом декількох секунд.
3. Через 3 секунди на дисплеї відображатиметься загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, якщо час роботи — **1276** годин(-и), на дисплеї протягом 2 секунд відображається текст **Hr**, потім — **12** протягом 2 секунд, а потім — **76**. Це значення відображається у вигляді одночасної послідовності з двох цифр: перші дві цифри означають тисячі й сотні, наступні дві цифри означають десятки та одиниці.

Щоб вийти з цього режиму, натисніть будь-яку кнопку, поверніть перемикач програм або вимкніть прилад.

8.3 Заводські налаштування за замовчуванням

Ця функція дозволяє відновити заводські налаштування за замовчуванням. Збережені параметри та режими роботи буде скинуто.

Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку ⏻ **On/Off**.
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть й утримуйте кнопки **+ Anti Crease** та **Silent** протягом декількох секунд.
4. Прилад підтвердить операцію, відобразивши на дисплеї **– – –**.

ⓘ

Якщо процедура не спрацює (це може бути через перевищення часу очікування або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть послідовність дій з початку.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

ⓘ

Задні замки барабана вивільняються автоматично під час першого запуску сушильної машини. Можливий певний шум.

Для розблокування задніх замків барабану:

1. Увімкніть прилад.
2. Встановіть будь-яку програму.
3. Натисніть кнопку Пуск/Пауза.

Барабан починає обертатися. Задні замки барабану автоматично деактивуються.

Перш ніж використовувати прилад для сушіння:

- Очистіть барабан сушильної машини вологою ганчіркою.
- Запустіть програму тривалістю 1 годину з вологою білизною.

ⓘ

На початку циклу сушіння (перші 3–5 хв) прилад може створювати дещо сильніший шум. Це пов'язане із запуском компресора. Це нормально для приладів із компресорами, наприклад холодильників і морозильників.

9.1 Незвичний запах

Прилад щільно запакований.

Після розпакування приладу можна відчути незвичний запах. Це нормально для нових приладів.

Прилад виготовлено з декількох різних типів матеріалу, які всі разом можуть видавати незвичний запах.

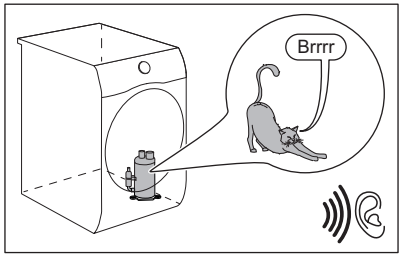
З часом, через декілька циклів сушіння, цей запах поступово зникне.

9.2 Шуми

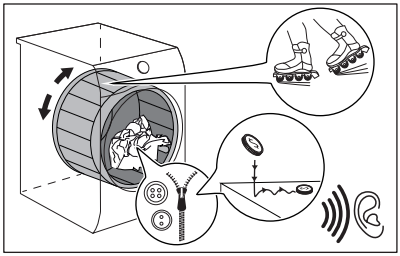
ⓘ

Під час циклу сушіння в різний час прилад може видавати різні звуки. Це абсолютно нормальні звуки при роботі приладу.

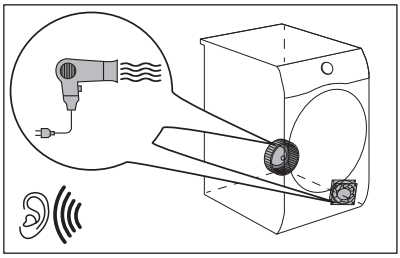
Працює компресор.



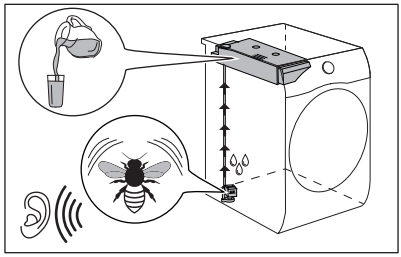
Обертається барабан.



Працюють вентилятори.



Працює насос та переміщується конденсат в резервуар.



10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

10.1 Підготовка білизни

Завантаження барабана до максимальної ємності, зазначеної для відповідних програм, сприятиме збереженню енергії.

Дуже часто речі після циклу прання сплутуються та переплітаються разом. Ефективність сушіння заплутаних та перекручених речей знижується. Для забезпечення належного повітряного потоку та рівномірного висихання рекомендується струшувати та завантажувати речі одна за одною в сушильну машину.

Для забезпечення належного процесу сушіння:

- Застібніть блискавки.
- Застібніть фіксатори на підковдрах.
- Не сушіть зав’язки або стрічки роз'язаними (наприклад, стрічки фартуха). Зв’яжіть їх перед запуском програми.
- Вийміть всі речі з кишень.
- Якщо виріб має внутрішній шар з бавовни, виверніть його навиворіт. Бавовняний шар має бути зверху.
- Завжди встановлюйте програму, яка підходить для типу білизни.
- Не кладіть речі темного кольору разом із світлими речами.
- Використовуйте належну програму для бавовни, светрів і трикотажних речей, щоб зменшити усадку.
- Не перевищуйте максимальний рівень завантаження, зазначений у розділі програм або показаний на дисплеї.
- Сушіть лише білизну, придатну для сушіння у машині. Див. тканинну етикетку на речах.
- Не сушіть разом великі та малі речі. Малі речі можуть потрапити всередину великих виробів і залишитися вологими.
- Розтрушуйте великі речі перш, ніж помістити їх в сушильну машину. Це

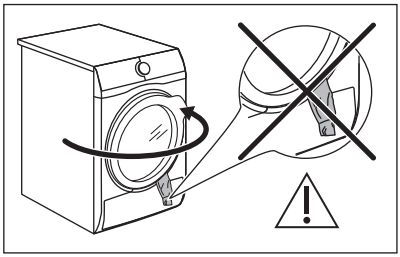
допоможе уникнути вологих місць всередині тканини після циклу сушіння.

Тканинна етикетка	Опис
	Білизна придатна для сушіння у машині.
	Білизна придатна для сушіння у машині за високої температури.
	Білизна придатна для сушіння у машині лише за низької температури.
	Білизна не придатна для сушіння у машині.

10.2 Завантаження білизни

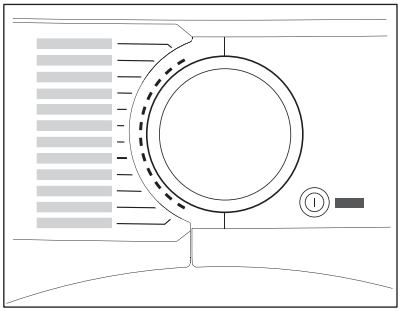
⚠ УВАГА

Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.



1. Повністю відчиніть дверцята приладу.
2. Завантажте речі (по одній за раз).
3. Закрийте дверцята приладу.

10.3 Увімкнення приладу



Для увімкнення приладу:

Натисніть кнопку ⏻ On/Off.

Якщо прилад увімкнено, на дисплеї з'являються деякі індикатори.

10.4 Режим низького енергоспоживання

Для зменшення споживання енергії ця функція автоматично вимикає прилад:

- Через 5 хвилин, якщо програму не запущено.
- Через 5 хвилин після завершення програми або фази антизминання.

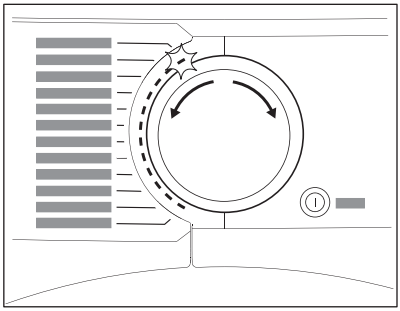
ⓘ

Коли прилад переходить у режим низького енергоспоживання, дисплей і значки згасають. Ви можете його повторно увімкнути, натиснувши кнопку On/Off.

ⓘ

Обрана за промовчанням програма, після повторної активації з режиму низької потужності, завжди є програмою Eco.

10.5 Встановлення програми

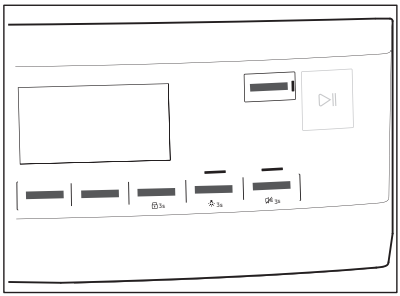


За допомогою перемикача встановіть програму.
Приблизна тривалість програми з'являється на дисплеї.

Фактичний час сушіння буде залежати від типу завантаження (кількість і склад), кімнатної температури та початкової вологості вашої білизни після фази віджимання.

10.6 Опції

Для кожної програми можна встановити одну або більше опцій.



Щоб увімкнути або вимкнути опцію, торкніться відповідної кнопки.
Її символ з'являється на дисплеї або світиться індикатор над відповідною кнопкою.

10.7 Опція захисту від доступу дітей

Щоб діти не гралися із приладом, можна встановити функцію блокування від доступу дітей. Опція захисту від доступу дітей блокує всі сенсорні кнопки та ручку перемикання програм (ця опція не блокує кнопку ⏻ **On/Off**).

Опцію захисту від доступу дітей можна активувати:

- до натиснення кнопки ▷‖ **Start/Pause** — прилад не можна буде увімкнути
- після натиснення кнопки ▷‖ **Start/Pause** — вимкнено можливість вибору програм й опцій.

Активація опції захисту від доступу дітей:

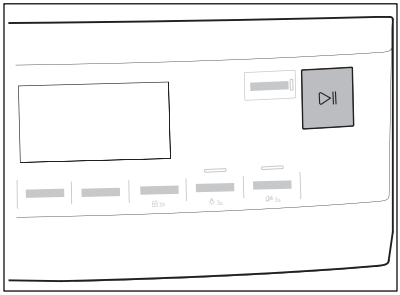


1. Увімкніть сушильну машину.
2. Оберіть 1 з наявних програм.
3. Натисніть й утримуйте кнопку **+ Anti Crease** приблизно 3 секунди.

На дисплеї з'явиться символ .

4. Щоб деактивувати замок захисту від доступу дітей, знову натисніть вищезазначені кнопки й утримуйте їх, доки символ не згасне.

10.8 Запуск програми



Щоб запустити програму:

Торкніться кнопки ▷‖ **Start/Pause**.

Прилад розпочинає роботу і світлодіодний індикатор над кнопкою припиняє мигтіти і світиться постійно.

10.9 Запуск програми з Finish In

Щоб встановити функцію Finish In:

1. встановіть програму сушіння й опції;
2. торкніться Finish In кілька разів, доки на дисплеї не відобразиться потрібний час виконання програми (наприклад, 12h, виконання програми має завершитися протягом 12 годин).
3. Торкніться кнопки Start/Pause. Барабан починає обертатися для виконання оцінки **ProSense**, якщо це передбачено в обраній програмі.
4. Машина починає зворотний відлік до закінчення програми; програма розпочнеться в потрібний момент для завершення виконання.

10.10 Визначення обсягу завантаження за технологією ProSense

Технологія **ProSense** визначає обсяг завантаженої білизни, визначаючи тривалість програми. Працює з більшістю програм.

Після встановлення програми сушіння загорається значок **ProSense**, якщо застосовується визначення завантаження білизни.

Після торкання кнопки Start/Pause **ProSense** починає визначення завантаження білизни:

1. Прилад визначає розмір завантаження в першу хвилину: індикатор блимає, смужки під значком рухаються вперед і назад, ProSense, і барабан коротко обертається.
2. Коли барабан припинить обертатися, на дисплеї з'явиться тривалість нової програми, налаштованої відповідно до визначеного розміру завантаженої білизни. Кількість смужок від 1 до 4 відповідає орієнтовній кількості завантаженої білизни. 4 смужки — це максимальна кількість завантаженої білизни для обраної програми.

У разі **перевантаження барабана** знову загориться індикатор максимально допустимої кількості завантаженої білизни, а індикатор **MAX** блиматимете. У такому випадку протягом цих 30 секунд можна відкрити дверцята та вийняти зайві речі. Після цього торкніться кнопки Start/Pause, щоб знову запустити програму. Якщо кількість білизни не буде зменшено, програма розпочнеться в будь-якому випадку. У такому випадку неможливо гарантувати найкращі результати.

10.11 Зміна програми

Щоб змінити програму:

1. Натисніть кнопку On/Off, щоб вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку On/Off знову, щоб увімкнути прилад.
3. Встановіть нову програму.

10.12 Завершення програми

Очищуйте фільтр і зливайте воду з контейнера після кожного циклу сушіння. (Див. розділ «ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ».)

Якщо цикл сушіння завершено, на дисплеї з'являється символ 0. Якщо увімкнена опція acoustic signal, звуковий сигнал переривчасто лунатиме протягом 1 хвилини.

Якщо ви не вимкнули прилад, починається фаза запобігання утворення складок (не активована з усіма програмами). Символ , що миготить, свідчить про виконання фази запобігання утворенню складок. Під час цієї фази білизну можна виймати.

Щоб вийняти білизну:

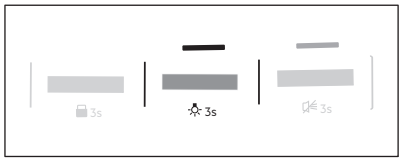
1. Натисніть кнопку On/Off й утримуйте її протягом 2 секунд, щоб вимкнути прилад.
2. Відчиніть дверцята приладу.
3. Вийміть білизну.
4. Закрийте дверцята приладу.

Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °C.

Залиште дверцята злегка відчиненими після кожного циклу, щоб уникнути накопичення вологи.

10.13 Світиться індикатор барабана



Натисніть й утримуйте кнопку **Silent** приблизно 3 секунди.
Світиться індикатор всередині барабана.

11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

11.1 Поради щодо екології

Завантаження барабана до максимальної ємності, зазначеної для відповідних програм, сприятиме збереженню енергії.

- Добре віджимайте білизну перед сушінням.
- Не перевищуйте обсяги завантаження, зазначені в розділі програм.
- Після кожного циклу сушіння очищайте фільтр.
- Не використовуйте пом'якшувач тканин для прання і потім для сушіння. У сушильному барабані білизна стає м'якою автоматично.
- Воду з резервуару для води можна використовувати для прасування одягу. Спочатку слід відфільтрувати воду, щоб усунути залишки текстильних волокон (підходить простий фільтр для кави).
- Вентиляційні отвори внизу приладу повинні завжди бути відкритими.
- Переконайтеся в наявності належного повітряного потоку у місці, де буде встановлено прилад.

12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

12.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Очищення фільтру	Коли блимає індикатор
Злийте воду з контейнера	Коли блимає індикатор
Очищення конденсатора	Коли блимає індикатор
Очищення датчика вологості	Принаймні 3 або 4 рази на рік
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення панелі керування та корпусу	Кожні два місяці
Очищення отворів для виходу повітря	Кожні два місяці

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

12.2 Видалення сторонніх предметів

Перед запуском циклу сушіння спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. розділ «Підготовка білизни».

Після циклу сушіння вийміть всі сторонні предмети, які можуть опинитися в барабані (наприклад, металеві затискачі, кнопки, монети тощо).

12.3 Очищення фільтра

Після закінчення кожного циклу на дисплеї світиться символ *Filter*, який повідомляє, що слід очистити фільтр.

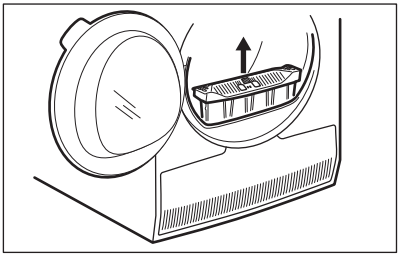
Фільтр збирає ворс під час циклу сушіння.

Для отримання найкращих результатів сушіння регулярно очищуйте фільтр. Забруднений фільтр призводить до збільшення тривалості циклу та, як наслідок, підвищення енергоспоживання.
Очистіть фільтр вручну. За необхідності використовуйте пилосос.

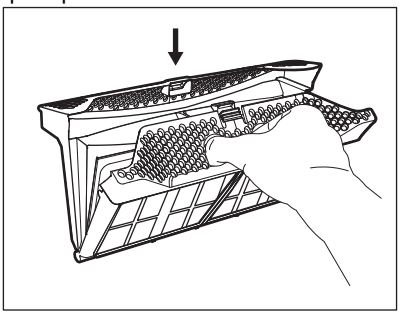
УВАГА

Під час очищення фільтрів ворс слід викидати в смітник, а не змивати у каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластику в системі стічних вод.

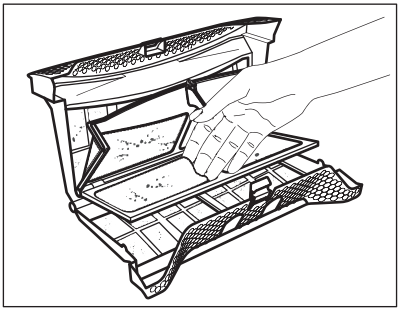
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр уверх.



2. Натисніть на гачок, щоб відкрити фільтр.

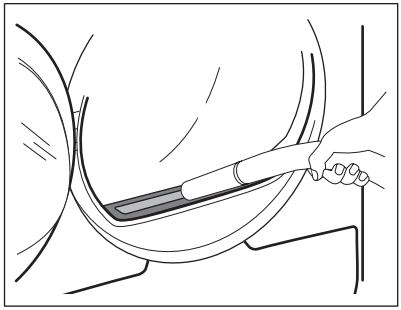


3. Зберіть рукою ворс з внутрішніх частин фільтра.



Викиньте ворс у сміття.

4. У разі потреби, очистьте фільтр за допомогою пилососа. Закрийте фільтр.
5. За необхідності видаліть ворс із гнізда фільтра та ущільнювача. Для цього можна використати пилосос. Вставте фільтр назад у гніздо фільтра.



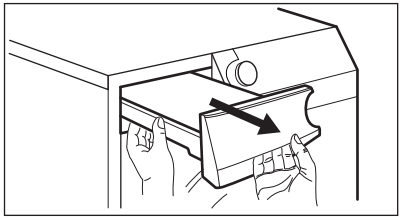
12.4 Спорожнення контейнера для води

Зливайте воду з контейнера для конденсату після кожного циклу сушіння.

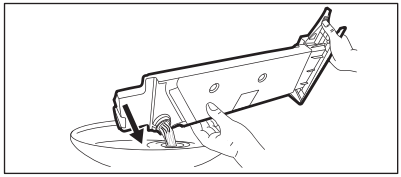
Якщо контейнер для конденсату повний, програма автоматично зупиняється. На дисплеї засвічується індикатор *Tank*, вказуючи на необхідність злити воду з контейнера.

Щоб злити воду з контейнера виконайте наступні дії.

1. Витягніть контейнер для води, утримуючи його в горизонтальному положенні.



2. Злийте воду в раковину або подібну ємність.



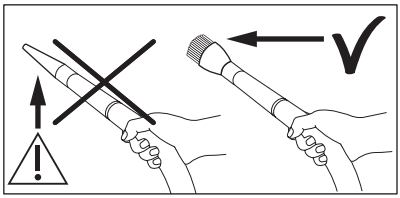
3. Встановіть контейнер для води на місце.
4. Для продовження програми натисніть кнопку ▷‖ Start/Pause.

12.5 Очищення конденсатора

Якщо на дисплеї блимає символ ⇉ *Condenser*, потрібно перевірити конденсатор і відділення конденсатора. Якщо він забруднився, очистіть його. Виконуйте таку перевірку не рідше одного разу на 6 місяців.

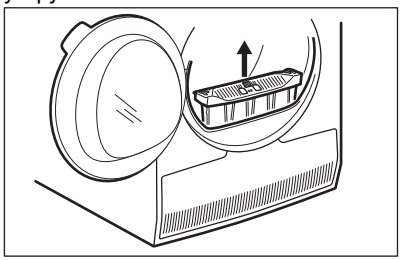
> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Не торкайтеся металевої поверхні незахищеними руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички. Очищайте обережно, щоб не пошкодити металеву поверхню.

> ⚠ **УВАГА**
>
> Не використовуйте жорстку насадку на пилососі для видалення ворсу з конденсатора. Це може пошкодити ребра конденсатора, що призведе до зниження продуктивності приладу та до більш тривалого часу сушіння.

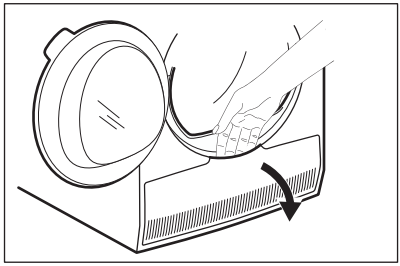


Перевірка виконується наступним чином.

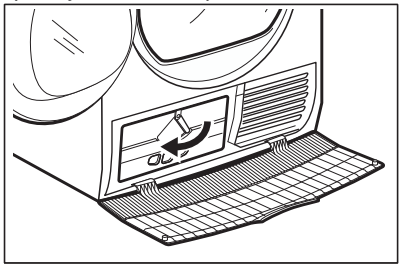
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



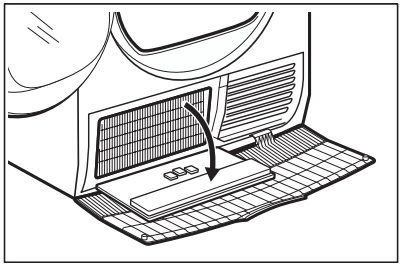
2. Відкрийте кришку конденсатора:



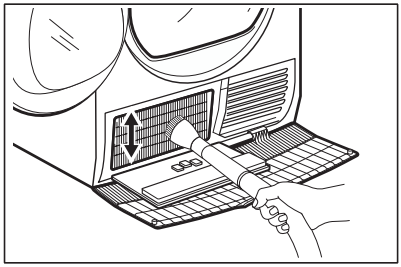
3. Поверніть важіль, щоб розблокувати кришку конденсатора.



4. Опустіть кришку конденсатора вниз.



5. Якщо потрібно, приберіть ворс із конденсатора та його відділення. Можна використовувати пилосос із насадкою-щіткою.



6. Закрийте кришку конденсатора.
7. Повертайте важіль, доки він не зафіксується на місці.

8. Встановіть фільтр на місце.

12.6 Очищення датчика вологості

⚠ УВАГА

Небезпека пошкодження датчика вологості. Не використовуйте для чищення датчика абразивні засоби або сталеву губку.

Для забезпечення найкращих результатів сушіння прилад обладнаний металевим датчиком вологості. Він розташований на внутрішній стороні дверцят.

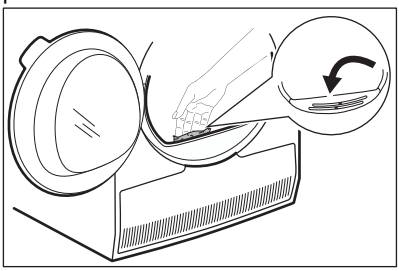
Із часом поверхня датчика може забруднитися, що погіршує результат сушіння.

Рекомендується чистити датчик принаймні 3 або 4 рази на рік або якщо спостерігається погіршення результатів сушіння.

Для очищення можна використовувати жорсткішу сторону губки для миття посуду з невеликою кількістю оцту або засобу для миття посуду.

Щоб очистити датчик:

1. Відкрийте дверцята завантажувального люка.
2. Очистіть поверхню датчика вологості, протерши металеву поверхню декілька разів.



12.7 Чищення барабана

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж чистити прилад, відключіть його від електромережі.

Для очищення внутрішньої поверхні барабана та його ребер використовуйте нейтральний миючий засіб. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

⚠ УВАГА

Не використовуйте для чищення барабана абразивні матеріали або дротяну мочалку.

12.8 Очищення панелі керування та корпусу

Для очищення панелі керування і корпусу використовуйте нейтральний миючий засіб.

Для очищення використовуйте вологу ганчірку. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

⚠ УВАГА

Не застосовуйте засоби для очищення меблів чи очищувальні засоби, які можуть спричинити корозію.

12.9 Очищення отворів для виходу повітря

Використовуйте пилосос для видалення пуху з отворів для виходу повітря.

13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділ з інформацією щодо безпеки

13.1 Коди помилок

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи.

Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. таблицю). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні суттєвих проблем лунають звукові сигнали, на дисплеї відображається код помилки та ▷‖ Start/Pause може постійно блимати кнопка:

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
E50	Двигун приладу перевантажений. Занадто багато білизни, або білизна застрягла в барабані.	Програма не була завершена. Вийміть білизну з барабана, встановіть програму і розпочніть цикл знову.
E90 або **E91**	Внутрішня помилка. Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.	Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.
EH0	Нестабільний рівень напруги в мережі.	Коли прилад відображає помилку **EH0**, зачекайте, доки напруга стабілізується, і натисніть «Пуск». Якщо прилад зупинив цикл без жодної вказівки, натисніть кнопку пуску циклу. Якщо знову з'явиться попередження, перевірте цілісність шнура живлення / розетки або основного джерела живлення.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та ввімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із сушильною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

13.2 Усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
Сушильний барабан не працює.	Сушильний барабан не підключений до електромережі.	Вставте вилку в розетку живлення. Перевірте запобіжник домашньої електропроводки (на електрощиті).
	Дверцята відкриті.	Зачиніть дверцята.
	Кнопка ⏻ On/Off не натиснута.	Натисніть кнопку ⏻ On/Off.
	Кнопка ▷‖ Start/Pause не натиснута.	Торкніться кнопки ▷‖ Start/Pause.
	Прилад перебуває в режимі очікування.	Натисніть кнопку ⏻ On/Off.

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
Незадовільний результат сушіння.	Неправильно вибрано програму.	Оберіть потрібну програму. **1)**
	Засмітився фільтр.	Очистіть фільтр. **2)**
	Опцію Dryness Level було встановлено на *iron dry*. **3)**	Встановіть опцію Dryness Level на більш високий рівень.
	Завантажено занадто багато білизни.	Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження.
	Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.	Очистіть отвори для повітряного потоку на дні приладу.
	Бруд на датчику вологості барабана.	Очистіть передню поверхню барабана.
	Рівень сухості не встановлено на бажаний рівень.	Налаштуйте рівень сухості. **4)**
	Засмітився конденсатор.	Очистіть конденсатор. **2)**
Дверцята приладу не зачиняються	Фільтр не зафіксовано у правильному положенні.	Встановіть фільтр у правильне положення.
	Білизна застрягла між дверцятами та ущільнювачем.	Вивільніть речі, що застрягли, і закрийте дверцята.
Неможливо змінити програму або опцію.	Після початку циклу неможливо змінити програму або опцію.	Вимкніть та увімкніть сушильну машину. За необхідності змініть програму або опцію.
Неможливо вибрати опцію. Чути звуковий сигнал.	Опція, яку ви намагалися обрати, недоступна для обраної програми.	Вимкніть та увімкніть сушильну машину. За необхідності змініть програму або опцію.
Відсутнє освітлення в барабані	Вийшла з ладу лампа барабану.	Зверніться до сервісного центру, щоб замінити лампу барабану.
Неочікуваний час тривалості сушіння з'являється на дисплеї.	Тривалість сушіння розраховується відповідно до обсягу та вологості завантаженої білизни.	Це відбувається автоматично — прилад працює правильно.
Програма неактивна.	Контейнер для води заповнений.	Злийте воду з контейнера для води, натисніть кнопку Start/Pause. **2)**
Цикл сушіння занадто короткий.	Невеликий обсяг завантаженої білизни.	Оберіть програму із встановленим часом. Заданий час має відповідати обсягу завантаження. Для сушіння одного виробу або невеликої кількості білизни рекомендується обирати короткий час сушіння.
	Білизна занадто суха.	Оберіть потрібну програму із встановленим часом або програму з більш високим рівнем сушки (наприклад, *extra dry*)

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
Цикл сушіння занадто довгий **5)**	Засмітився фільтр.	Очистіть фільтр.
	Занадто великий обсяг завантаженої білизни.	Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження.
	Білизна не була достатньо віджата.	Добре відіжміть білизну в пральній машині.
	Занадто висока або занадто низька кімнатна температура (не є несправністю приладу).	Забезпечте кімнатну температуру від +5°C до +35°C. Оптимальна кімнатна температура для досягнення найкращих результатів сушіння становить 18°-25°C.

1) Дотримуйтесь опису програм — див. розділ «ПРОГРАМИ» .

2) Див. розділ *«ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА»*.

3) Лише сушильні машини з опцією Dryness Level.

4) Див. розділ «ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ».

5) Примітка: Максимум через 5 годин цикл сушіння завершується автоматично.

13.3 Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Засмітився фільтр. Забитий фільтр призводить до зниження ефективності сушіння.
- Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.
- Датчик вологості забруднений.
- Барабан забруднений.
- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °C.

14. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЄС 1369/2017

Листок інформації про виріб	
Торгова марка	AEG
Модель	TR838P4JE PNC916900739
Номінальне завантаження в кг	8,0
Вентильована або конденсаційна сушильна машина	Конденсатор
Клас енергоефективності	A++
Споживання енергії в кВт•год на рік, виходячи зі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні, і споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії на цикл залежатиме від характеру використання приладу.	234,7
Автоматична або неавтоматична сушильна машина	Автоматичний
Споживання енергії стандартної програми для бавовни при повному завантаженні в кВт•год	1,99

Споживання енергії стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні в кВт•год	1,07
Споживання енергії в режимі «вимкнено» у Вт	0,13
Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» у Вт	0,13
Тривалість режиму «залишити увімкненим» у хвилинах	10
«Стандартна програма для бавовни», що використовується з повним та частковим завантаженням — це стандартна програма сушіння, якої стосується інформація на етикетці та довідковому аркуші технічних даних, ця програма придатна для сушіння бавовняних речей зі звичайним ступенем вологості та є найефективнішою програмо з точки зору енергоспоживання для бавовни.	
Зважений час виконання «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні» у хвилинах	117
Час виконання «стандартної програми для бавовни при повному завантаженні» у хвилинах	154
Час виконання «стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні» у хвилинах	89
Клас ефективності конденсації по шкалі від G (найнижча ефективність) до A (найвища ефективність)	B
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при повному завантаженні у відсотках	81
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні у відсотках	81
Зважена ефективність конденсації для «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні»	81
Рівень звукової потужності в дБ	66
Вбудований прилад T/H	Ні

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 392/2012, що впроваджує директиву 2009/125/EC.

15. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені символом ♺. Викидайте упаковку у відповідні контейнери для її переробки. Зробіть свій внесок у захист довкілля і здоров'я людей шляхом здачі на переробку електричних та електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені символом  разом із побутовими відходами. Передайте виріб на підприємство для повторної переробки або зверніться до місцевої влади.

aeg.com

136227465-A-502025

